ME86V
MW86V

Микровълнова фурна

Инструкции за собственика

замислете се за възможностите

Благодарим ви за закупуването на този продукт на Samsung. Регистрирайте вашия продукт на адрес

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

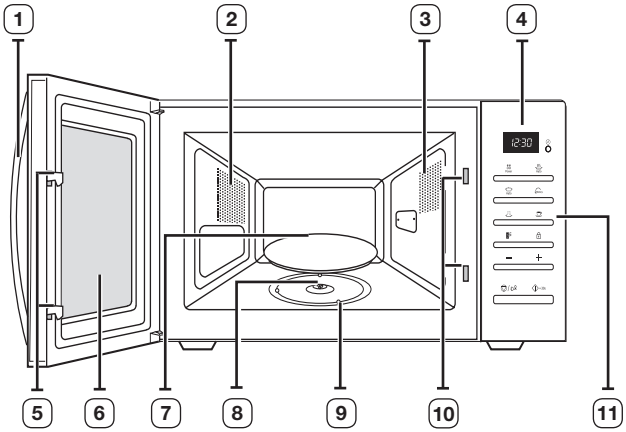
Това ръководство е отпечатано на 100 % рециклирана хартия.

SAMSUNG

СЪДЪРЖАНИЕ

Фурна 2
Контролен панел....3
Принадлежности....3
Как се използва тази книжка с инструкции 4
Важна информация за безопасност....4
Легенда на символите и иконите 4
Предпазни мерки за избягване на възможно излагане на повишена микровълнова енергия....4
Важни инструкции за безопасност....5
Монтаж на вашата микровълнова фурна....8
Задаване на времето....8
Как да постъпите, ако се съмнявате или имате проблем....9
Готвене / Претопляне 9
Нива на мощност....10
Спиране на готвенето....10
Настройка на времето за готвене....10
Използване на функцията за обезмирисяване 10
Задаване на режима за пестене на енергия 10
Използване на функцията за автоматично претопляне....11
Настройки на автоматично претопляне 11
Използване на функциите автоматично готвене....12
Настройки за автоматично готвене 12
Използване на функцията "бюфет" 13
Настройки за "бюфет"....13
Използване на функцията за автоматично размразяване 14
Настройки за автоматично ускорено размразяване 14
Използване на функцията за памет....15
Изключване на звуковия сигнал....15
Използване на функцията "заключване за деца"....15
Указател за готварски съдове 16
Почистване на вашата микровълнова фурна 17
Съхранение и ремонт на вашата микровълнова фурна....17
Технически спецификации 18

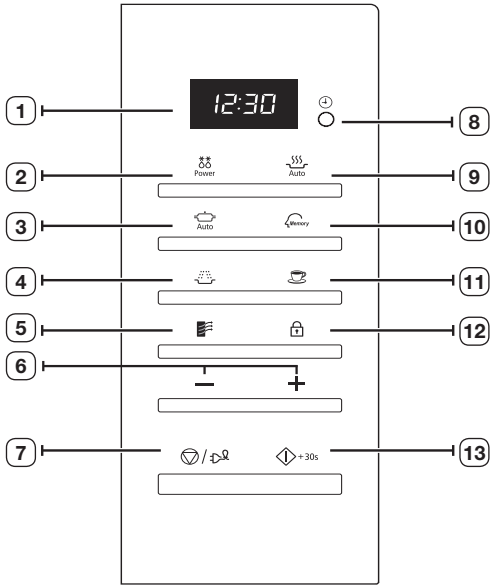
ФУРНА



1. ДРЪЖКА НА ВРАТАТА
2. ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ
3. ОСВЕТЛЕНИЕ
4. ДИСПЛЕЙ
5. КЛЮЧАЛКИ НА ВРАТАТА
6. ВРАТА
7. ВЪРТЯЩА СЕ ПОСТАВКА
8. СЪЕДИНИТЕЛ
9. РОЛКОВ ПРЪСТЕН
10. ОТВОРИ ЗА БЛОКИРОВКАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ
11. КОМАНДНО ТАБЛО

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 2 2011-02-12 11:37:24

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

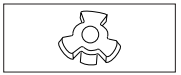


1. ДИСПЛЕЙ
2. БУТОН ЗА АВТОМАТИЧНО УСКОРЕНО РАЗМРАЗЯВАНЕ
3. ИЗБОР НА АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ
4. НАСТРОЙКА НА НИВО НА МОЩНОСТ
5. БУТОН ЗА ОБЕЗМИРИСЯВАНЕ
6. БУТОН НАГОРЕ (+) / НАДОЛУ (—) (време на готвене, тегло и размер на порцията)
7. БУТОН СПИРАНЕ/ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ
8. НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА
9. ИЗБОР НА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ
10. БУТОН ЗА ПАМЕТ
11. ИЗБОР НА "БЮФЕТ"
12. ИЗБОР НА ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА
13. БУТОН ЗА СТАРТИРАНЕ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

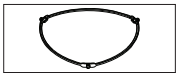
В зависимост от модела, който сте закупили, получавате няколко принадлежности, които могат да се използват по различни начини.

1. **Съединител**, вече поставен над вала на двигателя в основата на фурната.



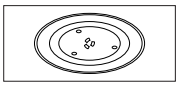
Предназначение: Съединителят върти въртящата се поставка.

2. **Ролков пръстен**, за поставяне в центъра на фурната.



Предназначение: Ролковият пръстен поддържа въртящата се поставка.

3. **Въртяща се поставка**, за поставяне върху ролковия пръстен с централен фитинг към съединителя.



Предназначение: Въртящата се поставка служи като главна готварска повърхност; тя лесно може да се сваля за почистване.

НЕ работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

БЪЛГАРСКИ

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 3 2011-02-12 11:37:24

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ КНИЖКА С ИНСТРУКЦИИ

Току-що сте си купили микровълнова фурна SAMSUNG. Вашите "Инструкции за собственика" съдържат ценна информация за готвене с вашата микровълнова фурна:

- Мерки по безопасност
- Подходящи принадлежности и готварски съдове
- Полезни готварски съвети
- Съвети за готвене

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.
Преди да използвате фурната, се уверете, че следвате следните инструкции.

- Използвайте този уред само по предназначението му, както е описано в това ръководство с инструкции. Тези бележки за Внимание и Важни инструкции за безопасността, описани в това ръководство, не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да използвате здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с вашия уред.
- Поради причината, че тези инструкции за работа с уреда покриват различни модели, характеристиките на вашата микровълнова фурна могат да се различават в малка степен от описаните в това ръководство и не всички предупредителни знаци могат да бъдат приложими. Ако имате някакви въпроси или грижи, свържете се с нас в най-близкия сервизен център или потърсете помощ и информация онлайн на www.samsung.com.
- Тази микровълнова фурна е предназначена за притопляне на храна. Предназначена е само за използване вкъщи. Не загрявайте никакви типове платове или възглавници, пълни с влакна, тъй като това може да предизвика изгаряния и пожар. Производителят не е отговорен за повреди, причинени от неправилно или неподходящо използване на уреда.
- Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.

ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ И ИКОНИТЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **тежко нараняване или смърт на лица**.
⚠ ВНИМАНИЕ	Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **леко нараняване или повреда на имущество**.

Предупреждение; опасност от пожар	Предупреждение; гореща повърхност
Предупреждение; електричество	Предупреждение; експлозивен материал
НЕ се опитвайте.	Следвайте изрично указанията.
НЕ разглобявайте.	Извадете щепсела на захранването от контакта.
НЕ пипайте.	Уверете се, че уредът е заземен, за да избегнете токов удар.
Обадете се в сервиза за помощ.	Забележка
Важно	

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПОВИШЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ.

Неспазването на следващите предпазни мерки за безопасност може да доведе до опасно излагане на микровълнова енергия.

(а) При никакви обстоятелства не трябва да се прави опит за работа с микровълновата фурна при отворена вратичка, да се пипа в блокировките за безопасност (ключалките на вратата) или да се вкарва каквото и да било във вентилационните отвори.

(б) НЕ поставяйте какъвто и да било предмет между вратичката на фурната и лицевата част и не позволявайте натрупване на остатъци от храни или почистващи препарати по уплътнителните повърхности. Поддържайте вратичката и уплътнителните повърхности на вратичката чисти, като ги изтривате след работа най-напред с влажна кърпа и след това с мека суха кърпа.

(в) НЕ работете с фурната, ако е повредена, докато не бъде ремонтирана от квалифициран техник по микровълнови фурни, обучен от производителя. Особено е важно вратичката на фурната да се затваря както трябва и да няма повреди по:
(1) врата (огъната)
(2) пантите на вратата (счупени или разхлабени)
(3) уплътненията и уплътнителните повърхности на вратичката

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 4 2011-02-12 11:37:25

(d) Фурната не трябва да се регулира или ремонтира от никого, с изключение на подходящо квалифициран сервизен техник по микровълнови фурни, обучен от производителя.

Този продукт е Група 2 Клас B ISM оборудване. Определението на група 2, която съдържа цялото ISM оборудване, в което умишлено се генерира радио-честотна енергия и/или се използва под формата на електромагнитна радиация за третирането на материали, заваръчни ключове и машини за електроискрова механична обработка.

Оборудване Клас B е оборудване, подходящо за употреба в битови установки и в установки, пряко свързани с електрозахранваща мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за битови цели.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Уверете се, че тези предпазни мерки се спазват по всяко време.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ				
Микровълновата фурна трябва да се ремонтира и модифицира само от квалифициран персонал.	✓	✓	✓	✓
Не загрявайте течности и храна в запечатани контейнери.	✓	✓	✓	✓
За вашата безопасност, не използвайте уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте този уред в близост до нагреватели, запалими материали, във влажно, мазно или прашно място, във място, изложено на директна слънчева светлина и вода, или където може да се появи газова утечка, или на неравна повърхност.	✓	✓	✓	✓
Уредът трябва да е правилно заземен според местните и национални норми.	✓	✓	✓	✓
Премахвайте всички чужди вещества, като например прах или вода от краищата на щепсела и точките на контакт регулярно, като използвате суха кърпа.	✓	✓	✓	✓
Не дърпайте, не огъвайте прекомерно и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.	✓	✓	✓	✓
В случай на изтичане на газ (като например пропан, втечнен компресиран газ и т.н.), проветрете незабавно, без да докосвате щепсела.	✓	✓	✓	✓
Не докосвайте щепсела с влажни ръце.	✓	✓	✓	✓
Не изключвайте уреда чрез изваждане на щепсела от контакта докато уредът работи.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте пръсти или чужди тела, при попадането на каквито и да било чужди вещества в уреда, като например вода, извадете щепсела от контакта и се обърнете към най-близкия ви сервизен център.	✓	✓	✓	✓
Не прилагайте прекомерен натиск или удари върху уреда.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте фурната върху чупливи предмети, като например мивка или стъклени повърхности. (само модели за барплот)	✓	✓		
Не използвайте бензен, разредители, алкохол, уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки за почистване на уреда.	✓	✓	✓	✓
Уверете се, че напрежението, честотата и тока са същите, като тези в спецификациите на продукта.	✓	✓		✓
Поставете щепсела на захранването плътно в контакта. Не използвайте адаптер за няколко щепсела, удължител или електрически трансформатор.	✓	✓	✓	
Не увивайте захранващия кабел около метални предмети, не го поставяйте между предмети или зад фурната.	✓	✓	✓	
Не използвайте повреден щепсел, повреден кабел за електрозахранване или разхлабен контакт. Когато щепселът или захранващият кабел са повредени, обърнете се към най-близкия ви сервизен център.	✓	✓	✓	✓
Електроуредите не са предназначени да работят посредством външен таймер или отделна система с дистанционно управление.	✓	✓		
Не наливайте и не пръскайте директно вода върху фурната.	✓	✓		
Не поставяйте предмети върху фурната, вътре или върху вратата на фурната.	✓	✓	✓	
Не пръскайте опасни препарати като например инсектициди върху повърхността на фурната.	✓	✓		
Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 5 2011-02-12 11:37:33

Този уред не е предназначен за монтиране в пътни превозни средства, каравани или други подобни превозни средства и т.н.	✓	✓	✓	✓
Не съхранявайте запалими материали във фурната. Особено внимавайте при притопляне на храна или напитки, които съдържат алкохол, тъй като алкохолните пари могат да влязат в контакт с горещите части на фурната.	✓		✓	✓
Микровълновата фурна е предназначена за използване, поставена на повърхността, тя не трябва да бъде поставяна в шкаф. (само модели за барплот)	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и откритите части могат да се нагреят по време на работа. Трябва да се внимава, за да се избегне допир до нагревателните елементи. Деца, които са по-малки от 8 години, трябва да не се доближават до фурната, освен ако не са внимателно наблюдавани.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Позволявайте на децата да използват фурната без наблюдение само когато им са дадени съответни инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.	✓	✓	✓	✓
Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират опасностите. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се върши от деца без наблюдение.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратичката или уплътненията на вратичката са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасно е за всеки друг освен за компетентно лице да извършва каквито и да било сервизни или ремонтни работи, които включват сваляне на капака, който осигурява защита срещу излагане на въздействието на микровълновата енергия.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че устройството е изключено, преди да смените лампата, за да избегнете опасността от токов удар.	✓	✓	✓	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течности и други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.	✓		✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Откритите части могат да се нагреят по време на работа. За да се избегнат изгаряния, малките деца трябва да се държат надалеч.	✓		✓	
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Загряването на напитки в микровълнова фурна може да предизвика забавено извиране, затова трябва да се внимава при боравене с контейнера. За да предотвратите тази ситуация, ВИНАГИ изчаквайте 20 секунди след като се изключи фурната, така че температурата да се изравни. Разбъркайте по време на претопляне, ако се налага, и ВИНАГИ разбъркайте след претопляне. В случай на изгаряне спазвайте тези инструкции за ПЪРВА ПОМОЩ: • Потопете изгореното място в студена вода в продължение на поне 10 минути. • Покрийте с чиста, суха превръзка. • Не мажете с каквито и да било кремове, масла или лосиони.	✓	✓	✓	✓
Уредът се нагрява по време на работа. Трябва да се внимава, за да се избегне допир до нагревателните елементи във вътрешността на фурната.	✓		✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния;			✓	
Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.	✓	✓	✓	✓
Тази фурна трябва да бъде поставена в правилната посока и височина, което да позволява лесен достъп и управление.	✓	✓	✓	✓
Преди да използвате фурната за пръв път, тя трябва да работи с вода 10 минути и да бъде използвана след това.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 6 2011-02-12 11:37:38

Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела. Ако фурната издава странен звук, миризма на изгоряло или пушек, незабавно отстранете захранването и се обърнете към най-близкия си сервизен център.	✓	✓	✓	✓
По време на почистване повърхностите могат да станат по-горещи от обичайното и децата трябва да се държат далеч. (само почистващ се модел)		✓	✓	
Излишните пръски трябва да се премахнат преди почистване и съдовете, за които това е указано в ръководството за почистване, могат да се оставят във фурната по време на почистване. (само почистващ се модел)	✓	✓	✓	✓
Уредът трябва да може да се изключва лесно след инсталиране. Това може да се постигне, като осигурите достъп до щепсела или като вградите превключвател съобразно правилата за окабеляване. (само вграден модел)	✓	✓	✓	✓

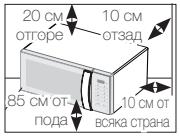
⚠ ВНИМАНИЕ				
Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнови фурни; НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ каквито и да било метални съдове, чинии със златна или сребърна украса, скари, вилици и др. Махнете телчетата за затваряне на хартиени или пластмасови пликове. Причина: Може да се появи електрическа дъга или излизане на искри, което да повреди фурната.	✓		✓	✓
При претопляне на храни в пластмасови или хартиени съдове дръжте фурната под око поради опасност от запалване.	✓		✓	
Не използвайте микровълновата си фурна за сушене на вестници или платове.	✓		✓	✓
Използвайте по-кратки времена за по-малки количества храна, за да предотвратите прегряването и изгарянето на храната.	✓		✓	✓
Ако се появи дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратичката затворена, за да потушите всякакви пламъци;	✓		✓	✓
Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всякакви отлагания на храна;	✓	✓		✓
Не потопявайте захранващия кабел или щепсела във вода и го пазете далеч от нагрети повърхности.	✓	✓		
Яйца в черупки и цели твърдо сварени яйца не бива да се загряват в микровълнова фурна, тъй като могат да експлодират, дори след като приключи микровълновото нагряване; Също така, не нагрявайте вакуумирани бутилки, буркани, съдове, ядки в черупки, домати и др.		✓	✓	
НЕ покривайте вентилационните отвори с плат или хартия. Те могат да се запалят при напускането на горещия въздух от фурната. Фурната също може да прегрее и да се изключи автоматично; тя ще остане изключена, докато не се охлади достатъчно.	✓		✓	
Винаги използвайте кухненски ръкавици за фурна при изваждане на ястие от фурната, за да избегнете изгаряне по невнимание.			✓	
НЕ докосвайте нагревателните елементи и вътрешните стени на фурната, докато фурната не изстине.			✓	
Разбъквайте течностите по време на загряване или след края на загряването и ги оставете да престоят поне 20 секунди, за да предотвратите изкипяване.			✓	
Стойте на една ръка разстояние от фурната, когато отваряте вратичката, за да предотвратите изгаряне от излизащия горещ въздух или пара.			✓	
Не работете с микровълновата фурна, когато е празна. Микровълновата фурна автоматично се изключва след 30 минути за безопасност. Препоръчваме да поставите чаша вода вътре във фурната, която да абсорбира микровълновата енергия, в случай че фурната се включи случайно.	✓			✓
Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратичката, тъй като те могат да надраскат повърхността, което да доведе до пръсване на стъклото.	✓			✓
Инсталирайте фурната според минималните пространства и разстояния, посочени в това ръководство. (Вж. "Монтаж на вашата микровълнова фурна".)	✓		✓	
Внимавайте, когато включвате електроуреди в контакти на мрежата в близост до фурната.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 7 2011-02-12 11:37:41

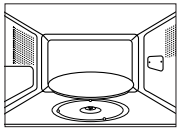
МОНТАЖ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Поставете фурната на равна нивелирана повърхност на 85 см над пода. Повърхността трябва да е достатъчно здрава, за да издържа безопасно тежестта на фурната.

1. Когато монтирате вашата фурна се уверете, че има съответна вентилация за вашата фурна, като оставите най-малко 10 см пространство отзад и отстрани на фурната и 20 см отгоре над фурната.



2. Извадете всякакви опаковъчни материали от вътрешността на фурната.
Монтирайте ролковия пръстен и въртящата се поставка.
Проверете дали въртящата се поставка се върти свободно.



3. Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени със специален кабел или сглобка, които могат да се получат от производителя или неговия сервизен агент.
За вашата лична безопасност, вкарвайте щепсела на кабела в 3-щифтов занулен контакт за 230 волта, 50 Hz, променлив ток.
Ако захранващият кабел на този уред е повреден, той трябва да се смени със специален кабел.

Не монтирайте микровълновата фурна в горещи или влажни помещения в близост до класическа фурна или радиатор. Трябва да се спазват техническите данни за мрежово захранване и използваният удължителен кабел да е по същия стандарт като доставяния с фурната захранващ кабел. Избършете вътрешността и уплътнението на вратичката с влажен тампон, преди да използвате микровълновата си фурна за пръв път.

ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕТО

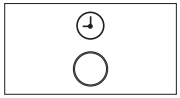
Вашата микровълнова фурна е с вграден часовник. Когато се подаде захранване, на екрана се показва автоматично, ":0", "88:88" или "12:00". Моля, задайте текущото време. Времето може да се показва или в 24-часов, или в 12-часов формат. Трябва да сверите часовника:

- Когато монтирате вашата микровълнова фурна за пръв път
- След прекъсване на захранването

Не забравяйте да сверявате часовника, когато преминавате към или от лятно или зимно часово време.

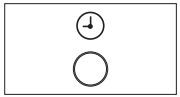
1. **За показване на времето в...** — **Натиснете бутона (🕘)...**

24-часов формат	Еднократно
12-часов формат	Два пъти



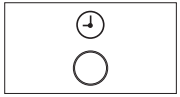
2. Натиснете бутоните (—) и (+), за да настроите часовете.

3. Натиснете бутона (🕘).



4. Натиснете бутоните (—) и (+), за да настроите минутите.

5. Натиснете бутона (🕘).



ME86V_BOL-03936B-BG.indd 8 2011-02-12 11:37:42

КАК ДА ПОСТЪПИТЕ, АКО СЕ СЪМНЯВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако имате някой от изброените по-долу проблеми, опитайте дадените решения.

Това е нормално.

- Конденз във вътрешността на фурната.
- Въздушен поток около вратичката и външния корпус.
- Отражение на светлината около вратичката и външния корпус.
- Излизаща пара от около вратичката или вентилационните отвори.

Фурната не се пуска когато натиснете бутона ⏀.

- Напълно ли е затворена вратичката?

Храната изобщо не е сготвена.

- Правилно ли сте настроили таймера и/или натиснали бутона ⏀?
- Затворена ли е вратичката?
- Не сте ли претоварили електрическата верига и сте изгорили предпазителя, или сте принудили прекъсвача да изключи?

Храната е или препечена, или недопечена.

- Правилно ли е зададена продължителността на готвене за вида храна?
- Правилно ли е избрано нивото на мощност?

Във вътрешността на фурната се появяват искри и пукане (образуване на дъга).

- На сте ли използвали чиния с метални кантове?
- Не сте ли оставили вилица или други метални прибори във вътрешността на фурната?
- Близо ли е алуминиевото фолио до вътрешните стени?

Фурната причинява смущения на радиоапарати или телевизори.

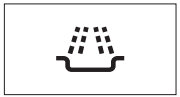
- Може да се наблюдават леки смущения на телевизори или радиоапарати, когато фурната работи. Това е нормално. За да решите този проблем, монтирайте фурната далеч от телевизори, радиоапарати и антени.
- Ако се открие смущение от микропроцесора на фурната, дисплеят може да се нулира. За да разрешите този проблем, изключете щепсела от контакта и отново го включете. Настройте часовника.

Ако горните указания не ви помагат в решаването на проблема, се обърнете към вашия местен дилър или сервиза на SAMSUNG.

ГОТВЕНЕ / ПРЕТОПЛЯНЕ

Следващата процедура обяснява как се готви или претопля храна. Винаги проверявайте настройките си за готвене, преди да оставите фурната без надзор.
Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка. След това затворете вратичката.

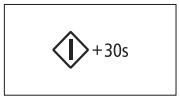
1. Натиснете бутона (♨).



Резултат: Показват се индикации 800 W (максимална мощност на готвене): Изберете подходящото ниво на мощност, като натиснете бутона (♨) отново, докато не се покажат съответните ватове. Вижте таблицата за нивата на мощност.

2. Задайте времето за готвене, като натиснете бутоните (—) и (+), колкото е необходимо.

3. Натиснете бутона (⏀).



Резултат: Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.
Готвенето започва, а когато завърши, фурната подава звуков сигнал четири пъти.

Никога не включвайте фурната, когато е празна.

Ако желаете да загреете ястие за кратко време при максимална мощност (800 W), просто натиснете бутона **+30s (+30c)** по веднъж за всеки 30 секунди време за готвене. Фурната се включва веднага.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 9 2011-02-12 11:37:42

НИВА НА МОЩНОСТ

Можете да избирате измежду нивата на мощност по-долу.

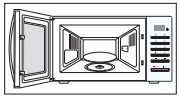
Ниво на мощност	Мощност
ВИСОКО	800 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W
СРЕДНО	450 W
СРЕДНО НИСКО	300 W
РАЗМРАЗЯВАНЕ	180 W
НИСКО / ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО	100 W

Ако изберете по-високо ниво на мощност, трябва да се намали времето за готвене.

Ако изберете по-ниско ниво на мощност, трябва да се увеличи времето за готвене.

СПИРАНЕ НА ГОТВЕНЕТО

Можете да спирате готвенето по всяко време, за да проверявате храната.

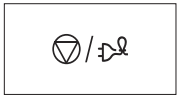


1. За да спрете временно;
   Отворете вратичката и натиснете отново (◈).

   Резултат: Готвенето спира. За да подновите готвенето, затворете вратата и натиснете (▽) отново.

2. За да спрете напълно;
   Натиснете бутона (▽).

   Резултат: Готвенето спира. Ако желаете да отмените настройките на готвене, натиснете бутона **Отказ** (▽).



Можете да отмените всяка настройки и преди започване, като просто натиснете **Отказ** (▽).

НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО ЗА ГОТВЕНЕ

Можете да увеличите времето на готвене, като натиснете бутона +30s по веднъж за всеки 30 секунди, които трябва да се добавят.

Натиснете бутона **+30s (+30c)** по веднъж за всеки 30 секунди, които трябва да се добавят.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ОБЕЗМИРИСЯВАНЕ

Използвайте тази функция след готвене на храна със силна миризма или когато вътре във фурната има много дим.

Натиснете бутона **Обезмирисяване** (), след като завършите почистването. Ще чуете четири звукови сигнала.

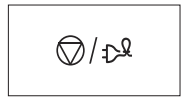
Времето на обезмирисяване е зададено на 5 минути. Увеличава се с 30 секунзи при всяко натискане на бутона **+30s (+30c)**.

Максималното време за обезмирисяване е 15 минути.

ЗАДАВАНЕ НА РЕЖИМА ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

Фурната има режим за пестене на енергия. Тази функция пести електрическа енергия, когато фурната не се използва.

- Ако не се използва в рамките на 5 минути, фурната автоматично ще се привключи на режим за пестене на енергия. Докато е в този режим, дисплеят е празен и фурната не може да се използва.
- За да излезете от режим за пестене на енергия, отворете вратичката, след което дисплеят показва “0”. Фурната е готова за използване.
- Ако искате да използвате режима за пестене на енергия, натиснете бутона **Пестене на енергия** ().



ME86V_BOL-03936B-BG.indd 10 2011-02-12 11:37:43

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ

Функцията автоматично претопляне има три предварително програмирани времена за готвене. Не е необходимо да задавате нито времената за готвене, нито нивото на мощност. Можете да настроите броя на порциите, като натиснете бутоните (—) и (+). Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **Автоматично претопляне** (Auto) един или повече пъти.

2. Изберете размера на порцията, като натиснете бутоните (—) и (+). (Вж. за справка таблицата отстрани.)

3. Натиснете бутона (◇).

Резултат: Готвенето започва. Когато завърши.

1) Фурната издава звук четири пъти.
2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
3) На дисплея се показва отново текущото време.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ

В следващата таблица са дадени различните програми за автоматично претопляне, количества, времена за престой и съответни препоръки.

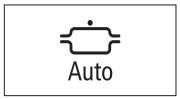
Код/храна	Размер на порцията (г)	Време на престой (мин.)	Препоръки
1. Готови ястия (охладено)	300-350 400-450	3	Поставете на керамична чиния и покрийте с прилепващ филм за микровълнови фурни. Тази програма е подходяща за храни, състоящи се от 3 компонента (напр. месо със сос, зеленчуци и гарнитура, като картофи, ориз или макарони).
2. Готови ястия (замразени)	300-350 400-450	4	Вземете готово замразено ястие и проверете дали е подходящо за микровълнова фурна. Продупчете покритието на готовото ястие. Поставете замразеното готово ястие в центъра. Тази програма е подходяща за замразени полуфабрикатни храни, състоящи се от 3 компонента (напр. месо със сос, зеленчуци и гарнитура, като картофи, ориз или макарони).

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 11 2011-02-12 11:37:43

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИИТЕ АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ

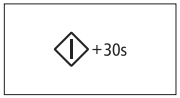
Функцията автоматично готвене има три предварително програмирани времена за готвене. Не е необходимо да задавате нито времената за готвене, нито нивото на мощност. Можете да настроите броя на порциите, като натиснете бутоните (—) и (+). Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **Автоматично готвене** (Auto) един или повече пъти.



2. Изберете размера на порцията, като натиснете бутоните (—) и (+). (Вж. за справка таблицата отстрани.)

3. Натиснете бутона (⏀).



Резултат: Готвенето започва. Когато завърши.

1) Фурната издава звук четири пъти.
2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
3) На дисплея се показва отново текущото време.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

НАСТРОЙКИ ЗА АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ

В следващата таблица са дадени различните програми за автоматично готвене, количества, времена за престой и съответни препоръки.

Код/храна	Размер на порцията (г)	Време на престой (мин.)	Препоръки
1. Пресни зеленчуци	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Претеглете зеленчуците след измиване, почистване и нарязване на еднакви парчета. Поставете ги в стъклена купа с капак. Добавете 30 мл (2 супени лъжици) вода, когато готвите 100-250 гр., добавете 45 мл (3-4 супени лъжици) за 300-550 гр. Разбъркайте след готвене.
2. Замразени зеленчуци	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Претеглете замразените зеленчуци (-18 °C) и ги поставете в подходящ съд от огнеупорно стъкло с капак. При готвене на 100-350 гр. добавете 15 мл (1 супена лъжица) вода, за 400-550 гр. добавете 30 мл (2 супени лъжици). Разбъркайте след готвене и преди сервиране. Тази програма е пододяща за грах, сладка царевица, броколи, карфиол и смесени зеленчуци като грах, моркови и карфиол.
3. Белени картофи	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Претеглете картофите след обелване, измиване и нарязване на еднакви парчета. Поставете ги в уреда за готвене с пара. Добавете 15-30 ml (1-2 супени лъжици) вода при готвене на 100-350 гр., добавете 45-60 ml (3-4 супени лъжици) за 400-550 гр. Покрийте с капак.
4. Необелени картофи	200 400 600	3	Вземете картофи с подобен размер и тегло около 200 гр. за картоф. Измийте ги и ги прободете с вилица. Увийте всеки картоф във фолио за микровълнова фурна. Поставете един картоф в центъра, два един срещу друг и три картофа в кръг директно на въртящата се поставка.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 12 2011-02-12 11:37:44

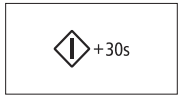
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА "БЮФЕТ"

При функцията "бюфет" времето за готвене се задава автоматично. Можете да настроите броя на порциите, като натиснете бутоните (—) и (+).
Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **за бюфет** (☕) един или повече пъти.

2. Изберете размера на порцията, като натиснете бутоните (—) и (+). (Вж. за справка таблицата отстрани.)

3. Натиснете бутона (⏀).



Резултат: Готвенето започва. Когато завърши.

1) Фурната издава звук четири пъти.
2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
3) На дисплея се показва отново текущото време.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

НАСТРОЙКИ ЗА "БЮФЕТ"

В следващата таблица са дадени автоматичните програми за претопляне на напитки и размразяване и затопляне на замразени торти.
Тя съдържа количествата, времената на престой и съответните препоръки.

Код/храна	Размер на порцията	Време на престой (мин.)	Препоръки
1. Напитки Кафе, мляко, чай и вода (стайна температура) ☕	150 ml (1 чаша) 250 ml (1 порцеланова чаша)	1-2	Поставете малка (150 мл) или голяма (250 мл) чаша в центъра на въртящата се поставка. Претопляйте непокрито. Разбъркайте внимателно преди и след времето за престой. Внимавайте при изваждането на чашите (вж. инструкциите за безопасност при течности).
2. Замразена торта ***	100 g (1 бр.) 200 g (2 бр.) 300 g (2-3 бр.) 400 g (3-4 бр.) 500 g (4 бр.)	5-15	Поставете парчетата замразена торта (-18 °C) директно на металната скара. Поставете по-големите парчета и мъфини на въртящата се поставка. Поставяйте едно парче в центъра, 2 противоположно едно на друго, 3-4 парчета в кръг. С помощта на конвекцията тортата може да се затопли и да стане отново хрупкава. Тази програма е подходяща за торти като ябълкова торта с пясъчна глазура, щрудел, торта с макова заливка и мъфини. Не е подходяща за цяла торта и торта с пълнеж от крем и с шоколадова глазура.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 13 2011-02-12 11:37:44

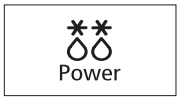
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Функцията за автоматично ускорено размразяване ви дава възможност да размразявате месо, птици, риба. Времето на размразяване и нивото на мощност се задават автоматично.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

Най-напред поставете замразената храна в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Натиснете бутона **Автоматично ускорено размразяване** (✻✻ 00). (Вж. за справка таблицата отстрани.)



Резултат: Показва се следният индикатор: 0

2. Изберете храната за готвене, като натиснете бутоните (—) и (+). Възможно е задаване на максимум 1500 гр.

3. Натиснете бутона ⏀.

Резултат:

- Размразяването започва.
- Фурната издава сигнал на половината време на размразяване, за да ви напомни да обърнете храната.
- Натиснете бутона ⏀ отново, за да завършите размразяването.

Можете да размразявате храна и ръчно. За да направите това, изберете функция готвене/подгряване за микровълни с ниво на мощност 180 W. Вж. раздела, озаглавен "Готвене/Подгряване", на стр. 9 за повече подробности.

НАСТРОЙКИ ЗА АВТОМАТИЧНО УСКОРЕНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

В следващата таблица са дадени различните програми за ускорено размразяване, количества, времена за престой и съответни препоръки.
Преди размразяване свалете всички видове опаковки. Поставяйте месо, птици и риба върху керамичната тава.

Храна	Размер на порцията (г)	Време на престой (мин.)	Препоръки
Месо **Птици** **Риба**	200-1500	15-60	Покрийте краищата с алуминиево фолио. Обърнете парчетата, когато фурната издаде звуков сигнал. Тази програма е подходяща са месо като пържоли, котлети или мляно месо, парчета пилешко месо, цяло пиле или рибни филета.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 14 2011-02-12 11:37:45

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ПАМЕТ

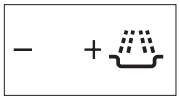
Ако готвите или претопляте същите храни, може да запаметите времената на готвене и нивото на мощност в паметта на микровълновата фурна, така че да не се налага да ги задавате всеки път.
Може да използвате две различни настройки.

Запаметяване на настройката.

1. За да програмирате... | **Натиснете бутона ...**

Първа настройка | Веднъж (Дисплеят е P1)
Втора настройка | Два пъти (Дисплеят е P2)

2. Задайте програма за готвене(време на готвене и ниво на мощност) както обикновено.



3. Натиснете бутона (⏀).

Резултат: Настройките ви сега са запаметени в паметта на фурната.

Използване на настройките.

Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. За да изберете... | **Натиснете бутона**

Първа настройка | Веднъж (Дисплеят е P1)
Втора настройка | Два пъти (Дисплеят е P2)

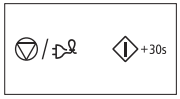
2. Натиснете бутона (⏀).

Резултат: Храната се готви според избраната настройка.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКОВИЯ СИГНАЛ

Можете да изключвате звуковия сигнал, когато искате.

1. Натиснете бутоните (▽) и (⏀) едновременно.

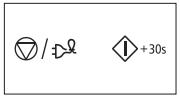


Резултат:

- Показва се следният индикатор.

- Фурната не издава звуков сигнал при всяко натискане на бутон.

2. За да включите отново звуковия сигнал, натиснете бутоните (▽) и (⏀) едновременно.



Резултат:

- Показва се следният индикатор.

- Фурната отново работи със звукови сигнали.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА "ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА"

Вашата микровълнова фурна е снабдена със специална програма "заключване за децата", която позволява фурната да бъде "заключена", така че децата или друг незапознат с нея да не може да я включват случайно. Фурната може да се заключва по всяко време.

1. Натиснете бутона за **Заключване за деца** (🔒) за 1 секунда.

Резултат:

- Фурната се заключва (не могат да се избират никакви функции).
- На дисплея се показва "L".

2. За да отключите фурната, натиснете бутона за **Заключване за деца** (🔒) за 1 секунда.

Резултат: Фурната може да бъде използвана нормално.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 15 2011-02-12 11:37:45

УКАЗАТЕЛ ЗА ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ

За да готвят храната в микровълновата фурна, микровълните трябва да са в състояние да проникват в храната, без да се отразяват или поглъщат от чиниятa. Затова трябва да се внимава при избора на готварски съдове. Ако готварските съдове са маркирани като подходящи за микровълни, не трябва да се безпокоите. Следващата таблица изброява различни видове готварски съдове и посочва дали и как да се използват в една микровълнова фурна.

Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
Алуминиево фолио	✓ ✗	Може да се използва в малки количества за защита на зони от прегаряне. Ако фолиото е твърде близо до стената на фурната или се използва твърде много фолио, може да се образува дъга.
Плоча за запичане	✓	Не претопляйте повече от осем минути.
Съдове от порцелан и керамика	✓	Съдовете от порцелан, керамика, глазирана керамика и костен порцелан обикновено са подходящи, освен ако не са декорирани с метален кант.
Чинии от полиестерен картон за еднократно използване	✓	Някои замразени храни са опаковани в такива чинии.
Опаковки на аламинути		
• Полистиренови купи	✓	Могат да се използват за затопляне на храна. Прегряването може да причини стопяване на полистирена.
• Хартиени пликове или вестници	✗	Могат да се запалят.
• Рециклирана хартия или метални изрезки	✗	Може да причини образуване на дъга.
Стъклени съдове		
• Съдове за сервиране	✓	Могат да се използват, освен ако не са декорирани с метален кант.
• Фини стъклени съдове	✓	Могат да се използват за претопляне на храни или течности. Тънкото стъкло може да се счупи или пукне при бързо нагряване.
• Стъклени буркани	✓	Капакът трябва да се свали. Подходящи само за претопляне.
Метални		
• Чинии	✗	Могат да причинят образуване на дъги или пожар.
• Закопчалки на пликове за фризер	✗	
Хартиени		
• Чинии, чаши, салфетки и кухненска хартия	✓	За кратко готвене и претопляне. Също и за поемане на излишната влага.
• Рециклирана хартия	✗	Може да причини образуване на дъга.
Пластмасови		
• Съдове	✓	Особено ако са от топлоустойчива термопластмаса. Някои други пластмаси могат да се изкривяват или обезцветяват при високи температури. Не използвайте меламинова пластмаса.
• Прилепващ филм	✓	Може да се използва за задържане на влагата. Не трябва да докосва храната. Внимавайте при отстраняване на филма, тъй като ще излезе гореща пара.
• Пликове за фризер	✓ ✗	Само ако в тях може да се вари или са подходящи за фурна. Не трябва да са херметично затворени. Набодете с вилица, ако е необходимо.
Восъчна или пергаментова хартия	✓	Може да се използва за задържане на влагата и предотвратяване на изпръскване.

✓ **: Препоръчва се**

✓✗ **: Използвайте внимателно**

✗ **: Не е подходящо**

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 16 2011-02-12 11:37:45

ПОЧИСТВАНЕ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

За да се предотврати натрупването на мазнина и частици храна, трябва редовно да се почистват следните части на вашата микровълнова фурна:

- Вътрешните и външните повърхности
- Вратата и уплътненията на вратичката
- Въртящата се поставка и ролковите пръстени

Винаги проверявайте дали уплътненията на вратата са чисти и дали вратата се затваря както трябва.

Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на уреда и да доведе до опасна ситуация.

1. Почиствайте външните повърхности с мек тампон и топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
2. Отстранявайте всякакви пръски и петна по вътрешните повърхности или по ролковия пръстен с тампон със сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
3. За да отслабите втвърдените частици храна и отстраните миризмата, поставете чаша с разреден лимонов сок върху въртящата се поставка и нагрявайте в продължение на десет минути с максимална мощност.
4. Измивайте безопасната за съдомиялни машини плоча винаги, когато е необходимо.

Не разливайте вода във вентилационните отвори. **Никога** не използвайте абразивни препарати или химически разтворители. Особено внимание обръщайте при почистване на уплътненията на вратичката, за да осигурите да няма частици:

- Натрупване на частици
- Пречки пред вратичката да се затваря правилно

СЪХРАНЕНИЕ И РЕМОНТ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

При съхранение или сервизно обслужване на вашата микровълнова фурна трябва да се вземат няколко прости предпазни мерки. Фурната не трябва да се използва, ако вратичката или уплътненията на вратата са повредени:

- Счупена панта
- Влошени уплътнения
- Изкривен или огънат корпус

Тази фурна трябва да се ремонтира само от квалифициран сервизен техник на микровълнови фурни.

Никогане изваждайте външния корпус от фурната. Ако фурната е дефектирала и се нуждае от сервиз или се съмнявате за нейното състояние:

- Извадете щепсела от стенния контакт
- Обърнете се към най-близкия сервизен център

Ако желаете да приберете временно вашата микровълнова фурна, изберете сухо място без прах.
Причина : Прахът и влагата могат да се отразят неблагоприятно върху работните части във фурната.

Тази микровълнова фурна не е предназначена за търговска употреба.

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 17 2011-02-12 11:37:45

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG се стреми да подобрява изделията си непрекъснато. Затова и конструктивните спецификации, и тези инструкции за потребителя подлежат на промяна без предизвестие.

Модел	ME86V/MW86V
Захранващо напрежение	230 V ~ 50 Hz
Консумация на ел. енергия Микровълни	 1150 W
Изходна мощност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна честота	2 450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на охлаждане	Двигател на охлаждащия вентилатор
Размери (Ш x В x Д) Габаритни Кухина на фурната	 489 x 275 x 374 мм 330 x 211 x 324 мм
Обем	23 литра
Тегло Нетно	 Прибл. 12 кг

Bulgarian

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Слазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се сместват с другите отпадъци на търговското предприятие.

ЗАБЕЛЕЖКА

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 18 2011-02-12 11:37:46

ЗАБЕЛЕЖКА

ЗАБЕЛЕЖКА

ME86V_BOL-03936B-BG.indd 19 2011-02-12 11:37:46

ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАРИ

СТРАНА	ОБАДЕТЕ СЕ	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН НА
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Кодов №: DE68-03936B

ME86V
MW86V

Mikrovalna pećnica

Upute za korištenje

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda tvrtke Samsung. Svoj proizvod registrirajte na stranici

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ove su upute tiskane na 100% recikliranom papiru.

SAMSUNG

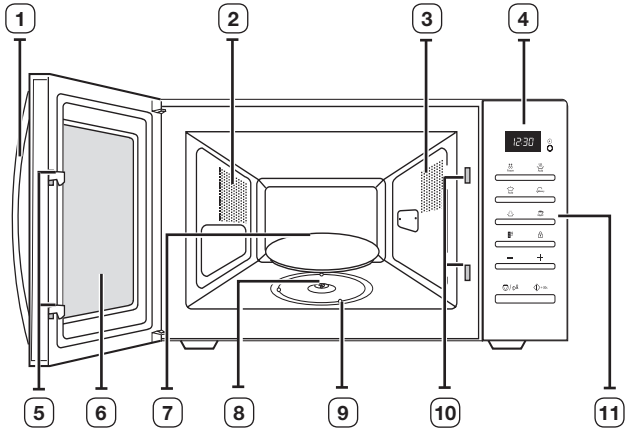
ME86V_BOL-03936B-HR.indd 1 2011-02-12 11:42:27

HRVATSKI

SADRŽAJ

Pećnica 2
Upravljačka ploča 3
Dodatna oprema 3
Upotreba ove knjižice s uputama 4
Važne informacije o sigurnosti 4
Objašnjenja simbola i ikona 4
Mjere opreza za izbjegavanje mogućeg izlaganja prekomjernoj mikrovalnoj energiji. 4
Važne sigurnosne upute 5
Postavljanje mikrovalne pećnice 8
Postavljanje vremena 8
Što učiniti ako ste u nedoumici ili imate problem 9
Kuhanje/podgrijavanje 9
Razine snage 10
Zaustavljanje kuhanja 10
Prilagodba vremena kuhanja 10
Korištenje značajke osvježavanja 10
Postavke načina rada za štednju energije 10
Korištenje značajke za automatsko podgrijavanje 11
Postavke automatskog podgrijavanja 11
Korištenje značajke za automatsko kuhanje 12
Postavke automatskog kuhanja 12
Korištenje značajke Cafeteria 13
Postavke značajke Cafeteria 13
Korištenje značajke za automatsko brzo odmrzavanje 14
Postavke automatskog odmrzavanja 14
Korištenje značajke za memoriju 15
Isključivanje zvučnog signala 15
Korištenje značajke zaštite za djecu 15
Upute za posuđe 16
Čišćenje mikrovalne pećnice 17
Pohranjivanje i popravak mikrovalne pećnice 17
Tehničke specifikacije 18

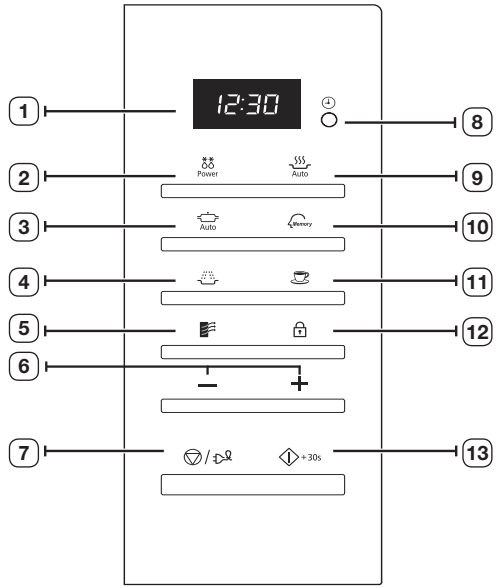
PEĆNICA



1. RUČICA NA VRATIMA
2. OTVORI ZA VENTILACIJU
3. SVJETLO
4. ZASLON
5. ZASUNI VRATA
6. VRATA
7. TANJUR
8. UTOR ZA TANJUR
9. OBRUČ OKRETNOG MEHANIZMA
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA UNUTARNJE ZAKLJUČAVANJE
11. UPRAVLJAČKA PLOČA

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 2 2011-02-12 11:42:27

UPRAVLJAČKA PLOČA



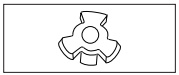
1. ZASLON
2. GUMB ZA AUTOMATSKO ODMRZAVANJE
3. ODABIR AUTOMATSKOG KUHANJA
4. POSTAVKE RAZINE SNAGE
5. GUMB ZA OSVJEŽAVANJE
6. GUMB ZA POVEĆAVANJE (+) / SMANJIVANJE (—) (vrijeme kuhanja, težina i veličina porcije)
7. GUMB ZA PREKID/ ŠTEDNJU ENERGIJE
8. POSTAVKA SATA
9. ODABIR AUTOMATSKOG PODGRIJAVANJA
10. GUMB MEMORIJE
11. ODABIR FUNKCIJE CAFETERIA
12. ODABIR ZAŠTITE ZA DJECU
13. GUMB ZA POČETAK

DODATNA OPREMA

Ovisno o modelu koji ste kupili, isporučena vam je dodatna oprema koja se može koristiti na više načina.

1. **Utor za tanjur**, već postavljen na motor u podnožju pećnice.

   Namjena: Utor za tanjur okreće tanjur.

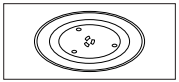


2. **Obruč okretnog mehanizma**, postavlja se na sredinu pećnice.

   Namjena: Obruč okretnog mehanizma podržava tanjur.

3. **Tanjur**, postavlja se na obruč okretnog mehanizma u ležište utora za tanjur.

   Namjena: Tanjur služi kao glavna površina za kuhanje; može se jednostavno izvaditi radi čišćenja.



NE koristite mikrovalnu pećnicu bez obruča okretnog mehanizma i tanjura.

HRVATSKI

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 3 2011-02-12 11:42:27

UPOTREBA OVE KNJIŽICE S UPUTAMA

Upravo ste kupili mikrovalnu pećnicu tvrtke SAMSUNG. Upute za korištenje sadrže korisne informacije o kuhanju u vašoj mikrovalnoj pećnici:

- Mjere opreza
- Prikladni pribor i posuđe za kuhanje
- Korisni savjeti za kuhanje
- Savjeti za kuhanje

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE.
POMNO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.
Prije korištenja pećnice osigurajte pridržavanje uputa u nastavku.

- Uređaj koristite samo u namijenjenu svrhu kao što je opisano u ovom priručniku s uputama. Upozorenja i važne sigurnosne upute u ovom priručniku ne odnose se na sve moguće uvjete i situacije koje se mogu dogoditi. Vaša je odgovornost da prilikom postavljanje, održavanja i rukovanja uređajem slijedite zdrav razum i pridržavate se mjera opreza.
- Budući da se upute za rukovanje u nastavku odnose na različite modele, svojstva vaše mikrovalne pećnice mogu se neznatno razlikovati od opisanih u ovom priručniku i možda se ne primjenjuju svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se najbližem servisnom centru ili potražite informacije i pomoć na Internetu, na stranici www.samsung.com.
- Ova mikrovalna pećnica namijenjena je za podgrijavanje hrane. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. U njemu nemojte zagrijavati nikakve tkanine niti jastuke punjene zrnima, jer to može uzrokovati opekline i požar. Proizvođač neće snositi odgovornost za oštećenja uzrokovana neodgovarajućim ili nepravilnim korištenjem uređaja.
- Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja uređaja te dovesti do opasne situacije.

OBJAŠNJENJA SIMBOLA I IKONA

UPOZORENJE — Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **teške ozljede ili smrtni slučaj**.

OPREZ — Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **blaže ozljede ili materijalnu štetu**.

- Upozorenje; opasnost od požara
- Upozorenje, električna struja
- NE pokušavajte.
- NE rastavljajte.
- NE dirajte.
- Pozovite servisni centar za pomoć.
- Važno
- Upozorenje; vruća površina
- Upozorenje; eksplozivan materijal
- Izričito slijedite upute.
- Izvadite utikač iz utičnice u zidu.
- Provjerite je li uređaj uzemljen kako biste spriječili strujni udar.
- Napomena

MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI.

Ako se ne pridržavate sljedećih mjera opreza, može doći do štetnog izlaganja mikrovalnoj energiji.

(a) Ni pod kojim uvjetima ne uključujte pećnicu s otvorenim vratima, ne dirajte sigurnosni unutarnji mehanizam (zasune vrata) ni ne gurajte strane predmete u otvore sigurnosnog unutarnjeg mehanizma.

(b) NEMOJTE stavljati predmete između vrata pećnice i prednje strane pećnice ni ne ostavljajte ostatke hrane na površinama za brtvljenje. Provjerite jesu li vrata i površine za brtvljenje na vratima čiste tako da ih nakon upotrebe najprije obrišete vlažnom krpicom, a zatim mekom, suhom krpicom.

(c) NEMOJTE koristiti pećnicu ako je oštećena dok je ne popravi kvalificirani serviser za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač. Osobito je važno da se vrata pravilno zatvaraju i da nema oštećenja na:
(1) vratima (savijena)
(2) šarkama vrata (razbijene ili rasklimane)
(3) brtvama i površinama za brtvljenje

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 4 2011-02-12 11:42:28

(d) Pećnicu ne smije podešavati ni popravljati bilo tko osim odgovarajuće kvalificiranog servisera za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač.

Ovaj proizvod je u grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 koja sadrži svu ISM opremu u kojoj se energija radiovalova namjerno generira i/ili koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala, opremu za elektroerozijsku opremu te opremu za strujno zavarivanje.

Oprema B klase je oprema prikladna za korištenje u kućanstvima i ustanovama koje su izravno povezane s niskonaponskom električnom mrežom koja napaja zgrade koje koriste mali korisnici.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Uvijek se morate pridržavati sljedećih mjera opreza.

⚠ UPOZORENJE				
Preinake i popravke na mikrovalnoj pećnici smije provoditi samo kvalificirano osoblje.	✓	✓	✓	✓
Nemojte zagrijavati tekućine ili hranu u zatvorenim posudama.	✓	✓	✓	✓
Zbog svoje sigurnosti ne koristite uređaje za čišćenje vodom pod tlakom ili parom.	✓	✓	✓	✓
Nemojte postavljati uređaj u blizini izvora topline ili zapaljivih materijala, na vlažno, masno ili prašnjavo mjesto, na mjesto izloženo izravnom sunčevom zračenju ili vodi, na mjesto gdje postoji mogućnost curenja plina niti na neravnu podlogu.	✓	✓	✓	✓
Ovaj se uređaj mora uzemljiti na pravilan način i u skladu s lokalnim i državnim propisima.	✓	✓	✓	✓
Redovito s utikača i kontaktnih ploha pomoću suhe krpice uklanjajte sve strane tvari kao što su prašina ili voda.	✓	✓	✓	✓
Nemojte povlačiti ili pretjerano svijati kabel napajanja niti na njega stavljati teške predmete.	✓	✓	✓	✓
U slučaju curenja plina (npr. propana, ukapljenog plina) odmah provjetrite prostor bez dodirivanja utikača.	✓	✓	✓	✓
Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.	✓	✓	✓	✓
Ne isključujte uređaj isključivanjem utikača za vrijeme rada.	✓	✓	✓	✓
U uređaj nemojte stavljati prste niti u njega umetati strane tvari. Ako je u uređaj prodrla bilo kakva strana tvar, poput vode, iskopčajte priključak napajanja iz utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Nemojte pretjerano pritiskati uređaj niti ga izlagati udarcima.	✓	✓	✓	✓
Pećnicu nemojte smještati na lomljive predmete, kao što su umivaonici ili stakleni predmeti (samo model za smještanje na radnu površinu).	✓	✓		
Za čišćenje uređaja nemojte koristiti benzen, otapalo, alkohol niti uređaje za čišćenje pomoću pare ili pod visokom tlakom.	✓	✓	✓	✓
Napon, frekvencija i struja napajanja moraju biti jednaki onima koji su navedeni u specifikacijama proizvoda.	✓	✓		✓
Čvrsto uključite utikač u utičnicu u zidu. Nemojte koristiti višestruke utičnice, produžne kabele niti električne pretvarače.	✓	✓	✓	
Kabel napajanja nemojte vješati o metalne predmete; umetnite ga između predmeta ili iza pećnice.	✓	✓	✓	
Ne koristite oštećeni utikač, kabel za napajanje ili rasklimane utičnice. U slučaju oštećivanja priključka ili kabela za napajanje obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Uređaji nisu namijenjeni za rad s vanjskim satom ili odvojenim sustavom za daljinsko upravljanje.	✓	✓		
Pećnicu nemojte izravno prskati niti polijevati vodom.	✓	✓		
Na pećnicu, u pećnicu ili na vrata pećnice nemojte stavljati nikakve predmete.	✓	✓	✓	
Površinu pećnice nemojte prskati halapljivim tvarima, kao što je insekticid.	✓	✓		
Djecu valja nadgledati kako se ne bi igrala uređajem	✓	✓	✓	✓
Uređaj nije namijenjen korištenju u cestovnim vozilima, kamp kućicama i sličnim vozilima.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 5 2011-02-12 11:42:35

U pećnicu nemojte stavljati zapaljive materijale. Budite naročito pažljivi prilikom zagrijavanja jela ili pića koja sadrže alkohol jer alkoholne pare mogu doći u kontakt s vrućim dijelovima pećnice.	✓		✓	✓
Mikrovalna pećnica namijenjena je korištenju na pultu ili polici, ne postavljajte je u ormarić (samo model za smještanje na radnu površinu).	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dijelovi tijekom korištenja postaju vrući. Izbjegavajte dodirivanje grijaćih elemenata. Djeca mlađa od 8 godina ne bi se trebala zadržavati u blizini uređaja, osim pod neprekidnim nadzorom.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Djeci bez nadzora dopustite korištenje mikrovalne pećnice samo ako su im dane odgovarajuće upute tako da djeca pećnicu mogu koristiti na siguran način, uz razumijevanje opasnosti od nepravilne upotrebe.	✓	✓	✓	✓
Uređaj smiju koristiti djeca s navršenih 8 i više godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe koje nemaju znanje i iskustvo, ali samo pod nadzorom te ako su upućeni u rukovanje uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeci se ne smije povjeravati čišćenje ili održavanje uređaja bez nadzora.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Ako su vrata ili zaštitna brtva oštećeni, ne uključujte pećnicu dok je ne popravi ovlaštena osoba.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Za sve osobe, osim ovlaštenih, opasno je izvoditi bilo kakve usluge ili popravke koji obuhvaćaju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen prije zamjene lampe kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.	✓	✓	✓	
UPOZORENJE: Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.	✓		✓	✓
UPOZORENJE: Dostupni dijelovi mogu postati vrući za vrijeme korištenja. Kako biste izbjegli opekline, pećnica treba biti izvan dosega male djece.	✓		✓	
UPOZORENJE: Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može izazvati zakašnjelo eruptivno ključanje i stoga s posudom treba pažljivo rukovati. Kako biste spriječili takve situacije, UVIJEK pričekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice kako bi se temperatura izjednačila. Prema potrebi miješajte tijekom zagrijavanja i UVIJEK promiješajte nakon zagrijavanja. U slučaju opeklina slijedite upute za PRVU POMOĆ: • Uronite opečeno područje u hladnu vodu na najmanje 10 minuta. • Prekrijte čistom, suhom tkaninom. • Ne nanosite kreme, ulja ili losione.	✓	✓	✓	✓
Tijekom korištenja uređaj postaje vruć. Izbjegavajte dodirivanje grijača unutar pećnice.	✓		✓	✓
UPOZORENJE: Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumacije kako bi se izbjegle opekline;			✓	
Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju znanje i iskustvo, osim ako nisu pod nadzorom i upućene u rukovanje uređajem od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.	✓	✓	✓	✓
Ova se pećnica mora postaviti u odgovarajućem smjeru i na visini koja omogućava jednostavan pristup njenoj unutrašnjosti i površini za upravljanje pećnicom.	✓	✓	✓	✓
Prije prvog korištenja pećnice u nju treba staviti vodu i zatim je ostaviti da radi 10 minuta.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 6 2011-02-12 11:42:39

Mikrovalna pećnica mora se postaviti u blizini zidne utičnice. Ako uređaj proizvodi čudan zvuk, miris po paljevini ili dim, odmah iskopčajte kabel napajanja i obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Tijekom čišćenja površine se mogu zagrijati više nego inače i djecu valja držati podalje (samo model s funkcijom čišćenja).		✓	✓	
Prolivena tekućina se mora obrisati prije čišćenja, a pribor naveden u uputama za čišćenje može se ostaviti u pećnici tijekom čišćenja (samo model s funkcijom čišćenja).	✓	✓	✓	✓
Postavljanje uređaja mora biti izvedeno tako da omogućava isključivanje uređaja iz napajanja. Isključivanje iz napajanja može biti izvedeno na način da se omogući pristupanje utikaču ili da se u skladu s pravilima postavljanja ožičenja na fiksno ožičenje postavi prekidač (samo model za ugradnju).	✓	✓	✓	✓

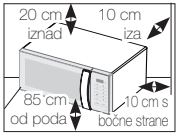
⚠ OPREZ				
Koristite samo posuđe koje je prikladno za korištenje u mikrovalnim pećnicama; NE koristite metalne posude, setove posuđa sa zlatnim i srebrnim obrubom, metalni pribor, vilice itd. Izvadite metalne žice iz papirnatih i plastičnih vrećica. Razlog: Može doći do električnog iskrenja ili iskrenja predmeta i oštećenja pećnice.	✓		✓	✓
Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama pripazite na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.	✓		✓	
Ne koristite mikrovalnu pećnicu za sušenje papira ili odjeće.	✓		✓	✓
Za zagrijavanje manjih količina hrane koristite postavku s kraćim vremenom jer se hrana u suprotnom može pretjerano zagrijati ili zagorjeti.	✓		✓	✓
Ako primijetite dim, isključite uređaj ili isključite kabel za napajanje i ostavite vrata zatvorenim kako biste ugušili plamen;	✓		✓	✓
Pećnica se mora redovito čistiti, a ostaci hrane ukloniti;	✓	✓		✓
Kabel ili utikač za napajanje nemojte uranjati u vodu i držite ih podalje od zagrijanih površina.	✓	✓		
Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati, čak i nakon zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici. Osim toga, ne zagrijavajte nepropusne ili vakumirane boce, staklenke, posude, orašaste plodove u ljusci, rajčice itd.			✓	✓
NE prekrivajte ventilacijske otvore tkaninom ili papirom. Ti bi se materijali mogli zapaliti uslijed izlaženja vrućeg zraka iz pećnice. Može doći i do pregrijavanja pećnice, nakon čega će se ona automatski isključiti i ostati isključena sve dok se dovoljno na ohladi.	✓		✓	
Uvijek koristite rukavice za pećnicu prilikom vađenja posuđa iz pećnice kako biste izbjegli slučajne opekline.			✓	
Nemojte dodirivati grijaće elemente ili unutarnje stjenke pećnice prije nego se pećnica ohladi.			✓	
Promiješajte tekućine na polovici postupka zagrijavanja ili nakon dovršenja zagrijavanja i ostavite ih da odstoje najmanje 20 sekundi nakon zagrijavanja kako bi se spriječilo njihovo eruptivno ključanje.			✓	
Prilikom otvaranja vrata stanite na udaljenost ispruženih ruku kako biste izbjegli opekline uslijed izlaska vrućeg zraka ili pare.			✓	
NE uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna. Mikrovalna pećnica se nakon 30 minuta automatski isključuje iz sigurnosnih razloga. Preporučujemo da u pećnici uvijek držite čašu vode koja će upiti energiju mikrovalova ako se pećnica slučajno uključi.	✓			✓
Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrepsti površinu te time izazvati rasipanje stakla.	✓			✓
Prilikom postavljanja pećnice pridržavajte se podataka o razmacima koji su navedeni u ovim uputama (pogledajte odjeljak Postavljanje mikrovalne pećnice).	✓		✓	
Pripazite prilikom priključivanja drugih električnih uređaja u utičnice blizu pećnice.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 7 2011-02-12 11:42:42

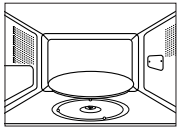
POSTAVLJANJE MIKROVALNE PEĆNICE

Pećnicu postavite na ravnu površinu 85 cm iznad poda. Površina mora biti dovoljno čvrsta kako bi podnijela težinu pećnice.

1. Prilikom postavljanja pećnici osigurajte primjerenu ventilaciju tako da ostavite barem 10 cm prostora iza nje i sa strana te 20 cm prostora iznad nje.



2. Izvadite svu ambalažu iz pećnice.
Postavite obruč okretnog mehanizma i tanjur.
Provjerite okreće li se tanjur slobodno.



3. Mikrovalna pećnica mora se postaviti u blizini zidne utičnice.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili dijelovima koji se mogu nabaviti kod proizvođača ili servisera.
Zbog osobne sigurnosti kabel uključite u uzemljenu utičnicu s 3 izvoda s izmjeničnom strujom i 230 V, 50 Hz. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom.

Ne postavljajte mikrovalnu pećnicu na topla i vlažna mjesta kao što je klasična pećnica ili radijator. Specifikacije za napajanje mikrovalne pećnice moraju se poštovati, a produžni kabeli moraju zadovoljavati iste standarde kao kabel za napajanje koji se isporučuje s pećnicom. Prije prvog korištenja mikrovalne pećnice obrišite unutrašnjost i zaštitnu brtvu na vratima.

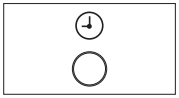
POSTAVLJANJE VREMENA

Mikrovalna pećnica ima interni sat. Priključivanjem pećnice u struju, na zaslonu će se automatski prikazati ":0", "88:88" ili "12:00". Postavite trenutno vrijeme. Vrijeme se može prikazivati u formatu od 12 ili 24 sata. Sat je potrebno namjestiti:

- Prilikom prvog postavljanja mikrovalne pećnice
- Nakon nestanka struje

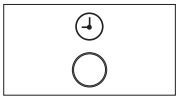
Nemojte zaboraviti podesiti sat prilikom prelaska na ljetno/zimsko računanje vremena.

1. Za prikaz vremena u...	**Nakon toga pritisnite gumb (🕘)...**
formatu od 24 sati	jednom
formatu od 12 sati	dvaput



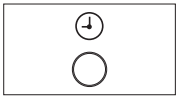
2. Za postavljanje sata pritisnite gumbe (—) i (+).

3. Pritisnite gumb (🕘).



4. Za postavljanje minuta pritisnite gumbe (—) i (+).

5. Pritisnite gumb (🕘).



ME86V_BOL-03936B-HR.indd 8 2011-02-12 11:42:42

ŠTO UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako imate neki od problema s popisa u nastavku, pokušajte s ponuđenim rješenjem.

To je uobičajeno.

- Kondenzacija unutar pećnice.
- Protok zraka oko vrata i vanjskog kućišta.
- Odsjaj svjetla oko vrata i vanjskog kućišta.
- Ispuštanje pare oko vrata ili otvora za ventilaciju.

Pećnica se ne uključuje nakon što pritisnete gumb ⏀.

- Jesu li vrata potpuno zatvorena?

Hrana uopće nije kuhana.

- Jeste li ispravno postavili mjerač vremena i/ili pritisnuli gumb ⏀?
- Jesu li vrata zatvorena?
- Jeste li preopteretili strujni krug i izazvali iskakanje osigurača ili isključivanje sklopke?

Hrana je prekuhana ili nije dovoljno kuhana.

- Jeste li pravilno postavili trajanje kuhanja za vrstu hrane?
- Jeste li odabrali pravilnu razinu snage kuhanja?

U pećnici se pojavljuju iskre ili se čuje krckanje (električno iskrenje).

- Jeste li upotrijebili posuđe s metalnim obrubom?
- Jeste li ostavili vilicu ili drugi metalni pribor u pećnici?
- Je li aluminijska folija preblizu unutarnjih stjenki?

Pećnica uzrokuje smetnje kod radioуređaja i televizora.

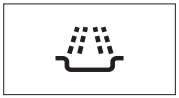
- Pri korištenju mikrovalne pećnice mogu se primijetiti lagane smetnje na televizorima ili radioуređajima. To je uobičajeno. Kako biste riješili taj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radioуređaja i antena.
- Dođe li do smetnji u radu mikroprocesora pećnice, zaslon će se možda ponovno pokrenuti. Kako biste riješili taj problem, iskopčajte napajanje i ponovno ga ukopčajte. Ponovno postavite vrijeme.

Ako uz gore navedene smjernice ne uspijete riješiti problem, obratite se lokalnom dobavljaču ili servisu tvrtke SAMSUNG.

KUHANJE/PODGRIJAVANJE

U postupku u nastavku opisuje se način kuhanja ili podgrijavanja hrane. Prije nego što pećnicu ostavite bez nadzora provjerite postavke kuhanja. Najprije stavite hranu na sredinu tanjura. Zatim zatvorite vrata.

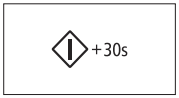
1. Pritisnite gumb (⏀).



Rezultat: Prikazat će se oznaka 800 W (maksimalna snaga kuhanja): Odaberite odgovarajuću razinu snage ponovnim pritiskanjem gumba (⏀) sve dok se ne prikaže odgovarajuća snaga. Pogledajte tablicu s razinama snage.

2. Postavite vrijeme kuhanja pritiskom na gumbe (—) i (+) prema potrebi.

3. Pritisnite gumb (⏀).



Rezultat: Uključit će se svjetlo u pećnici i tanjur će se početi okretati. Kuhanje će započeti, pećnica će dovršetak kuhanja označiti pomoću četiri zvučna signala.

Ne uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna.

Želite li jelo zagrijati nakratko, koristeći maksimalnu snagu (800 W), jednostavno pritisnite gumb **+30s** jednom za svakih dodatnih 30 sekundi kuhanja. Pećnica će se odmah pokrenuti.

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 9 2011-02-12 11:42:43

RAZINE SNAGE

Na raspolaganju su vam niže navedene razine snage.

Razina snage	Izlaz
VISOKA	800 W
SREDNJE VISOKA	600 W
SREDNJA	450 W
SREDNJE NISKA	300 W
ODMRZAVANJE	180 W
NISKA / ODRŽAVANJE TOPLINE	100 W

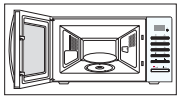
Ako odaberete višu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se smanjiti.

Ako odaberete nižu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se povećati.

ZAUSTAVLJANJE KUHANJA

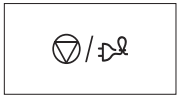
Kuhanje možete zaustaviti u bilo kojem trenutku kako biste provjerili hranu.

1. Kako biste privremeno zaustavili;
Otvorite vrata i ponovo pritisnite gumb (◇).



Rezultat: Kuhanje se zaustavlja. Kako biste nastavili s kuhanjem, zatvorite vrata i ponovno pritisnite gumb (▽).

2. Za potpuno zaustavljanje;
Pritisnite gumb (▽).

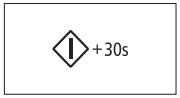


Rezultat: Kuhanje se zaustavlja. Želite li poništiti postavke kuhanja, ponovno pritisnite **gumb za poništavanje** (▽).

Možete poništiti bilo koju postavku prije početka kuhanja jednostavnim pritiskom na **gumb za poništavanje** (▽).

PRILAGODBA VREMENA KUHANJA

Možete povećati vrijeme kuhanja pritiskanjem gumba +30s za svakih 30 sekundi koje želite dodati.



Pritisnite gumb **+30s** za svakih 30 sekundi koje želite dodati.

KORIŠTENJE ZNAČAJKE OSVJEŽAVANJA

Ovu značajku koristite nakon kuhanja hrane teškog mirisa ili ako se u unutrašnjosti pećnice pojavi dim.

Nakon završetka čišćenja pritisnite **gumb za osvježavanje** (). Začut će se četiri zvučna signala

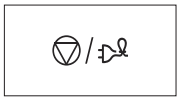
Vrijeme trajanja osvježavanja je postavljeno na 5 minuta. To se vrijeme povećava za 30 sekundi kad god pritisnete gumb **+30s**.

Maksimalno vrijeme osvježavanja iznosi 15 minuta.

POSTAVKE NAČINA RADA ZA ŠTEDNJU ENERGIJE

Pećnica ima način rada za štednju energije. Ovaj uređaj štedi električnu energiju kada se ne koristi.

- Ako se ne koristi dulje od 5 minuta, pećnica će prema zadanim postavkama prijeći na način rada za štednju energije. U načinu rada za štednju energije zaslon je prazan i pećnica se ne može koristiti.
- Za izlazak iz načina rada za štednju energije otvorite vrata, nakon čega će se na zaslonu prikazati "0". Pećnica je spremna za korištenje.
- Želite li koristiti način rada za štednju energije, pritisnite gumb za **štednju energije** ().



ME86V_BOL-03936B-HR.indd 10 2011-02-12 11:42:43

KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZA AUTOMATSKO PODGRIJAVANJE

Značajka za automatsko podgrijavanje ima tri unaprijed programirana vremena za kuhanje. Ne trebate postavljati ni vrijeme kuhanja niti razinu snage. Broj porcija podesite pritiskom na gumbe (—) i (+). Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Odaberite vrstu hrane koju kuhate pritiskom na **gumb za automatsko podgrijavanje** (Auto) jednom ili više puta.

2. Odaberite veličinu porcije pritiskom gumba (—) i (+). (pogledajte tablicu sa strane).

3. Pritisnite gumb (◇).

Rezultat: Započinje kuhanje. Nakon dovršetka:

1) Pećnica će se oglasiti pomoću četiri zvučna signala.
2) Završni signal oglasit će se 3 puta (jednom svake minute).
3) Ponovno će se prikazati trenutno vrijeme.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

POSTAVKE AUTOMATSKOG PODGRIJAVANJA

U sljedećoj tablici navedeni su razni programi za automatsko podgrijavanje s količinama, vremenom potrebnim da hrana odstoji i pripadajućim preporukama.

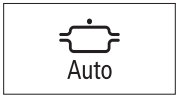
Šifra/hrana	Veličina porcije (g)	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Preporuke
1. Gotova jela (hladno)	300-350 400-450	3	Koristite keramički tanjur i pokrijte prozirnom folijom za mikrovalnu pećnicu. Ovaj je program prikladan za jela koja se sastoje od 3 vrste namirnica (npr. mesa s umakom, povrća i priloga poput krumpira, riže i tjestenine).
2. Gotova jela (smrznuto)	300-350 400-450	4	Uzmite smrznuti gotovi obrok i provjerite je li pogodan za pripremu u mikrovalnoj pećnici. Probušite foliju gotovog obroka. Stavite smrznuti gotovi obrok u središte. Ovaj je program prikladan za gotova smrznuta jela koja se sastoje od 3 vrste namirnica (npr. mesa s umakom, povrća i priloga poput krumpira, riže i tjestenine).

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 11 2011-02-12 11:42:44

KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZA AUTOMATSKO KUHANJE

Značajka za automatsko kuhanje ima tri unaprijed programirana vremena za kuhanje. Ne trebate postavljati ni vrijeme kuhanja niti razinu snage. Broj porcija podesite pritiskom na gumbe (—) i (+). Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Odaberite vrstu hrane koju kuhate pritiskom na gumb za **automatsko kuhanje** (Auto) jednom ili više puta.



2. Odaberite veličinu porcije pritiskom gumba (—) i (+) (pogledajte tablicu sa strane).

3. Pritisnite gumb (◇).

Rezultat: Započinje kuhanje. Nakon dovršetka:

1) Pećnica će se oglasiti pomoću četiri zvučna signala.
2) Završni signal oglasit će se 3 puta (jednom svake minute).
3) Ponovno će se prikazati trenutno vrijeme.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

POSTAVKE AUTOMATSKOG KUHANJA

U sljedećoj tablici navedeni su razni programi za automatsko kuhanje s količinama, vremenom potrebnim da hrana odstoji i pripadajućim preporukama.

Šifra/hrana	Veličina porcije (g)	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Preporuke
1. Svježe povrće	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Povrće izvažite nakon pranja, sušenja i rezanja na jednake komade. Stavite ga u staklenu posudu s poklopcem. Pri kuhanju 100-250 g dodajte 30 ml (2 čajne žličice) vode, a pri kuhanju 300-550 g dodajte 45 ml (3-4 čajne žličice). Promiješajte nakon kuhanja.
2. Smrznuto povrće	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Izvažite smrznuto povrće (-18 °C) i stavite ga u staklenu vatrostalnu zdjelu prikladne veličine s poklopcem. Pri kuhanju 100-350 g dodajte 15 ml (1 čajnu žličicu) vode, a pri kuhanju 400-550 g dodajte 30 ml (2 čajne žličice). Promiješajte nakon kuhanja i prije posluživanja. Ovaj program je prikladan za pripremu graška, slatkog kukuruza, brokule, cvjetače i miješanog povrća kao što je grašak, mrkva i cvjetača.
3. Oguljeni krumpiri	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Krumpire izvažite nakon što ste ih ogulili, oprali i narezali na jednake komade. Stavite ih u parni lonac. Pri kuhanju 100-350 g dodajte 15-30 ml (1-2 čajne žličice) vode, a pri kuhanju 400-550 g dodajte 45-60 ml (3-4 čajne žličice). Poklopite.
4. Krumpir u kori	200 400 600	3	Izaberite krumpire slične veličine čija je masa otprilike 200 g po krumpiru. Operite krumpir i koru probodite vilicom. Svaki krumpir zamotajte u prozirnu foliju za mikrovalnu pećnicu. Jedan krumpir stavite u sredinu, dva krumpira jedan nasuprot drugoga i tri krumpira u krug na tanjuru.

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 12 2011-02-12 11:42:44

KORIŠTENJE ZNAČAJKE CAFETERIA

Uz značajku Cafeteria, vrijeme kuhanja je postavljeno automatski.
Broj porcija podesite pritiskom na gumbe (—) i (+).
Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Odaberite vrstu hrane koju kuhate pritiskom na gumb **Cafeteria** (☕) jednom ili više puta.

2. Odaberite veličinu porcije pritiskom gumba (—) i (+) (pogledajte tablicu sa strane).

3. Pritisnite gumb (⏀).

Rezultat: Započinje kuhanje. Nakon dovršetka:

1) Pećnica će se oglasiti pomoću četiri zvučna signala.
2) Završni signal oglasit će se 3 puta (jednom svake minute).
3) Ponovno će se prikazati trenutno vrijeme.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

POSTAVKE ZNAČAJKE CAFETERIA

U sljedećoj tablici navedeni su programi za automatsko podgrijavanje napitaka i odmrzavanje zamrznutih kolača.
Navedene su količine, vrijeme potrebno da hrana odstoji i pripadajuće preporuke.

Šifra/hrana	Veličina porcije	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Preporuke
1. Pića Kava, mlijeko, čaj, voda (na sobnoj temperaturi) ☕	150 ml (1 šalica) 250 ml (1 šalica)	1-2	Ulijte u keramičku šalicu od 150 ml ili 250 ml i stavite je na sredinu tanjura. Podgrijte otkriveno. Pažljivo promiješajte prije i nakon vremena potrebnog da odstoji. Budite oprezni pri vađenju šalica iz pećnice (pogledajte sigurnosne upute za tekućine).
2. Smrznuti kolač ***	100 g (1 kom) 200 g (2 kom) 300 g (2-3 kom) 400 g (3-4 kom) 500 g (4 kom)	5-15	Stavite tanke smrznute dijelove kolača (-18 °C) na metalnu rešetku. Veće komade i čajne kolačiće stavite na tanjur. Jedan komad stavite u sredinu, 2 komada jedan nasuprot drugoga i 3-4 komada u krug. Uz pomoć grijača, kolač će se zagrijati i dobiti hrskavu koricu. Ovaj program je prikladan za pripremu komada kolača kao što su kolači od jabuka s mrvicama na vrhu, kolači sa streusel glazurom, kolači s makom i čajni kolačići. Nije prikladan za torte, kremaste kolače, kao ni za kolače s čokoladnom glazurom.

HRVATSKI

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 13 2011-02-12 11:42:44

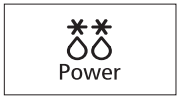
KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZA AUTOMATSKO BRZO ODMRZAVANJE

Značajka za automatsko brzo odmrzavanje omogućava odmrzavanje mesa, peradi ili ribe. Vrijeme potrebno za odmrzavanje i razina snage postavljaju se automatski.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

Najprije stavite smrznutu hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

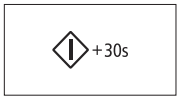
1. Pritisnite gumb za **automatsko brzo odmrzavanje** (⁂) jednom ili više puta. (pogledajte tablicu sa strane).



Rezultat: Prikazat će se sljedeća oznaka: 0

2. Odaberite težinu hrane pritiskanjem gumba (—) i (+). Težinu možete postaviti do najviše 1500 g.

3. Pritisnite gumb ◈.



Rezultat:

- Započinje odmrzavanje.
- Pećnica će se usred postupka odmrzavanja oglasiti zvučnim signalom, što je podsjetnik za okretanje hrane.
- Ponovno pritisnite gumb ◈ za dovršetak odmrzavanja.

Hranu možete odmrzavati i ručno. Želite li to učiniti, odaberite funkciju za kuhanje/podgrijavanje mikrovalovima uz razinu snage od 180 W. Dodatne pojedinosti potražite u odjeljku pod naslovom “Kuhanje/ podgrijavanje” na str. 9.

POSTAVKE AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

U sljedećoj tablici naveden je program za automatsko odmrzavanje s količinama, vremenom potrebnim da hrana odstoji i pripadajućim preporukama.

Prije odmrzavanja uklonite svu ambalažu s hrane. Meso, perad, i ribu stavite na plitki keramički tanjur.

Hrana	Veličina porcije (g)	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Preporuke
Meso **Perad** **Riba**	200-1500	15-60	Rubove zaštitite aluminijskom folijom. Nakon što se iz pećnice začuje zvučni signal, okrenite komade. Ovaj je program prikladan za meso kao što su odresci ili mljeveno meso, komadi piletine, cijelo pile ili riblji fileti.

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 14 2011-02-12 11:42:45

KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZA MEMORIJU

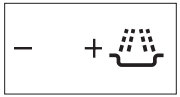
Ako često kuhate ili podgrijavate istu vrstu jela, možete pohraniti vrijeme kuhanja i razine snage u memoriju pećnice, tako da ih ne morate ponovno postavljati svaki put.
Možete pohraniti dvije različite postavke.

Pohranjivanje postavki.

1. **Kako biste programirali...** — **Pritisnite gumb ...**

prvu postavku	jednom (prikazuje se kao P1)
drugu postavku	dvaput (prikazuje se kao P2)

2. Postavite uobičajeni program kuhanja (ako je potrebno, pogledajte informacije o vremenu kuhanja i razini snage).



3. Pritisnite gumb (◇).

   Rezultat: Vaša je postavka pohranjena u memoriju pećnice.

Korištenje postavki.

Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. **Kako biste odabrali...** — **Pritisnite gumb**

prvu postavku	jednom (prikazuje se kao P1)
drugu postavku	dvaput (prikazuje se kao P2)

2. Pritisnite gumb (◇).

   Rezultat: Hrana se kuha kako ste odabrali.

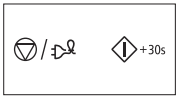
ISKLJUČIVANJE ZVUČNOG SIGNALA

Zvučnu signalizaciju možete isključiti u bilo kojem trenutku.

1. Istovremeno pritisnite gumbe (▽) i (◇).

   Rezultat:
   - Prikazat će se sljedeća oznaka.

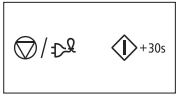
   - Pećnica se neće oglasiti zvučnim signalom prilikom svakog pritiska gumba.



2. Želite li ponovno uključiti zvučnu signalizaciju, ponovno istovremeno pritisnite gumbe (▽) i (◇).

   Rezultat:
   - Prikazat će se sljedeća oznaka.

   - Pećnica će ponovno koristiti zvučnu signalizaciju.



KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZAŠTITE ZA DJECU

Vaša je mikrovalna pećnica opremljena posebnim programom zaštite za djecu, koji omogućava njeno "zaključavanje" kako je neko od djece ili netko drugi ne bi mogao nehotice uključiti.
Pećnicu možete zaključati u bilo kojem trenutku.

1. Pritisnite gumb **zaštite za djedu** (🔒) na jednu sekundu.

   Rezultat:
   - Pećnica će se zaključati (nećete moći odabrati nijednu funkciju).
   - Na zaslonu se prikazuje "L".

2. Za otključavanje pećnice pritisnite gumb **zaštite za djecu** (🔒).

   Rezultat: Pećnicu možete nastaviti normalno koristiti.

HRVATSKI

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 15 2011-02-12 11:42:46

UPUTE ZA POSUĐE

Kako biste kuhali hranu u mikrovalnoj pećnici, mikrovalovi moraju prolaziti kroz hranu, bez odbijanja od posuđa ili upijanja u posuđe.
Stoga morate pažljivo odabrati posuđe za kuhanje. Ako posuđe ima oznaku da je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici, ne brinite.
U sljedećoj tablici nalaze se različite vrste posuđa te naznačuje mogu se li koristiti u mikrovalnoj pećnici.

Posuđe	Sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici	Komentari
Aluminijska folija	✓ ✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu dijelova od prekuhavanja. Može doći do iskrenja ako je folija preblizu stjenki pećnice ili se koristi previše folije.
Posuđe za pečenje	✓	Ne zagrijavajte više od osam minuta.
Porculan i keramika	✓	Porculan, keramika, ocakljeno glineno posuđe i tvrdi porculan pogodni su ako nemaju metalne ukrase.
Jednokratno poliestersko kartonsko posuđe	✓	Neka smrznuta hrana pakira se u takvo posuđe.
Ambalaža za brzu hranu		
• Polistirenske čaše i posude	✓	Može se koristiti za podgrijavanje hrane. Pregrijavanje može rastopiti polistiren.
• Papirnate vrećice i novine	✗	Mogu se zapaliti.
• Reciklirani papir i metalni ukrasi	✗	Može izazvati iskrenje.
Staklo		
• Posuđe za kuhanje i posluživanje	✓	Može se koristiti ako nema metalnih ukrasa.
• Fino stakleno posuđe	✓	Može se koristiti za zagrijavanje hrane i tekućine. Osjetljivo staklo može napuknuti ili se razbiti kod naglog zagrijavanja.
• Stakleni vrčevi	✓	Mora se ukloniti poklopac. Pogodno samo za zagrijavanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Može izazvati iskrenje ili požar.
• Vrpce za zatvaranje vrećica za zamrzavanje	✗	
Papir		
• Tanjuri, šalice, ubrusi i kuhinjski papir	✓	Za kratkotrajno kuhanje i zagrijavanje. Također za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Može izazvati iskrenje.
Plastika		
• Posude	✓	Osobito termoplastika otporna na toplinu. Neke druge plastike mogu se izobličiti i promijeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite melaminsku plastiku.
• Prozirna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne smije dodirivati hranu. Pripazite na vruću paru prilikom uklanjanja folije.
• Vrećice za zamrzavanje	✓ ✗	Samo ako su sigurne za korištenje u pećnici. Ne smiju biti nepropusne. Probodite ih vilicom, ako je potrebno.
Voštani papir ili papir otporan na masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlažnosti i sprječavanje prskanja.

✓ **: Preporučeno**
✓✗ **: Pažljivo koristite**
✗ **: Nije sigurno**

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 16 2011-02-12 11:42:46

ČIŠĆENJE MIKROVALNE PEĆNICE

Navedeni dijelovi mikrovalne pećnice trebaju se redovito čistiti kako bi se spriječilo nakupljanje masnoća i ostataka hrane:

- unutarnje i vanjske površine
- vrata i brtve na vratima
- tanjur i obruči okretnog mehanizma

Uvijek provjerite jesu li brtve na vratima čiste i zatvaraju li se vrata pravilno.

Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja proizvoda te dovesti do potencijalno opasne situacije.

1. Vanjske površine čistite mekanom krpicom i toplom vodom sa sapunom. Isperite i osušite.
2. Uklonite sve mrlje i prolivene tekućine na unutrašnjim površinama ili na obruču okretnog mehanizma krpicom i sapunom. Isperite i osušite.
3. Kako biste otpustili stvrdnute ostatke hrane i uklonili mirise, stavite šalicu razrijeđenog limunovog soka na tanjur i zagrijte deset minuta na maksimalnoj snazi.
4. Tanjur koji se može prati u perilici posuđa perite kad god je to potrebno.

Ne prolijevajte vodu na otvore za ventilaciju. **Ne** koristite abrazivna sredstva ili kemijska otapala. Osobito pažljivo čistite brtve na vratima kako biste bili sigurni da se:

- mrvice ne nakupljaju
- vrata mogu pravilno zatvoriti

POHRANJIVANJE I POPRAVAK MIKROVALNE PEĆNICE

Prilikom pohranjivanja i servisiranja mikrovalne pećnice potrebno je poduzeti nekoliko jednostavnih mjera opreza.
Pećnicu nemojte koristiti ako su oštećena vrata ili brtve vrata ili:

- ako su šarke razbijene
- ako su brtve dotrajale
- ako je kućište izobličeno ili udubljeno

Popravke bi trebali vršiti samo kvalificirani serviseri.

Nikada ne vadite vanjsko kućište iz pećnice. Ako je pećnica oštećena i potrebno joj je servisiranje ili niste sigurni je li ispravna:

- Iskopčajte je iz zidne utičnice
- Obratite se u najbliži servis

Ako pećnicu želite privremeno pohraniti, odaberite suho mjesto bez prašine.
Razlog: Prašina i vlaga mogu negativno utjecati na radne dijelove pećnice.

Ova mikrovalna pećnica nije namijenjena za komercijalnu upotrebu.

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 17 2011-02-12 11:42:46

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tvrtka SAMSUNG se kontinuirano trudi poboljšati svoje proizvode. Specifikacije dizajna i ove upute za korištenje stoga su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.

Model	ME86V/MW86V
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrovalovi	 1150 W
Izlazna snaga	100 W / 800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metoda hlađenja	Motor s ventilatorima za hlađenje
Dimenzije (Š x V x D) Kućište Unutrašnjost	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Zapremina	23 litara
Masa Neto	 oko 12 kg

NAPOMENA

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 18 2011-02-12 11:42:46

NAPOMENA

NAPOMENA

ME86V_BOL-03936B-HR.indd 19 2011-02-12 11:42:46

IMATE LI PITANJE ILI KOMENTAR?

DRŽAVA	NAZOVITE	ILI NAS POSJETITE NA WEB-ADRESI
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Br. šifre: DE68-03936B

ME86V
MW86V

Микробранова печка

Упатство за користење

imagine the possibilities

Ви благодариме што купивте Samsung производ. Ве молиме регистрирајте го вашиот производ на

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ова упатство е направено од 100 % рециклирана хартија.

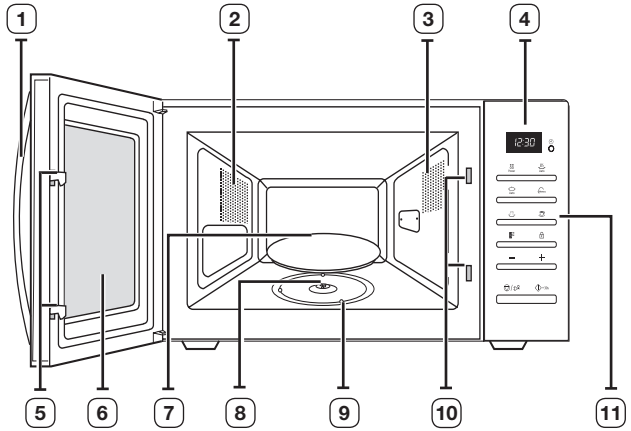
SAMSUNG

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 1 2011-02-12 11:46:49

СОДРЖИНА

Печка 2
Контролна плоча 3
Додатоци 3
Користење на упатството 4
Важни безбедносни информации 4
Легенда за симболите и иконите 4
Мерки за избегнување на можно изложување на прекумерна микробранова енергија 4
Важни безбедносни инструкции 5
Инсталирање на микробрановата печка 8
Поставување на времето 8
Што да направите ако се сомневате или имате проблем 9
Готвење/Подгревање 9
Нивоа на јачина 10
Прекинување на готвењето 10
Прилагодување на времето на готвење 10
Употреба на функцијата за отстранување на мирис 10
Поставување на режимот за заштедување на енергија 10
Употреба на функцијата за автоматско подгревање 11
Поставување на автоматско подгревање 11
Употреба на функцијата за автоматско готвење 12
Поставување на автоматско готвење 12
Употреба на функцијата Кафетерија 13
Поставување на функцијата Кафетерија 13
Употреба на функцијата за автоматско забрзано одмрзнување 14
Поставување на автоматско забрзано одмрзнување 14
Употреба на функцијата за меморија 15
Исклучување на звучниот сигнал 15
Употреба на безбедносното заклучување за деца 15
Водич за опрема за готвење 16
Чистење на микробрановата печка 17
Складирање и поправка на микробрановата печка 17
Технички спецификации 18

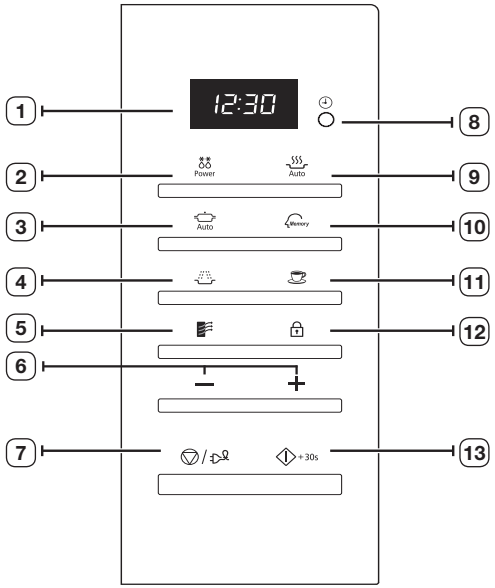
ПЕЧКА



1. РАЧКА ЗА ВРАТАТА
2. ОТВОРИ ЗА ВЕНТИЛАЦИЈА
3. ОСВЕТЛУВАЊЕ
4. ЕКРАН
5. ШАРКИ НА ВРАТАТА
6. ВРАТА
7. ВРТЛИВА ПЛОЧА
8. СПОЈНИЦА
9. КРУЖЕН ПРСТЕН
10. СИГУРНОСНИ ВНАТРЕШНИ ОТВОРИ
11. КОНТРОЛНА ПЛОЧА

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 2 2011-02-12 11:46:49

КОНТРОЛНА ПЛОЧА

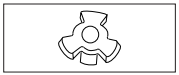


1. ЕКРАН
2. КОПЧЕ ЗА АВТОМАТСКО ЗАБРЗАНО ОДМРЗНУВАЊЕ
3. ИЗБОР НА АВТОМАТСКО ГОТВЕЊЕ
4. ПОСТАВУВАЊЕ НА НИВО НА ЈАЧИНА
5. КОПЧЕ ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА МИРИС
6. КОПЧЕ ЗА НАГОРЕ (+) / НАДОЛУ (—) (време на готвење, тежина и големина на порција)
7. КОПЧЕ ЗА ЗАПИРАЊЕ/ ЗАШТЕДУВАЊЕ ЕНЕРГИЈА
8. ПОСТАВУВАЊЕ НА ЧАСОВНИКОТ
9. ИЗБОР НА АВТОМАТСКО ПОДГРЕВАЊЕ
10. КОПЧЕ ЗА МЕМОРИЈА (MEMORY)
11. ИЗБОР НА ФУНКЦИЈАТА КАФЕТЕРИЈА
12. ИЗБОР НА БЕЗБЕДНОСНО ЗАКЛУЧУВАЊЕ ЗА ДЕЦА
13. КОПЧЕ ЗА АКТИВИРАЊЕ

ДОДАТОЦИ

Во зависност од моделот кој сте го купиле, ви се испорачуваат неколку додатоци кои може да ги употребите на повеќе начини.

1. **Спојница**, поставена на оската на моторот на долниот дел од печката.

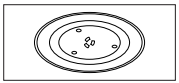


Намена : Спојницата ја врти плочата.

2. **Кружен прстен**, кој се поставува во средината на печката.

Намена : Кружниот прстен ја поддржува плочата.

3. **Вртлива плоча**, која се поставува на прстенот при што центарот се поклопува со спојницата.



Намена : Плочата претставува главна површина за готвење; таа може лесно да се извади при чистење.

НЕ употребувајте ја микробрановата печка без кружен прстен и плоча.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 3 2011-02-12 11:46:50

КОРИСТЕЊЕ НА УПАТСТВОТО

Купивте SAMSUNG микробранова печка. Вашето упатство содржи корисни информации за готвење со микробрановата печка:

- Мерки за безбедност
- Прикладни додатоци и садови
- Корисни совети за готвење
- Совети за готвење

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ.
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА КОРИСТЕЊЕ ВО ИДНИНА.
Пред да започнете да ја користите печката, прочитајте и следете ги следните инструкции.

- Овој уред употребувајте го единствено за наменетата функција како што е опишано во ова упатство. Предупредувањата и важните безбедносни мерки во ова упатство не ги опфаќаат сите околности и ситуации кои може да настанат. Ваша одговорност е да постапувате разумно и да внимавате при инсталирањето, одржувањето и употребата на вашиот уред.
- Бидејќи следните напатствија за користење опфаќаат различни модели, карактеристиките на вашата микробранова печка можат малку да се разликуваат од оние опишани во ова упатство и можно е некои предупредувања да не бидат релевантни. Доколку имате прашања или одредени грижи, обратете се до најблискиот сервисен центар или побарајте помош и информации преку интернет од www.samsung.com.
- Оваа микробранова печка се употребува за загревање на храна. Таа е наменета само за домашна употреба. Не загревајте никаков вид на текстил или перничиња полни со зрнца, кои можат да се запалат и да предизвикаат пожар. Производителот не може да се смета како одговорен за оштетувања предизвикани од несоодветна или неправилна употреба на уредот.
- Неодржувањето на печката во чиста состојба може да ја оштети површината и да го расипе уредот или може да предизвика несакани опасни ситуации.

ЛЕГЕНДА ЗА СИМБОЛИТЕ И ИКОНИТЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ — Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **сериозни повреди или смрт**.

ВНИМАНИЕ — Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **помали повреди или оштетување на околината**.

Предупредување; опасност од пожар	Предупредување; жешка површина
Предупредување; струја	Предупредување; експлозивен материјал
НЕ обидувајте се.	Експлицитно следете ги упатствата.
НЕ расклопувајте.	Извадете го приклучокот за напојување од ѕидниот штекер.
НЕ допирајте.	Проверете дали машината е заземјена заради избегнување на електричен удар.
Повикајте го сервисниот центар за помош.	Забелешка
Важно	

МЕРКИ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ НА МОЖНО ИЗЛОЖУВАЊЕ НА ПРЕКУМЕРНА МИКРОБРАНОВА ЕНЕРГИЈА.

Непридржувањето кон следните безбедносни мерки може да доведе до штетно изложување на микробранова енергија.

(a) Под никакви околности не употребувајте ја печката со отворена врата, не расипувајте ги безбедносните брави (шарките од вратата) и не ставајте ништо во отворите од безбедносните брави.
(b) НЕ поставувајте предмети помеѓу вратата на печката и предниот дел и не дозволувајте да има храна или талог на делот за затворање. Вратата и површината за затворање одржувајте ги чисти со бришење после секоја употреба, прво со влажна, а потоа со мека, сува крпа.
(c) НЕ употребувајте ја печката ако е оштетена сè додека не се поправи од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот. Многу е важно вратата на печката да се затвора правилно и да нема оштетувања на:
(1) вратата (искривување)
(2) шарките од вратата (скршени или лабави)
(3) Вратата и површината за затворање

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 4 2011-02-12 11:46:51

(d) Печката не треба да се прилагодува или поправа од никој друг освен од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот.

Овој производ спаѓа во Група 2 Класа B ISM опрема. Дефиницијата за групата 2 ја опфаќа целата ISM опрема кај која радио-фреквентната енергија намерно се генерира и/или користи во форма на електромагнетно зрачење заради третман на материјалите, како и EDM и опремата за електрично заварување.

Во опремата од Класа B спаѓа опрема која е погодна за користење во домаќинствата и институциите кои се директно поврзани на електрична мрежа со низок напон со која се снабдуваат зградите заради користење во домаќинствата.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Потрудете се постојано да ги следите овие мерки за безбедност.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ				
Вршењето модификации и поправки на микробрановата печка е дозволено само на овластен персонал.	✓	✓	✓	✓
Не загревајте течности и друга храна во затворени садови.	✓	✓	✓	✓
Заради ваша безбедност, немојте да користите уреди за чистење со вода со висок притисок или пареа.	✓	✓	✓	✓
Немојте да го инсталирате овој уред: во близина на грејно тело, запалив материјал; на влажно, масно или прашливо место, на место изложено на директна сончева светлина и вода или на места каде што се можни истекувања на гас; на нерамна подлога.	✓	✓	✓	✓
Овој уред мора да биде соодветно заземјен во согласност со локалните и националните правила.	✓	✓	✓	✓
Редовно вршете отстранување на сите супстанци како прав или вода од приклучокот за напојување и допирните точки со помош на сува крпа.	✓	✓	✓	✓
Кабелот за напојување не треба да се влече, прекумерно да се витка или да се стават тешки предмети врз него.	✓	✓	✓	✓
Во случај на истекување на гас (како пропан, LP гас, итн.), веднаш проветрете ја собата без допирање на приклучокот за напојување.	✓	✓	✓	✓
Не допирајте го приклучокот за напојување со мокри раце.	✓	✓	✓	✓
Не исклучувајте го уредот преку вадење на приклучокот за напојување додека е во тек користењето на уредот.	✓	✓	✓	✓
Немојте да ги ставате вашите прсти или надворешни супстанци, доколку во уредот навлезат надворешни супстанци како вода, извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.	✓	✓	✓	✓
Немојте да вршите прекумерно притискање или удирање на уредот.	✓	✓	✓	✓
Немојте да ја поставувате печката врз кршливи елементи како лавабоа или стаклени елементи. (само модел за на работна маса)	✓	✓		
При чистење на уредот не користете бензен, разредувач, алкохол, чистач на пареа или чистач со висок притисок.	✓	✓	✓	✓
Погрижете се напонот на напојувањето, фреквенцијата и струјата да бидат исти како оние од спецификациите на производот.	✓	✓		✓
Приклучокот за напојување цврсто вметнете го во sидниот штекер. Не употребувајте адаптер со повеќе приклучни места, продолжителен кабел или електричен трансформатор.	✓	✓	✓	
Не го закачувајте кабелот за напојување на метални предмети, вметнете го кабелот за напојување помеѓу предметите или зад печката.	✓	✓	✓	
Не употребувајте оштетен приклучок за напојување, оштетен кабел за напојување или штекер со раширени отвори. Кога приклучокот или кабелот за напојување ќе се оштети, обратете се до најблискиот сервисен центар.	✓	✓	✓	✓
Уредите не се предвидени да бидат контролирани од надворешни тајмери или одделни системи за далечинска контрола.	✓	✓		
Не сипувајте или прскајте вода директно на печката.	✓	✓		
Не ставајте предмети на печката, во нејзината внатрешност или на нејзината врата.	✓	✓	✓	
Немојте да прскате испарливи материјали како инсектициди на површината од печката.	✓	✓		
Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 5 2011-02-12 11:46:54

Овој уред не е наменет за инсталирање во возила од типот на комби, каравани и слично.	✓	✓	✓	✓
Не ставајте запаливи материјали во печката. Обрнете посебно внимание при загревање на храна или пијалоци кои содржат алкохол бидејќи алкохолната пареа може да дојде во контакт со некој жежок дел од печката.	✓		✓	✓
Микробрановата печка е наменета за користење единствено на работна маса во кујна и таа не смее да се поставува во витрина. (само модел за на работна маса)	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови може да се загреат за време на употребата. Внимавајте некој да не дојде во контакт со загреаните делови. Децата на возраст помала од 8 години не треба да бидат во близина, освен под постојан надзор.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Дозволена е употреба од страна на деца без надзор единствено во случај кога се дадени соодветни инструкции за детето да може да ја користи печката на безбеден начин и доколку ја разбира опасноста од неправилна употреба.	✓	✓	✓	✓
Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 и повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку истите се надгледуваат или им се дадат инструкции за користење на уредот на безбеден начин и им се објаснат можните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без соодветен надзор.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако вратата или делот за затворање се оштетени, печката не треба да се употребува сè додека не се поправи од страна на квалификувано лице.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ризично е лицата кои не се компетентни да вршат сервис или поправка со отстранување на капакот кој овозможува заштита од микробрановата енергија.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Исклучете го уредот пред замената на светилката за да се избегне можноста од електричен удар.	✓	✓	✓	
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Течностите и останатата храна не смеат да се загреваат во затворени садови за да не дојде до експлозија.	✓		✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Достапните делови може да се загреат за време на употребата. За да избегнете изгореници не дозволувајте им на малите деца да бидат во близина.	✓		✓	
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Загревањето на течности во печката може да доведе до задоцнето вриење, затоа внимавајте кога ракувате со садот; За да се заштитите во ваква ситуација СЕКОГАШ оставете време од 20 секунди откако печката ќе се исклучи за да може температурата да се изедначи. Промешајте за време на загревањето, доколку е потребно, и СЕКОГАШ промешајте по загревањето. Во случај на изгореници, следете ги овие инструкции за ПРВА ПОМОШ: • Изгорената површина потопете ја во ладна вода најмалку 10 минути. • Покријте ја со чиста, сува крпа. • Не ставајте креми, масла или лосиони.	✓	✓	✓	✓
За време на употребата апаратот се загрева. Внимавајте некој да не дојде во контакт со загреаните делови во печката.	✓		✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Содржината на шишињата и тегличките со храна за деца треба да се промешаат или протресат и да се провери температурата пред употребата, за некој да не се изгори;			✓	
Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се дадени инструкции од страна на лицето одговорно за нивната безбедност.	✓	✓	✓	✓
Оваа печка треба да се постави во соодветна насока и висина кои ќе овозможат лесен пристап до внатрешноста и делот за управување.	✓	✓	✓	✓
Пред да ја употребите печката за прв пат, печката треба да работи со вода во рок од 10 минути, па потоа да се користи.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 6 2011-02-12 11:46:56

Микробрановата печка треба да се постави така да приклучокот биде достапен. Ако печката создава чуден звук, мирис на запалено или испушта чад, веднаш извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.	✓	✓	✓	✓
За време на чистењето, површините може да се загреат повеќе од вообичаено, па затоа не дозволувајте им на малите деца да бидат во близина. (само модел со функција за чистење)		✓	✓	
Истурената храна мора да се отстрани пред чистењето, а садовите кои треба рачно да се измијат може да останат во печката за време на чистењето. (само модел со функција за чистење)	✓	✓	✓	✓
По инсталирањето, потребно е да бидете во можност да го исклучите уредот. Исклучувањето може да се изврши ако имате пристап до приклучокот или ако вградите прекинувач во фиксната инсталација во согласност со правилата за поставување инсталација. (само модел за вградување)	✓	✓	✓	✓

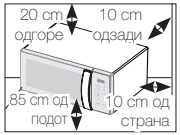
⚠ ВНИМАНИЕ				
Користете садови исклучиво наменети за употреба во микробранови печки; НЕ употребувајте метални садови, тенџерина со златни и сребрени делови, ражен, вилушки и сл.Отстранете ги врвките од хартиените и пластични кеси. Причина: Електрично празнење или искри може да предизвикаат оштетување на печката.	✓		✓	✓
Кога загревате храна во пластични или хартиени кеси, внимавајте да не дојде до палење.	✓		✓	
Не сушете весници или облека во микробрановата печка.	✓		✓	✓
Користете пократки времиња за помали количини на храна за да спречите прегревање и горење на храната.	✓		✓	✓
Ако се појави чад, исклучете го уредот или прекинете го напојувањето и оставете ја вратата затворена за да се изгасне пламенот;	✓		✓	✓
Чистете ја печката редовно и отстранете ги сите остатоци од храна;	✓	✓		✓
Не го потопувајте кабелот или приклучокот за напојување во вода и држете го кабелот за напојување подалеку од топлина.	✓	✓		
Јајца со лушпа и тврдо варени јајца не треба да се загреваат во микробрановата печка, бидејќи може да експлодираат, дури и ако печката повеќе не е вклучена; Исто така, не загревајте херметички или вакуумирани шишиња, тегли, садови, ореви со лушпа, домати и сл.			✓	✓
Не покривајте ги отворите за вентилација со крпа или весници. Тие може да се запалат од топлиот воздух кој излегува од внатрешноста на печката. Исто така, печката може да се прегрее и автоматски да се исклучи, а ќе остане исклучена сè додека не се излади доволно.	✓		✓	
Секогаш употребувајте ракавици при вадење на сад од печката за да не добиете изгореници.			✓	
Не допирајте ги загреаните делови или внатрешноста на печката сè додека не се оладат.			✓	
Промешајте ги течностите при загревањето или по завршување на загревањето и оставете го садот со течности најмалку 20 секунди по загревањето за да спречите превривање.			✓	
Немојте да приоѓате премногу блиску кога ја отворате вратата за да не добиете изгореници од жешкиот воздух или пареата која излегува.			✓	
Не употребувајте ја микробрановата печка кога е празна. Микробрановата печка автоматски ќе се исклучи за 30 минути заради безбедносни причини. Ви препорачуваме постојано да ставате чаша со вода во печката за апсорбирање на микробрановата енергија доколку микробрановата печка случајно се активира.	✓			✓
Не употребувајте јаки абразивни средства или остри метални жици за чистење на стаклото од вратата на печката кои може да го оштетат и да придонесат тоа да се скрши.	✓			✓
Инсталирајте ја печката во согласност со слободниот простор кој е наведен во ова упатство. (погледнете го делот за инсталирање на микробрановата печка)	✓		✓	
Внимавајте при приклучувањето на останатите електрични уреди во штекер во близина на печката.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 7 2011-02-12 11:46:57

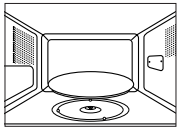
ИНСТАЛИРАЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Поставете ја печката на рамна површина на височина од 85 cm од подот. Површината треба да е доволно цврста за да ја издржи тежината на печката.

1. Кога ја поставувате печката, оставете соодветен простор за вентилација од најмалку 10 cm (4 инчи) одзади и од страните и 20 cm (8 инчи) одгоре.



2. Отстранете ја амбалажата од внатрешноста на печката.
Проверете дали чинијата се врти слободно.



3. Микробрановата печка треба да се постави така да приклучокот биде достапен.

Доколку кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени со специјален кабел кој може да го набавите од производителот или сервисерот.
За ваша безбедност, приклучете го кабелот во 3-пински, 230 волти, 50 Hz, AC приклучок со заземјување. Ако кабелот од уредот е оштетен, треба да се замени со специјален кабел.

Не поставувајте ја микробрановата печка во топла и влажна околина како на пример во близина на шпорет или радијатор. Спецификациите за напојување на печката треба да се почитуваат и секој продолжителен кабел треба да ги задоволува истите стандарди кои важат за кабелот кој се испорачува со печката. Пред првото користење на микробрановата печка избришете ја внатрешноста и вратата за затворање со влажна крпа.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО

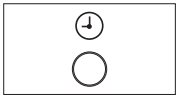
Вашата микробранова печка има вграден часовник. Кога напојувањето е вклучено, на екранот автоматски ќе се прикаже ":0", "88:88" или "12:00". Ве молиме поставете го моменталното време. Времето може да биде прикажано во 24-часовен или 12-часовен формат. Часовникот мора да го поставите:

- Кога првпат ја инсталирате вашата микробранова печка
- По прекин на напојувањето

Не заборавајте да го наместите часовникот при премин од летно во зимско пресметување на времето и обратно.

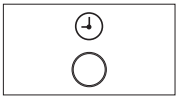
1.

За да се прикаже времето во...	**Потоа притиснете го копчето (🕘)...**
24-часовен формат	Еднаш
12-часовен формат	Двапати



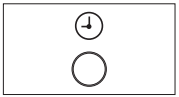
2. Притиснете ги копчињата (—) и (+) за да го наместите часот.

3. Притиснете го копчето (🕘).



4. Притиснете ги копчињата (—) и (+) за да ги наместите минутите.

5. Притиснете го копчето (🕘).



ME86V_BOL-03936B-MK.indd 8 2011-02-12 11:46:58

ШТО ДА НАПРАВИТЕ АКО СЕ СОМНЕВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако се соочувате со некој од проблемите наведени подолу, испробајте ги понудените решенија.

Ова е нормално.

- Кондензација во внатрешноста на печката.
- Струење на воздух околу вратата и надворешноста.
- Рефлексија на светлина околу вратата и надворешноста.
- Излегување на пареа од вратата или вентилационите отвори.

Печката не се активира кога ќе го притиснете копчето ⏀.

- Дали вратата е целосно затворена?

Храната воопшто не е зготвена.

- Го поставивте ли времето исправно и/или дали го притиснавте копчето ⏀?
- Дали вратата е затворена?
- Дали сте го преоптоварили електричното коло и дошло до избивање на осигурувачот?

Храната е премногу или недоволно зготвена.

- Дали сте поставиле соодветно времетраење на готвењето за одредениот тип на храна?
- Дали сте избрале соодветна јачина?

Се јавуваат искри и звуци во внатрешноста на печката (електрично празнење).

- Дали сте користеле сад со метални делови?
- Дали сте оставиле вилушка или друг метален прибор во внатрешноста на печката?
- Дали алуминиумската фолија е премногу блиску до внатрешните ѕидови?

Печката предизвикува пречки кај радиоприемниците или телевизорите.

- Додека се користи печката може да се јават мали пречки кај радиоприемниците или телевизорите. Ова е нормално. За да го отстраните проблемот, поставете ја печката подалеку од телевизорите, радиоприемниците и антените.
- Ако се јават пречки кај микропроцесорот на печката, екранот може да се ресетира. За да го отстраните проблемот, исклучете го кабелот за напојување и повторно вклучете го. Повторно поставете го времето.

Доколку со помош на горните совети не можете да го решите проблемот, обратете се до вашиот локален продавач или до SAMSUNG сервисниот центар.

ГОТВЕЊЕ/ПОДГРЕВАЊЕ

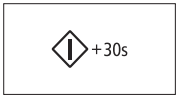
Следната процедура објаснува како да готвите или подгревате храна. Секогаш проверете ги поставените параметри пред да ја оставите печката без надзор.
Прво, поставете ја храната на средина од плочата. Потоа затворете ја вратата.

1. Притиснете го копчето (🍲).

Резултат : На екранот се прикажува 800 W (максимална јачина на готвење): Изберете го соодветното ниво на јачина со притиснување на копчето (🍲) сè додека не се прикаже саканото ниво. Ве молиме погледнете во табелата за нивоа на јачина.

2. Поставете го времето на готвење со притиснување на копчињата (—) и (+) според потребите.

3. Притиснете го копчето (⏀).



Резултат : Светлото се вклучува и плочата почнува да се врти. Готвењето започнува и кога ќе заврши се слуша звучен сигнал "бип" четирипати.

Никогаш **не вклучувајте ја печката кога е празна.**

Доколку сакате да загреете чинија за краток период со максимална јачина од (800 W), едноставно притиснете го копчето **+30s** по еднаш за секои 30 секунди на загревање. Печката се вклучува веднаш.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 9 2011-02-12 11:46:58

НИВОА НА ЈАЧИНА

Можете да изберете некое од нивоата на јачина кои се наведени подолу.

Ниво на јачина	Излез
ВИСОКО	800 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W
СРЕДНО	450 W
СРЕДНО НИСКО	300 W
ОДМРЗНУВАЊЕ	180 W
НИСКО/ОДРЖУВАЊЕ ТОПЛО	100 W

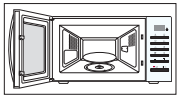
Ако изберете повисоко ниво, времето за готвење треба да се намали.

Ако изберете пониско ниво, времето за готвење треба да се зголеми.

ПРЕКИНУВАЊЕ НА ГОТВЕЊЕТО

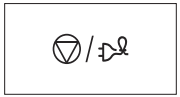
Можете да го прекинете готвењето во секое време за да ја проверите храната.

1. За привремено прекинување;
Отворете ја вратата и повторно притиснете на (◈).



Резултат : Готвењето се прекинува. За да го продолжите готвењето, затворете ја вратата и повторно притиснете на (▽).

2. За целосно прекинување;
Притиснете го копчето (▽).



Резултат : Готвењето се прекинува. Доколку сакате да ги откажете параметрите за готвење, притиснете го копчето за **Откажување** (▽) уште еднаш.

Исто така можете да ги поништите параметрите пред започнувањето со притиснување на копчето за **Откажување** (▽).

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО НА ГОТВЕЊЕ

Можете да го зголемите времетраењето на готвењето со притиснување на копчето +30s по еднаш за секои 30 секунди што сакате да се додадат.
Притиснете го копчето **+30s** по еднаш за секои 30 секунди што сакате да се додадат.

УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА МИРИС

Употребете ја функцијата по готвење на храна со силен мирис или кога се создава многу чад во печката.
Откако ќе завршите со чистењето притиснете го копчето за **Отстранување на мирис** (). Ќе чуете звучен сигнал четирипати

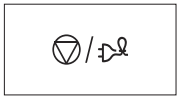
Отстранувањето на мирисот трае 5 минути. Траењето се зголемува за 30 секунди со секое притиснување на копчето **+30s**.

Максималното време на отстранување на мирис е 15 минути.

ПОСТАВУВАЊЕ НА РЕЖИМОТ ЗА ЗАШТЕДУВАЊЕ НА ЕНЕРГИЈА

Печката има режим за заштедување на енергија. Оваа функција заштедува електрична енергија кога печката не е во употреба.

- Печката ќе премине во режим за заштедување на енергија по 5 минути доколку не се користи. Додека е во режим за заштедување на енергија, екранот е празен и печката не може да се користи.
- За прекинување на режимот за заштедување на енергија, отворете ја вратата и на екранот ќе се прикаже “0”. Печката е подготвена за употреба.
- Ако сакате да го користите режимот за заштедување на енергија, притиснете го копчето за Заштедување на енергија (⇨).



ME86V_BOL-03936B-MK.indd 10 2011-02-12 11:46:59

УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА АВТОМАТСКО ПОДГРЕВАЊЕ

Функцијата за автоматско подгревање има три однапред програмирани времиња на подгревање. Вие не мора да го поставувате времето на подгревање ниту пак нивото на јачина. Можете да го прилагодите бројот на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+). Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Изберете го типот на храната која ја подготвувате со притиснување на копчето за **Автоматско подгревање** (Auto) еднаш или повеќе пати.

2. Изберете ја големината на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+). (Користете ја табелата на наредната страница.)

3. Притиснете го копчето (⏀).

Резултат : Готвењето започнува. По завршувањето.

1) Се слуша звучен сигнал "бип" четирипати.
2) Сигналот за крај ќе го слушнете 3 пати (еднаш во минута).
3) Моменталното време повторно се прикажува.

Користете само предмети кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

ПОСТАВУВАЊЕ НА АВТОМАТСКО ПОДГРЕВАЊЕ

Во следната табела се претставени разните програми за автоматско подгревање, количините, времињата на стоење и соодветните препораки.

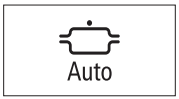
Код/Храна	Големина на порции (g)	Време на стоење (мин.)	Препораки
1. Подготвен оброк (ладни)	300-350 400-450	3	Ставете го оброкот во керамичка чинија и покријте го со фолија за микробранови печки. Овој програм е погоден за оброци кои содржат 3 состојки (на пр. месо со сос, зеленчук и додатоци како компири, ориз или тестенини).
2. Подготвен оброк (замрзнат)	300-350 400-450	4	Земете го замрзнатиот подготвен оброк и проверете дали храната е погодна за микробранова печка. Прободете го надворешниот слој на подготвениот оброк. Поставете го замрзнатиот подготвен оброк во средината. Овој програм е погоден за замрзнати подготвени оброци кои содржат 3 состојки (на пр. месо со сос, зеленчук и додатоци како компири, ориз или тестенини).

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 11 2011-02-12 11:46:59

УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА АВТОМАТСКО ГОТВЕЊЕ

Функцијата за автоматско готвење има три однапред програмирани времиња на готвење. Вие не мора да го поставувате времето на подгревање ниту пак нивото на јачина. Можете да го прилагодите бројот на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+). Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Изберете го видот на храната што ја готвите со притиснување на копчето за **Автоматско готвење** (Auto) еднаш или повеќе пати.



2. Изберете ја големината на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+). (Користете ја табелата на наредната страница)

3. Притиснете го копчето (⏀).

Резултат : Готвењето започнува. По завршувањето.

1) Се слуша звучен сигнал "бип" четирипати.
2) Сигналот за крај ќе го слушнете 3 пати (еднаш во минута).
3) Моменталното време повторно се прикажува.

Користете само предмети кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

ПОСТАВУВАЊЕ НА АВТОМАТСКО ГОТВЕЊЕ

Во следната табела се претставени разните програми за автоматско готвење, количините, времињата на стоење и соодветните препораки.

Код/Храна	Големина на порции (g)	Време на стоење (мин.)	Препораки
1. Свеж зеленчук	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Зеленчукот измерете го по миењето, чистењето и сечењето. Ставете го во стаклен сад со капак. Додадете 30 ml (2 лажици) вода при готвење 100-250 g, додадете 45 ml (3-4 лажици) за 300-550 g. Промешајте по готвењето.
2. Замрзнат зеленчук	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Измерете го замрзнатиот зеленчук (-18 ºC) и ставете го во соодветно голем стаклен огноотпорен сад со капак. При готвење 100-350 g додадете 15 ml (1 лажици) вода, за 400-550 g додадете 30 ml (2 лажици). Промешајте по готвењето и пред сервирање. Овој програм е погоден за грашок, пченка, брокули, карфиол и мешан зеленчук како грашок, моркови и карфиол.
3. Лупени компири	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Компирите измерете ги по лупењето, миењето и сечењето на парчиња. Ставете ги во садот за готвење со пареа. Додадете 15-30 ml (1-2 лажици) вода при готвење со пареа на 100-350 g, додадете 45-60 ml (3-4 лажици) за 400-550 g. Покријте со капак.
4. Нелупени печени компири	200 400 600	3	Земете компири слични по големина и тежина од околу 200 g по компир. Измијте ги и избоцкајте ја лушпата со вилушка. Замотајте го секој компир со фолија за микробранови печки. Ставете еден компир во средината, два еден наспроти друг и 3 компири кружно директно на плочата.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 12 2011-02-12 11:47:00

УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА КАФЕТЕРИЈА

Со помош на функцијата кафетерија, времето на готвење се поставува автоматски.
Можете да го прилагодите бројот на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+).
Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Изберете го видот на храната што ја готвите со притиснување на копчето за **Кафетерија** (☕) еднаш или повеќе пати.

2. Изберете ја големината на порциите со притиснување на копчињата (—) и (+). (Користете ја табелата на наредната страница)

3. Притиснете го копчето (⏀).

Резултат : Готвењето започнува. По завршувањето.

1) Се слуша звучен сигнал "бип" четирипати.
2) Сигналот за крај ќе го слушнете 3 пати (еднаш во минута).
3) Моменталното време повторно се прикажува.

Користете само предмети кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ФУНКЦИЈАТА КАФЕТЕРИЈА

Во следната табела се претставени автоматските програми за подгревање на пијалаци и одмрзнување на замрзнати колачи.
Таа ги содржи количините, времињата на стоење и соодветните препораки.

Код/Храна	Големина на порции	Време на стоење (мин.)	Препораки
1. Пијалаци Кафе, млеко, чај, вода (на собна температура) ☕	150 ml (1 чаша) 250 ml (1 шолја)	1-2	Истурете во керамичка чаша од 150 ml или шолја од 250 ml и поставете ја во центарот на плочата. Не покривајте. Промешајте внимателно пред и по времето на стоење. Внимавајте при вадењето на чашите (погледнете ги безбедносните инструкции за течности).
2. Замрзнат колач ***	100 g (1 парче) 200 g (2 парчиња) 300 g (2-3 парчиња) 400 g (3-4 парчиња) 500 g (4 парчиња)	5-15	Ставете ги рамните парчиња смрзнат колач (-18 °C) директно на металната решетка. Поголемите парчиња и погачици ставете ги на плочата. Ставете едно парче во средината, 2 парчиња едно наспроти друго и 3-4 парчиња кружно. Со помош на грејачот колачите ќе бидат загреани и ќе станат крцкави. Овој програм е погоден за парчиња колач како колач со јаболка со прелив со трошки, овошен колач, колач со афионово семе и погачици. Тој не е погоден за цели торти, торти со крем или торти со чоколаден прелив.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 13 2011-02-12 11:47:00

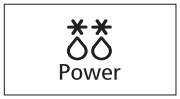
УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА АВТОМАТСКО ЗАБРЗАНО ОДМРЗНУВАЊЕ

Функцијата за автоматско брзо одмрзнување ви овозможува одмрзнување на месо, живина или риба. Времето на одмрзнување и нивото на јачина се поставуваат автоматски.

Користете само садови кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

Прво, поставете ја замрзнатата храна на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Притиснете го копчето за **Автоматско забрзано одмрзнување** (❄❄ δδ) еднаш или повеќе пати. (Користете ја табелата на наредната страница)



Резултат : Се прикажува следното : 0

2. Изберете ја тежината на храната со притиснување на копчињата (—) и (+). Можно е да поставите максимум 1500 g.

3. Притиснете го копчето ⏀.

Резултат :

- Одмрзнувањето започнува.
- Печката ќе емитува "бип" звук на половина од времето за одмрзнување за да ве потсети да ја завртите храната.
- Притиснете го повторно копчето ⏀ за да се заврши одмрзнувањето.

Исто така можно е и рачно одмрзнување на храната. За таа цел, изберете ја функцијата за готвење/подгревање со ниво на јачина од 180W. Погледнете во поглавјето “Готвење/Подгревање” на страница 9 за дополнителни детали.

ПОСТАВУВАЊЕ НА АВТОМАТСКО ЗАБРЗАНО ОДМРЗНУВАЊЕ

Во следната табела е претставен програмот за забрзано одмрзнување, количините, времињата на стоење и соодветните препораки.
Пред одмрзнувањето отстранете ги сите материјали за пакување.
Ставете го месото, живината и рибата на рамна керамичка чинија.

Храна	Големина на порции (g)	Време на стоење (мин.)	Препораки
Месо **Живина** **Риба**	200-1500	15-60	Покријте со алуминиумска фолија. Завртете ги парчињата кога печката ќе емитува "бип" звук. Овој програм е погоден за месо како стекови, кременадли и мелено месо, парчиња пилешко, цела кокошка или филети риба.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 14 2011-02-12 11:47:01

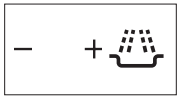
УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА МЕМОРИЈА

Доколку често готвите или подгревате ист тип на јадење, можете да ги зачувате времињата на готвење и нивоата на јачина во меморијата на печката, за да не мора секогаш да ги поставувате од почеток. Можете да меморирате две различни поставки.

Зачувување на поставувањата.

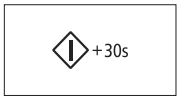
1. За програмирање на...	**Потоа притиснете го копчето ...**
Првото поставување	Еднаш (на екранот се прикажува P1)
Второто поставување	Два пати (на екранот се прикажува P2)

2. Поставете го вашиот програм за готвење како вообичаено (време на готвење и ниво на јачина) доколку е потребно.



3. Притиснете го копчето (⏀).

Резултат : Вашите поставки се зачувуваат во меморијата на печката.



Користење на поставките.
Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. За избирање на...	**Потоа притиснете го копчето**
Првото поставување	Еднаш (на екранот се прикажува P1)
Второто поставување	Два пати (на екранот се прикажува P2)

2. Притиснете го копчето (⏀).

Резултат : Храната се готви според вашите параметри.

ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ЗВУЧНИОТ СИГНАЛ

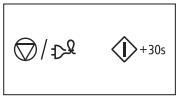
Звучниот сигнал можете да го исклучите во секое време.

1. Истовремено притиснете ги копчињата (▽) и (⏀).

Резултат :

- Се прикажува следното.

- Печката нема да емитува звучен сигнал при секое притиснување на копче.

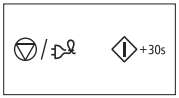


2. За вклучување на звучниот сигнал, повторно притиснете ги истовремено копчињата (▽) и (⏀).

Резултат :

- Се прикажува следното.

- Печката повторно ќе емитува звучни сигнали.



УПОТРЕБА НА БЕЗБЕДНОСНОТО ЗАКЛУЧУВАЊЕ ЗА ДЕЦА

Вашата микробранова печка нуди специјален програм за Заклучување за деца, кој овозможува печката да биде “заклучена” за да се избегне случајно користење од страна на деца или други лица кои не се обучени за тоа. Печката може да се заклучи во кој било момент.

1. Притиснете го копчето за **Заклучување за деца** (🔒) со траење од една секунда.

Резултат :

- Печката е заклучена (не може да се избере ниту една функција).
- На екранот се прикажува “L”.

2. За отклучување на печката, повторно притиснете го копчето за **Заклучување за деца** (🔒) со траење од една секунда.

Резултат : По ова печката може нормално да се користи.

МАКЕДОНСКИ

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 15 2011-02-12 11:47:01

ВОДИЧ ЗА ОПРЕМА ЗА ГОТВЕЊЕ

За да готвите во микробранова печка, микробрановите треба да може да навлезат во храната, без да се рефлектираат или апсорбираат од садот кој се користи.
Бидете внимателни при изборот на садови за готвење. Ако садовите се наменети за употреба во микробранова печка, не треба да се грижите.
Во следната табела се прикажани разни видови на садови со забелешка дали се погодни или не за употреба во микробранова печка.

Садови	За микробранови	Коментари
Алуминиумска фолија	✓✗	Се користи во мали количини за заштита на храната од прегревање. Може да дојде до искрење доколку фолијата е премногу блиску до ѕидовите од печката или пак ја има премногу.
Чинија за печење	✓	Не загревајте повеќе од осум минути.
Порцелански и земјени садови	✓	Порцеланот, грнчаријата, глазираните земјени садови и финиот порцелан се погодни, освен ако не се декорирани со метал.
Картонски садови со полиестер за една употреба	✓	Одредена замрзната храна се пакува во вакви садови.
Амбалажа за брза храна		
• Амбалажа за чаши од стиропор	✓	Може да се користат за загревање храна. Подгревањето може да доведе до топење на стиропорот.
• Хартиени кеси или листови	✗	Може да предизвика пожар.
• Рециклирана хартија или метални додатоци	✗	Може да предизвика искрење.
Садови од стакло		
• Сад за печка	✓	Може да се користат ако не се декорирани со метал.
• Садови од фино стакло	✓	Може да се користат за подгревање храна или течност. Деликатното стакло може да се скрши или пукне при нагло загревање.
• Стаклени тегли	✓	Капакот треба да се извади. Погодни се само за подгревање.
Метал		
• Садови	✗	Може да предизвика искрење или пожар.
• Кеси за замрзнување со врвка	✗	
Хартија		
• Чинии, чаши, салфетки и хартија за кујна	✓	За краткотрајно готвење и подгревање. Исто така и за апсорбирање на влага.
• Рециклирана хартија	✗	Може да предизвика искрење.
Пластика		
• Кутии	✓	Особено ако е отпорна на топлина. Некои пластики можат да се искриват или да ја загубат бојата при висока температура. Не употребувајте пластика од меламин.
• Фолија	✓	Се користи за задржување на влагата. Не треба да ја допира храната. Внимавајте при отстранување на фолијата, може да излезе врела пареа.
• Кеси за замрзнување	✓✗	Единствено ако се отпорни на вриење и загревање. Не смее да е херметички затворено. Боцнете со вилушка доколку е потребно.
Восочна хартија или хартија отпорна на маснотии	✓	Се употребува за да ја задржи влажноста и го спречува расипувањето.

✓ **: Се препорачува**
✓✗ **: Користете внимателно**
✗ **: Не е безбедно**

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 16 2011-02-12 11:47:01

ЧИСТЕЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Следните делови од микробрановата печка треба да се чистат редовно за да не се таложат остатоци од маснотии и храна:

- Внатрешните и надворешните површини
- Вратата и шарките
- Плочата и кружните прстени

Секогаш проверете дали шарките од вратата се чисти и дали вратата е добро затворена.

Лошото одржување на печката може да доведе до оштетување на површината што би предизвикало расипување на печката и можни несакани ситуации.

1. Исчистете ја внатрешноста со мека крпа и топла вода со сапуница. Исплакнете и исушете.
2. Отстранете ја нечистотијата од внатрешната површина и од кружниот прстен со насапунета крпа. Исплакнете и исушете.
3. За да ги отстраните тврдокорните нечистотии и мирисот, ставете чаша со разблажен лимонов сок на плочата и загрејте десет минути со најголема јачина.
4. Измијте ја вртливата плоча кога тоа ќе биде потребно, може и во машина за миење садови.

Не истурајте вода на вентилацијата. **Никогаш** не употребувајте абразивни и хемиски средства. При чистењето на шарките од вратата особено внимавајте да нема остатоци:

- Кои се наталожени
- Го попречуваат затворањето на вратата

СКЛАДИРАЊЕ И ПОПРАВКА НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Обрнете внимание на неколку работи во ситуации кога треба да ја складирате или сервисирате микробрановата печка.
Не употребувајте ја печката ако вратата или шарките од вратата се оштетени како на пр.:

- Скршени шарки
- Расипани затворачи
- Изобличено или искривено куќиште

Само квалификуван сервисер може да ја поправа микробрановата печка.

Никогаш не отстранувајте го капакот од печката. Доколку печката не работи и треба да се сервисира или се сомневате во нешто:

- Исклучете ја од напојување
- Обратете се до најблискиот сервис

Ако сакате да ја складирате печката привремено, одберете суво, чисто место.
Причина : Правот и влагата можат неповолно да влијаат на работните делови од печката.

Микробрановата печка не е наменета за комерцијална употреба.

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 17 2011-02-12 11:47:01

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG постојано се труди да ги подобрува своите производи. Дизајнот и спецификациите во упатството се предмет на промени без претходна најава.

Модел	ME86V/MW86V
Извор на напојување	230 V ~ 50 Hz
Потрошувачка на енергија Микробранови	 1150 W
Излезна моќност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна фреквенција	2450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на ладење	Вентилатор за ладење со електромотор
Димензии (Ш x В x Д) Надвор Внатрешност на печка	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Зафатнина	23 литри
Тежина Нето	 околу 12 kg

ЗАБЕЛЕШКА

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 18 2011-02-12 11:47:01

ЗАБЕЛЕШКА

ЗАБЕЛЕШКА

ME86V_BOL-03936B-MK.indd 19 2011-02-12 11:47:01

ПРАШАЊА ИЛИ КОМЕНТАРИ

ЗЕМЈА	ПОВИКАЈТЕ	ИЛИ ПОСЕТЕТЕ НÈ ПРЕКУ ИНТЕРНЕТ НА
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Код бр.: DE68-03936B

ME86V
MW86V

Cuptor cu microunde

Manual de utilizare

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Samsung. Înregistrați-vă produsul la adresa

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Acest manual este produs din hârtie reciclată 100 %.

SAMSUNG

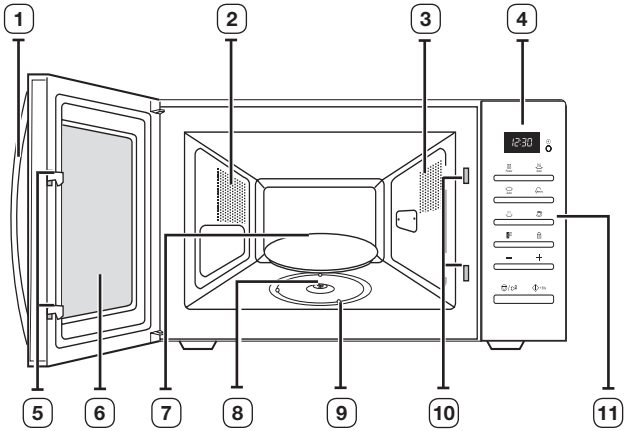
ME86V_BOL-03936B-RO.indd 1 2011-02-12 12:48:18

ROMÂNĂ

CUPRINS

Cuptorul 2
Panoul de control 3
Accesorii 3
Utilizarea acestei broşuri cu instrucţiuni 4
Informaţii importante de siguranţă 4
Legendă pentru simboluri şi pictograme 4
Precauţie pentru evitarea posibilei expuneri la energie de microunde excesivă. 4
Instrucţiuni de siguranţă importante 5
Instalarea cuptorului cu microunde 8
Setarea orei 8
În caz de nelămuriri sau probleme 9
Prepararea/Reîncălzirea 9
Niveluri de putere 10
Oprirea preparării 10
Reglarea duratei de preparare 10
Utilizarea funcţiei de deodorizare 10
Setarea modului de economisire a energiei 10
Utilizarea funcţiei de reîncălzire automată 11
Setările pentru reîncălzirea automată 11
Utilizarea funcţiei de preparare automată 12
Setările pentru preparare automată 12
Utilizarea funcţiei Expres 13
Setările pentru funcţia expres 13
Utilizarea funcţiei de decongelare automată rapidă 14
Setările pentru decongelarea automată 14
Utilizarea funcţiei de memorare 15
Dezactivarea semnalului de avertizare 15
Utilizarea funcţiei de protecţie pentru copii 15
Ghidul pentru materiale de gătit 16
Curăţarea cuptorului cu microunde 17
Depozitarea şi repararea cuptorului cu microunde 17
Specificaţii tehnice 18

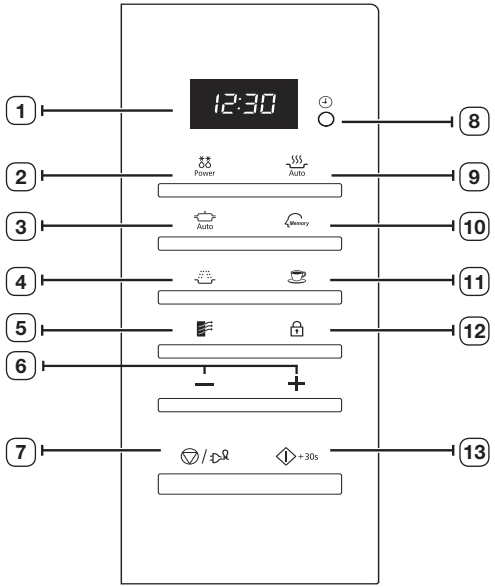
CUPTORUL



1. MÂNERUL UŞII
2. ORIFICII DE VENTILAŢIE
3. LUMINĂ
4. AFIŞAJ
5. ZĂVOARELE UŞII
6. UŞĂ
7. PLATOU ROTATIV
8. CUPLAJ
9. INEL ROTATIV
10. ORIFICII DE BLOCARE DE SIGURANŢĂ
11. PANOU DE CONTROL

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 2 2011-02-12 12:48:18

PANOUL DE CONTROL

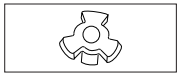


1. AFIŞAJ
2. BUTON DECONGELARE AUTOMATĂ RAPIDĂ
3. SELECTAREA PREPARĂRII AUTOMATE
4. SETAREA NIVELULUI DE PUTERE
5. BUTONUL DEODORIZARE
6. BUTON SUS (+)/JOS (—) (pentru durata de preparare, cantitate și dimensiunea porțiilor)
7. BUTON OPRIRE/ECONOMIE ENERGIE
8. SETAREA CEASULUI
9. SELECȚIE REÎNCĂLZIRE AUTOMATĂ
10. BUTONUL MEMORIE
11. SELECTAREA FUNCȚIEI EXPRES
12. SELECTAREA PROTECȚIEI PENTRU COPII
13. BUTONUL START

ACCESORII

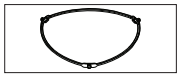
În funcție de modelul achiziționat, vă sunt furnizate o serie de accesorii care pot fi utilizate în diferite moduri.

1. **Cuplajul** este montat deja pe axul motorului, la baza cuptorului.



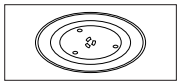
Scop: Cuplajul roteşte platoul rotativ.

2. **Inelul rotativ** trebuie amplasat în centrul cuptorului.



Scop: Inelul rotativ susține platoul rotativ.

3. **Platoul rotativ** trebuie aşezat pe inelul rotativ, cu centrul fixat în cuplaj.



Scop: Platoul rotativ reprezintă principala suprafață de preparare şi poate fi îndepărtat uşor pentru curățare.

NU utilizați cuptorul cu microunde fără inelul rotativ și platoul rotativ.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 3 2011-02-12 12:48:19

UTILIZAREA ACESTEI BROȘURI CU INSTRUCȚIUNI

Ați achiziționat un cuptor cu microunde SAMSUNG. Manualul de instrucțiuni conține informații utile pentru prepararea alimentelor cu ajutorul cuptorului cu microunde:

- Măsuri de siguranță
- Accesorii și recipiente adecvate
- Sfaturi utile pentru preparare
- Sfaturi de preparare

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE.
CITIȚI-LE CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.
Înainte de utilizarea cuptorului, confirmați respectarea următoarelor instrucțiuni.

- Utilizați acest aparat doar în scopul în care a fost creat, după cum este descris în acest manual de utilizare. Avertismentele și instrucțiunile importante de siguranță din acest manual nu acoperă toate condițiile și situațiile posibile care pot surveni în timpul utilizării. Este responsabilitatea dvs. să vă folosiți simțul practic și să dați dovadă de atenție și grijă la instalarea, întreținerea și utilizarea aparatului dvs.
- Deoarece următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la mai multe modele, caracteristicile cuptorului dvs. cu microunde ar putea fi ușor diferite de cele descrise în acest manual și este posibil ca nu toate semnele de avertizare să fie valabile. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, contactați cel mai apropiat centru de service sau căutați asistență și informații online, la adresa www.samsung.com.
- Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor. Este destinat exclusiv uzului casnic. Nu încălziți niciun tip de materiale textile sau pernițe umplute cu fibre, deoarece există pericolul de arsuri și incendiu. Producătorul nu este răspunzător pentru pagubele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a aparatului.
- Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ durata de funcționare a aparatului și să determine apariția unor situații de risc.

LEGENDĂ PENTRU SIMBOLURI ȘI PICTOGRAME

AVERTISMENT	Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări corporale grave sau la deces**.
ATENȚIE	Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări personale minore sau defecțiuni**.

	Avertisment; pericol de incendiu		Avertisment; suprafață fierbinte
	Avertisment; electricitate		Avertisment; material exploziv
	NU încercați.		Urmați indicațiile întocmai.
	NU dezasamblați.		Deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priza de perete.
	NU atingeți.		Asigurați-vă că aparatul dispune de împământare pentru a preveni electrocutarea.
	Apelați la un centru de service pentru asistență.		Notă
	Important		

PRECAUȚIE PENTRU EVITAREA POSIBILEI EXPUNERI LA ENERGIE DE MICROUNDE EXCESIVĂ.

Nerespectarea următoarelor măsuri de siguranță poate avea ca rezultat expunerea nocivă la microunde.

(a) În niciun caz nu trebuie să încercați să puneți în funcțiune cuptorul cu ușa deschisă, să modificați dispozitivele de blocare de siguranță (zăvoarele ușii) sau să introduceți obiecte în orificiile de blocare de siguranță.
(b) NU așezați obiecte între ușa cuptorului și partea frontală a acestuia și nu lăsați să se acumuleze resturi de alimente sau agenți de curățare pe suprafețele de etanșare. Asigurați-vă că ușa și suprafețele de etanșare ale ușii sunt curate și, înainte de prima utilizare, ștergeți-le cu o cârpă umedă și apoi cu o cârpă moale și uscată.
(c) NU puneți în funcțiune cuptorul dacă este defect până când nu este reparat de un tehnician de service calificat, instruit de producător. Este extrem de important ca ușa cuptorului să se închidă corespunzător și următoarele componente să nu prezinte defecțiuni:
(1) ușa (îndoită)
(2) balamalele ușii (rupte sau desprinse)
(3) elementele și suprafețele de etanșare ale ușii

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 4 2011-02-12 12:48:20

(d) Cuptorul nu trebuie să fie reglat sau reparat decât de tehnicieni de service calificați, instruiți de producător.

Acest produs este un echipament ISM din clasa B, grupa 2. Definiția grupei 2 este: o grupă ce conține toate echipamentele ISM în care energia RF este generată intenționat și/sau utilizată sub formă de radiații electromagnetice pentru tratarea materialelor și echipamente EDM și de sudură în arc.

Echipamentele clasa B sunt echipamente adecvate pentru uz la domiciliu și în locuri conectate direct la o rețea de alimentare cu tensiune scăzută, destinată clădirilor rezidențiale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Asigurați-vă de respectarea permanentă a acestor măsuri de siguranță.

⚠ AVERTISMENT				
Modificarea sau repararea cuptorului cu microunde trebuie efectuată doar de personal calificat.	✓	✓	✓	✓
Nu încălziți lichide sau alte alimente în recipiente etanșe.	✓	✓	✓	✓
Pentru siguranța dvs., nu utilizați dispozitive de curățat cu apă sau abur sub presiune.	✓	✓	✓	✓
Nu instalați acest aparat lângă un corp de încălzire sau materiale inflamabile, în locuri umede, uleioase sau cu praf, în locuri expuse direct la lumina soarelui sau la apă sau unde există pericolul unor scurgeri de gaze ori pe suprafețe neregulate.	✓	✓	✓	✓
Acest aparat trebuie împământat corespunzător în conformitate cu reglementările locale și naționale.	✓	✓	✓	✓
Scoateți periodic toate substanțele străine, cum ar fi praful sau apa, din bornele ștecherului și punctele de contact, utilizând o cârpă uscată.	✓	✓	✓	✓
Nu trageți sau îndoiți excesiv cablul de alimentare și nu plasați obiecte grele pe acesta.	✓	✓	✓	✓
În cazul unor scurgeri de gaze (gaz propan, gaz petrol lichefiat etc.), aerisiți imediat fără să atingeți ștecherul.	✓	✓	✓	✓
Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.	✓	✓	✓	✓
Nu opriți aparatul prin scoaterea din priză a ștecherului în timp ce se desfășoară o operație.	✓	✓	✓	✓
Nu introduceți degetele sau substanțe străine în orificiile aparatului. Dacă în aparat pătrund substanțe străine, cum ar fi apa, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați cel mai apropiat centru de service.	✓	✓	✓	✓
Nu aplicați o presiune excesivă asupra aparatului și nu-l supuneți la șocuri mecanice.	✓	✓	✓	✓
Nu plasați cuptorul pe un obiect fragil, cum ar fi o chiuvetă sau un obiect din sticlă. (doar modelul de instalat pe blatul de bucătărie)	✓	✓		
Nu utilizați benzen, diluant, alcool sau dispozitive de curățat cu abur ori sub presiune pentru a curăța aparatul.	✓	✓	✓	✓
Asigurați-vă că tensiunea, frecvența și intensitatea curentului au valorile menționate în specificațiile produsului.	✓	✓		✓
Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete. Nu utilizați triplu-ștechere, prelungitoare sau transformatoare electrice.	✓	✓	✓	
Nu prindeți cablul de alimentare de un obiect metalic, nu-l introduceți între obiecte sau în spatele cuptorului.	✓	✓	✓	
Nu utilizați un ștecher stricat, un cordon deteriorat sau o priză de perete care nu este fixată corespunzător. În cazul deteriorării ștecherului sau cablului de alimentare, contactați cel mai apropiat centru de service.	✓	✓	✓	✓
Aparatele nu sunt destinate a fi operate prin intermediul unui timer separat sau unui sistem de telecomandă.	✓	✓		
Nu turnați sau pulverizați apă direct pe cuptor.	✓	✓		
Nu plasați obiecte pe cuptor, în interiorul acestuia sau pe ușa cuptorului.	✓	✓	✓	
Nu pulverizați substanțe volatile, cum ar fi insecticid, pe suprafața cuptorului.	✓	✓		
Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul	✓	✓	✓	✓
Aparatul nu este destinat a fi instalat în vehicule de teren, rulote și alte vehicule similare etc.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 5 2011-02-12 12:48:23

Nu depozitați materiale inflamabile în cuptor. Fiți foarte atent la încălzirea preparatelor sau băuturilor care conțin alcool, deoarece vaporii de alcool pot intra în contact cu o parte fierbinte a cuptorului.	✓		✓	✓
Cuptorul cu microunde este destinat a fi utilizat numai plasat pe un bufet sau blat de bucătărie și nu trebuie plasat într-un dulap. (doar modelul de instalat pe blatul de bucătărie)	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Aparatul și părțile sale accesibile devin fierbinți în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea părților care se încălzesc. Copii cu vârsta sub 8 ani nu trebuie să aibă acces la cuptor decât sub supraveghere permanentă.	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Permiteți copiilor să utilizeze cuptorul cu microunde fără supraveghere numai dacă au primit instrucțiunile necesare pentru a putea folosi cuptorul în siguranță și au înțeles riscurile pe care le implică utilizarea necorespunzătoare.	✓	✓	✓	✓
Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea paratului nu se va efectua de către copii fără supraveghere.	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Dacă ușa sau elementele de etanșare ale acesteia sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie pus în funcțiune până când nu este reparat de o persoană competentă.	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Executarea de operații de service și reparații care implică îndepărtarea unui capac ce asigură protecție împotriva expunerii la microunde de către o persoană care nu are competența necesară este periculoasă.	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui lampa, pentru a evita posibilitatea de electrocutare.	✓	✓	✓	
AVERTISMENT: Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate deoarece există riscul de explozie.	✓		✓	✓
AVERTISMENT: Părțile accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Pentru a evita arsurile, copiii mici nu trebuie să aibă acces la cuptor.	✓		✓	
AVERTISMENT: Încălzirea băuturilor în cuptorul cu microunde poate avea ca rezultat fierberea întârziată, cu erupție. De aceea, trebuie să fiți atenți când manevrați recipientul. Pentru a preveni această situație, lăsați ÎNTOTDEAUNA să treacă minim 20 de secunde de la oprirea cuptorului, pentru ca temperatura să se uniformizeze. Amestecați lichidul în timpul încălzirii, dacă este necesar, și amestecați ÎNTOTDEAUNA după încălzire. În caz de opărire, respectați următoarele instrucțiuni de PRIM AJUTOR: • Scufundați zona opărită în apă rece minim 10 minute. • Acoperiți zona cu o compresă curată și uscată. • Nu aplicați creme, uleiuri sau loțiuni.	✓	✓	✓	✓
În timpul utilizării, aparatul devine fierbinte. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.	✓		✓	✓
AVERTISMENT: Conținutul biberoanelor și al borcănașelor de hrană pentru bebeluși trebuie amestecat și trebuie verificată temperatura acestora înainte de consum, pentru a evita arsurile;			✓	
Aparatul nu este destinat utilizării de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite corespunzător de către persoana responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului.	✓	✓	✓	✓
Cuptorul trebuie poziționat într-o direcție și la o înălțime corespunzătoare, care permit accesul ușor la cavitatea și zona acestuia de control.	✓	✓	✓	✓
Înainte de a utiliza cuptorul pentru prima dată, acesta trebuie operat cu apă timp de 10 minute și abia după aceea utilizat.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 6 2011-02-12 12:48:24

Cuptorul cu microunde trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie accesibil. Dacă aparatul face un zgomot ciudat, are un miros de ars sau scoate fum, scoateți-l din priză imediat și contactați cel mai apropiat centru de service.	✓	✓	✓	✓
În timpul curățării, suprafețele se pot încălzi mai mult decât de obicei, iar copiii trebuie ținuți la distanță. (doar modelul cu funcție de curățare)		✓	✓	
Resturile în exces trebuie îndepărtate înainte de curățare, iar în timpul ciclului de curățare nu trebuie lăsate în cuptor decât ustensilele specificate în manual. (doar modelul cu funcție de curățare)	✓	✓	✓	✓
Aparatul trebuie să permită deconectarea de la sursa de alimentare după instalare. Pentru deconectare, ștecherul trebuie să fie accesibil sau se poate încorpora un întrerupător în cablajul fix, conform regulilor de cablare. (doar modelul încorporabil)	✓	✓	✓	✓

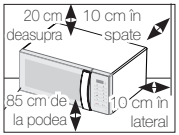
⚠ ATENȚIE				
Folosiți doar ustensile adecvate pentru utilizare în cuptoare cu microunde; NU utilizați recipiente metalice, recipiente cu model aurit sau argintat, furculițe etc. Scoateți firele metalice de la pungile de hârtie ori plastic. Motiv: Se pot produce arcuri electrice sau scântei care pot defecta cuptorul.	✓		✓	✓
Când încălziți alimente în recipiente din hârtie sau plastic, supravegheați cu atenție cuptorul deoarece există posibilitatea de aprindere.	✓		✓	
Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru a usca hârtii sau haine.	✓		✓	✓
Utilizați durate mai mici pentru cantități mai mici pentru a preveni supraîncălzirea și arderea mâncării.	✓		✓	✓
Dacă observați fum, opriți sau deconectați aparatul și lăsați ușa închisă pentru a stinge eventualele flăcări;	✓		✓	✓
Cuptorul trebuie curățat regulat și trebuie îndepărtate depunerile de alimente;	✓	✓		✓
Nu scufundați cablul de alimentare sau ștecherul în apă și țineți cablul de alimentare ferit căldură.	✓	✓		
Ouăle crude sau fierte cu tot cu coajă nu trebuie încălzite în cuptorul cu microunde deoarece pot exploda, chiar și după încheierea ciclului de încălzire la microunde. De asemenea, nu încălziți sticle, borcane și recipiente vidate sau sigilate și nici nuci cu coajă, roșii etc.			✓	✓
Nu acoperiți orificiile de ventilație cu materiale textile sau hârtie. Acestea pot lua foc în timpul evacuării aerului fierbinte din cuptor. De asemenea, cuptorul se poate supraîncălzi și se poate opri automat, caz în care va rămâne oprit până la răcirea suficientă.	✓		✓	
Folosiți întotdeauna mănuși speciale pentru cuptor atunci când scoateți un recipient din cuptor, pentru a evita arsurile accidentale.			✓	
Nu atingeți elementele care se încălzesc sau pereții interiori ai cuptorului până când acesta nu s-a răcit suficient.			✓	
Amestecați lichidele la jumătatea timpului de încălzire sau după aceasta și așteptați cel puțin 20 de secunde după încălzire pentru a preveni fierberea întârziată.			✓	
Stați la distanță de un braț de cuptor atunci când deschideți ușa pentru a evita opărirea cu aerul sau aburul fierbinte evacuat.			✓	
Nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde dacă este gol. Cuptorul cu microunde se va opri automat timp de 30 de minute din motive de siguranță. Recomandăm să lăsați permanent un pahar de apă în interiorul cuptorului pentru a absorbi energia microundelor în cazul pornirii accidentale a cuptorului.	✓			✓
Nu folosiți agenți de curățare abrazivi sau raclete metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, cauzând spargerea sticlei.	✓			✓
Instalați cuptorul cu respectarea spațiilor libere specificate în acest manual. (Consultați Instalarea cuptorului cu microunde.)	✓		✓	
Aveți grijă când conectați alte echipamente electrice la prize din apropierea cuptorului.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 7 2011-02-12 12:48:26

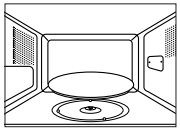
INSTALAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Așezați cuptorul pe o suprafață plană, la 85 cm de la podea. Suprafața trebuie să fie suficient de rezistentă pentru a susține greutatea cuptorului.

1. Când instalați cuptorul, asigurați-vă că acesta este ventilat corespunzător, lăsând un spațiu de 10 cm (4 țoli) în spate și părțile laterale și un spațiu de 20 cm (8 țoli) deasupra.



2. Scoateți toate ambalajele din cuptor.
Instalați inelul rotativ și platoul rotativ.
Verificați dacă platoul rotativ se învârte liber.



3. Cuptorul cu microunde trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie accesibil.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau ansamblu special, disponibil de la producător sau agentul de service.
Pentru siguranța dvs., conectați cablul numai la o priză de 230 V c.a., 50 Hz cu 3 pini, cu împământare. În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu special.

Nu instalați cuptorul cu microunde într-un mediu cu temperatură sau umiditate ridicată, respectiv în apropierea unui cuptor tradițional sau a unui calorifer. Specificațiile privind alimentare cu curent a cuptorului trebuie respectate, iar cablurile prelungitoare folosite să trebuie să aibă același standard cu cel al cablului de alimentare furnizat împreună cu cuptorul. Ștergeți interiorul și suprafața de etanșare a ușii cu o cârpă umedă înainte de a folosi cuptorul pentru prima dată.

SETAREA OREI

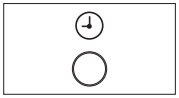
Cuptorul dvs. cu microunde are un ceas încorporat. Când este furnizată energie, pe afișaj apare automat indicația ":0", "88:88" sau "12:00". Vă rugăm să setați ora curentă. Ora poate fi afișată în formatul de 24 sau de 12 ore. Trebuie să setați ceasul:

- La prima instalare a cuptorului cu microunde
- După o pană de curent

Nu uitați să resetați ceasul la trecerea de la ora de vară la cea de iarnă și invers.

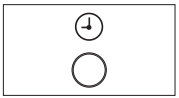
1.

Pentru a afișa ora în...	**Apăsați butonul (🕘)...**
formatul de 24 ore	O dată
formatul de 12 ore	De două ori



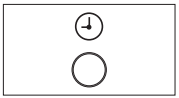
2. Apăsați butoanele (—) și (+) pentru a seta ora.

3. Apăsați butonul (🕘).



4. Apăsați butoanele (—) și (+) pentru a seta minutele.

5. Apăsați butonul (🕘).



ME86V_BOL-03936B-RO.indd 8 2011-02-12 12:48:27

ÎN CAZ DE NELĂMURIRI SAU PROBLEME

Dacă vă confruntați cu una din problemele menționate mai jos, încercați soluțiile indicate.

Este normal.

- Condens în interiorul cuptorului.
- Curenți de aer în jurul ușii și carcasei exterioare.
- Reflexia luminii în jurul ușii și carcasei exterioare.
- Aburi degajați în jurul ușii sau orificiilor de ventilație.

Cuptorul nu pornește când apăsați butonul ◇.

- Ușa este închisă complet?

Alimentele nu sunt gătite deloc.

- Ați setat corect cronometrul și/sau ați apăsat butonul ◇?
- Ușa este închisă?
- Ați supraîncărcat circuitul electric determinând arderea sau declanșarea unei siguranțe?

Alimentele sunt gătite excesiv sau prea puțin.

- Ați setat durata de preparare corespunzătoare pentru tipul de alimente?
- Ați selectat un nivel de putere corespunzător?

În cuptor se produc scântei sau trosnituri (se formează arcuri electrice).

- Ați folosit un recipient cu încrustații metalice?
- Ați lăsat o furculiță sau un instrument din metal în interiorul cuptorului?
- Folia de aluminiu este prea aproape de pereții interiori?

Cuptorul cauzează interferențe cu radioul sau televizorul.

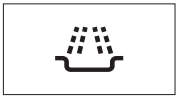
- În timpul funcționării cuptorului, se pot observa interferențe minore cu radioul sau televizorul. Este normal. Pentru a rezolva problema, amplasați cuptorul departe de televizor, aparate de radio și antene.
- Dacă microprocesorul cuptorului cu microunde detectează interferențe, este posibil ca afișajul să se reseteze. Pentru a rezolva această problemă, deconectați cablul de alimentare și conectați-l din nou. Resetați ora.

Dacă indicațiile de mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, contactați dealerul local sau serviciul SAMSUNG post-vânzare.

PREPARAREA/REÎNCĂLZIREA

Următorul procedeu explică modul de preparare sau reîncălzire a alimentelor.
Verificați întotdeauna setările pentru preparare înainte de a lăsa cuptorul nesupravegheat.
Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ. Apoi închideți ușa.

1. Apăsați butonul (♨).



Rezultat: Sunt afișate indicațiile de 800 W (puterea de preparare maximă: Selectați nivelul de putere corespunzător apăsând din nou butonul (♨) până când se afișează puterea adecvată. Consultați tabelul pentru nivelurile de putere.

2. Setați durata de preparare apăsând butoanele (—) și (+) în funcție de necesități.

3. Apăsați butonul (◇).

Rezultat: Lumina din cuptor se aprinde, iar platoul rotativ începe să se rotească. Prepararea începe, iar la încheiere cuptorul emite patru semnale sonore.

Nu porniți niciodată cuptorul cu microunde atunci când este gol.

Dacă doriți să încălziți un vas cu alimente într-un interval scurt, la putere maximă (800 W), apăsați butonul **+30s** o dată pentru fiecare interval de preparare de 30 de secunde. Cuptorul pornește imediat.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 9 2011-02-12 12:48:27

NIVELURI DE PUTERE

Puteți alege unul dintre nivelurile de putere menționate mai jos.

Nivel de putere	Putere
RIDICAT	800 W
MEDIU RIDICAT	600 W
MEDIU	450 W
MEDIU SCĂZUT	300 W
DECONGELARE	180 W
SCĂZUT/MENȚINERE TEMPERATURĂ	100 W

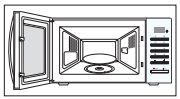
Dacă selectați un nivel de putere mai mare, durata de preparare trebuie redusă.

Dacă selectați un nivel de putere mai mic, durata de preparare trebuie crescută.

OPRIREA PREPARĂRII

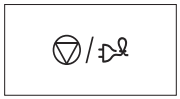
Puteți opri prepararea în orice moment pentru a verifica alimentele.

1. Pentru a opri temporar;
   Deschideți ușa și apăsați din nou (◈).

   Rezultat: Prepararea se oprește. Pentru a relua prepararea, închideți ușa şi apăsați din nou butonul (▽).

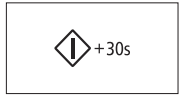
2. Pentru a opri complet;
   Apăsați butonul (▽).

   Rezultat: Procesul de preparare se oprește. Dacă doriți să anulați setările de preparare, apăsați din nou butonul **Anulare** (▽).

De asemenea, puteți să anulați orice setare înainte de începerea preparării apăsând butonul **Anulare** (▽).

REGLAREA DURATEI DE PREPARARE



Puteți creşte durata de preparare cu intervale de câte 30 de secunde apăsând butonul +30s.

Apăsați butonul **+30s** o dată pentru fiecare interval de 30 de secunde pe care doriți să-l adăugați.

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE DEODORIZARE

Utilizați această caracteristică după prepararea alimentelor cu mirosuri puternice sau în cazul în care este fum mult în cuptor.

Apăsați butonul **Deodorizare** (≋) după terminarea curățării. Veți auzi patru semnale sonore scurte

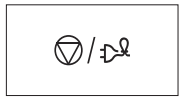
Timpul de deodorizare a fost setat la 5 minute. La fiecare apăsare a butonului **+30s**, timpul este crescut cu 30 de secunde.

Durata maximă de deodorizare este de 15 minute.

SETAREA MODULUI DE ECONOMISIRE A ENERGIEI

Cuptorul dispune de un mod de economisire a energiei. Această funcție economisește energie electrică când cuptorul nu este utilizat.

- Dacă nu este utilizat, cuptorul va intra în mod prestabilit în modul de economisire a energiei după 5 minute. Cât timp se află în modul de economisire a energiei, afișajul este gol și cuptorul nu poate fi utilizat.
- Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, deschideți ușa cuptorului, iar afișajul va indica “0”. Cuptorul este pregătit pentru utilizare.
- Dacă doriți să utilizați modul de economisire a energiei, apăsați butonul **Economie energie** (↯).



ME86V_BOL-03936B-RO.indd 10 2011-02-12 12:48:28

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE REÎNCĂLZIRE AUTOMATĂ

Funcția de reîncălzire automată are trei durate de preparare preprogramate. Nu este necesar să setați duratele de preparare și nivelul de putere. Puteți ajusta numărul de porții apăsând butoanele (—) și (+). Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Selectați tipul de alimente pe care le preparați apăsând butonul **Reîncălzire automată** (Auto) o dată sau de mai multe ori.

2. Selectați dimensiunea porției prin apăsarea butoanelor (—) și (+). (Consultați tabelul alăturat.)

3. Apăsați butonul (⏀).

Rezultat: Începe prepararea. La încheiere.

1) Cuptorul emite patru semnale sonore.
2) Semnalul de reamintire a încheierii preparării se va declanșa de 3 ori (o dată pe minut).
3) Se afișează din nou ora curentă.

Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

SETĂRILE PENTRU REÎNCĂLZIREA AUTOMATĂ

Următorul tabel prezintă diferite programe de reîncălzire automată, cantități, durate de așteptare și recomandări corespunzătoare.

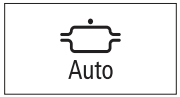
Cod/Aliment	Dimensiune porție (g)	Durată de așteptare (min.)	Recomandări
1. Mâncare gata preparată (rece)	300-350 400-450	3	Așezați alimentele pe un platou din ceramică și acoperiți platoul cu folie specială pentru microunde. Acest program este adecvat pentru felurile de mâncare formate din 3 componente (de ex., carne cu sos, legume și garnituri cum ar fi cartofi, orez sau paste).
2. Mâncare gata preparată (congelate)	300-350 400-450	4	Așezați alimentele gătite congelate într-un vas adecvat pentru microunde. Dacă alimentele sunt gătite, acoperiți-le cu folie găurită. Așezați vasul cu alimentele gătite congelate în centrul platoului. Acest program este adecvat pentru felurile de mâncare gătită congelată formate din 3 componente (de ex., carne cu sos, legume și garnituri cum ar fi cartofi, orez sau paste).

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 11 2011-02-12 12:48:28

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE PREPARARE AUTOMATĂ

Funcția de preparare automată are trei durate de preparare preprogramate. Nu este necesar să setați duratele de preparare și nivelul de putere. Puteți ajusta numărul de porții apăsând butoanele (—) și (+). Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Selectați tipul de alimente pe care le preparați apăsând butonul **Preparare automată** (Auto) o dată sau de mai multe ori.



2. Selectați dimensiunea porției prin apăsarea butoanelor (—) și (+). (Consultați tabelul alăturat)

3. Apăsați butonul (⏀).

Rezultat: Începe prepararea. La încheiere.

1) Cuptorul emite patru semnale sonore.
2) Semnalul de reamintire a încheierii preparării se va declanșa de 3 ori (o dată pe minut).
3) Se afișează din nou ora curentă.

Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

SETĂRILE PENTRU PREPARARE AUTOMATĂ

Următorul tabel prezintă diferite programe de preparare automată, cantități, durate de așteptare și recomandări corespunzătoare.

Cod/Aliment	Dimensiune porție (g)	Durată de așteptare (min.)	Recomandări
1. Legume proaspete	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Cântăriți legumele după ce le-ați spălat, curățat și tăiat în bucăți de aceeași dimensiune. Așezați-i într-un bol de sticlă cu capac. Adăugați 30 ml (2 linguri) de apă pentru cantități de 100-250 g , 45 ml (3-4 linguri) pentru 300-550 g. Amestecați după preparare.
2. Legume congelate	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Cântăriți legumele congelate (-18 ºC) și puneți-le într-un bol mare din sticlă termorezistentă de dimensiune corespunzătoare. Când preparați cantități de 100-350 g, adăugați 15 ml (1 lingură) de apă, iar pentru 400-550 g adăugați 30 ml (2 linguri). Amestecați după preparare și înainte de servire. Acest program este adecvat pentru mazăre, porumb dulce, broccoli, conopidă și mix de legume, precum mazăre, morcovi și conopidă.
3. Cartofi decojiți	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Cântăriți cartofii după ce i-ați spălat, curățat și tăiat în bucăți de aceeași dimensiune. Puneți-i în vasul de preparare cu aburi. Adăugați 15-30 ml (1-2 linguri) de apă pentru a prepara la aburi cantități de 100-350 g, adăugați 45-60 ml (3-4 linguri) pentru cantități de 400-550 g. Acoperiți cu un capac.
4. Cartofi în coajă	200 400 600	3	Luați cartofi cu dimensiuni și greutăți similare, de aproximativ 200 g. Spălați cartofii și înțepați-i cu o furculiță. Înveliți fiecare cartof în folie specială pentru microunde. Puneți un singur cartof în centru, doi cartofi unul lângă altul sau trei cartofi în cerc, direct pe platoul rotativ.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 12 2011-02-12 12:48:29

UTILIZAREA FUNCȚIEI EXPRES

Cu funcția Expres, durata de preparare este setată automat.
Puteți ajusta numărul de porții apăsând butoanele (—) și (+).
Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Selectați tipul de alimente pe care le preparați apăsând butonul **Expres** (☕) o dată sau de mai multe ori.

2. Selectați dimensiunea porției prin apăsarea butoanelor (—) și (+). (Consultați tabelul alăturat)

3. Apăsați butonul (⏀).

Rezultat: Începe prepararea. La încheiere.

1) Cuptorul emite patru semnale sonore.
2) Semnalul de reamintire a încheierii preparării se va declanșa de 3 ori (o dată pe minut).
3) Se afișează din nou ora curentă.

Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

SETĂRILE PENTRU FUNCȚIA EXPRES

Următorul tabel prezintă programele automate pentru reîncălzirea băuturilor și decongelarea tartelor congelate.
Tabelul conține cantități, durate de așteptare și recomandări corespunzătoare.

Cod/Aliment	Dimensiune porție	Durată de așteptare (min.)	Recomandări
1. Băuturi Cafea, lapte, ceai, apă (la temperatura camerei) ☕	150 ml (1 ceașcă) 250 ml (1 cană)	1-2	Turnați lichidul într-o ceașcă de ceramică de 150 ml sau într-o cană de 250 ml și așezați-o în centrul platoului rotativ. Reîncălziți-l fără capac. Amestecați cu grijă înainte și după timpul de așteptare. Aveți grijă când scoateți cestile din cuptor (consultați instrucțiunile de siguranță pentru lichide).
2. Tarte congelate ***	100 g (1 buc.) 200 g (2 buc.) 300 g (2-3 buc.) 400 g (3-4 buc.) 500 g (4 buc.)	5-15	Așezați feliile de tartă congelate (-18 °C) direct pe suportul metalic. Puneți feliile mai mari și brioșele pe platoul rotativ. Puneți o felie în centru, 2 felii diametral opus și alte 3-4 felii în cerc. Cu ajutorul cuptorului, prăjitura va fi încălzită și va deveni crocantă. Acest program este adecvat pentru feliile de tartă, cum ar fi tartă cu măr cu firimituri, ștrudel, tartă cu semințe și brioșe. Nu este adecvat pentru o tartă întreagă, tartă cu cremă și tartă cu glazură de ciocolată.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 13 2011-02-12 12:48:29

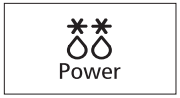
UTILIZAREA FUNCȚIEI DE DECONGELARE AUTOMATĂ RAPIDĂ

Funcția de decongelare automată rapidă vă permite să decongelați carne, pui sau pește. Durata de decongelare și nivelul de putere se setează automat.

Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

Mai întâi, așezați alimentele congelate în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Apăsați butonul **Decongelare automată rapidă** (⁂) o dată sau de mai multe ori. (Consultați tabelul alăturat)



Rezultat: Se afișează următoarea indicație: 0

2. Selectați greutatea alimentelor prin apăsarea butoanelor (—) și (+).
Puteți seta o greutate de maxim 1.500 g.

3. Apăsați butonul ⏀.

Rezultat:

- Începe decongelarea.
- Cuptorul emite un semnal bip la jumătatea programului de decongelare pentru a vă aminti să întoarceți alimentele pe partea cealaltă.
- Apăsați din nou butonul ⏀ pentru a încheia decongelarea.

Puteți decongela alimente și manual. Pentru a realiza acest lucru, selectați funcția de preparare/reîncălzire cu nivelul de putere 180 W. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea “Prepararea/Reîncălzirea” de la pagina 9.

SETĂRILE PENTRU DECONGELAREA AUTOMATĂ

Următorul tabel prezintă programul de decongelare rapidă, cantități, durate de așteptare și recomandări corespunzătoare.
Îndepărtați toate ambalajele înainte de decongelare. Așezați carnea, puiul sau peștele pe o farfurie din ceramică întinsă.

Aliment	Dimensiune porție (g)	Durată de așteptare (min.)	Recomandări
Carne **Pui** **Pește**	200-1500	15-60	Protejați marginile cu folie de aluminiu. Întoarceți bucățile pe partea cealaltă după semnalul sonor. Acest program este adecvat pentru carne, precum fripturi, cotlete, carne tocată, bucăți de pui, pui întregi sau filet de pește.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 14 2011-02-12 12:48:30

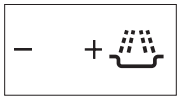
UTILIZAREA FUNCȚIEI DE MEMORARE

Dacă preparați sau reîncălziți des aceleași tipuri de mâncare, puteți salva duratele de preparare și nivelurile de putere în memoria cuptorului, astfel încât să nu fie necesar să le setați de fiecare dată.
Puteți stoca două setări diferite.

Salvarea setărilor.

1. Pentru a programa...	**Apăsați butonul**
Prima setare	O dată (Afișajul este P1)
A doua setare	A doua oară (Afișajul este P2)

2. Setați programul de preparare în mod normal (durata de preparare și nivelul puterii); verificați dacă este necesar.



3. Apăsați butonul (◈).

Rezultat: Setarea dvs. a fost salvată în memoria cuptorului.

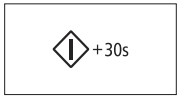
Utilizarea setărilor.

Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Pentru a selecta...	**Apăsați butonul**
Prima setare	O dată (Afișajul este P1)
A doua setare	A doua oară (Afișajul este P2)

2. Apăsați butonul (◈).

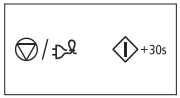
Rezultat: Alimentele sunt preparate conform indicațiilor.



DEZACTIVAREA SEMNALULUI DE AVERTIZARE

Puteți dezactiva semnalul de avertizare oricând doriți.

1. Apăsați butoanele (▽) și (◈) în același timp.

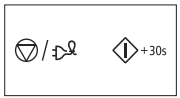


Rezultat:

- Se afișează următoarea indicație.

- Cuptorul nu mai emite un semnal la fiecare apăsare a unui buton.

2. Pentru a reactiva semnalul, apăsați din nou butoanele (▽) și (◈) în același timp.



Rezultat:

- Se afișează următoarea indicație.

- Cuptorul funcționează din nou cu semnalul de avertizare activat.

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE PROTECȚIE PENTRU COPII

Cuptorul cu microunde este prevăzut cu un program special de protecție pentru copii, care permite "blocarea" acestuia astfel încât copiii sau persoanele neavizate să nu îl poată pune în funcțiune accidental.
Cuptorul poate fi blocat oricând.

1. Apăsați butonul **Blocare copii** (🔒) timp de o secundă.

Rezultat:

- Cuptorul este blocat (nu poate fi selectată nicio funcție).
- Pe afișaj apare indicația "L".

2. Pentru deblocarea cuptorului, apăsați butonul **Blocare copii** (🔒) timp de o secundă.

Rezultat: Cuptorul poate fi utilizat normal.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 15 2011-02-12 12:48:30

GHIDUL PENTRU MATERIALE DE GĂTIT

Pentru a găti alimente la cuptorul cu microunde, microundele trebuie să penetreze alimentele fără a fi reflectate sau absorbite de vasul folosit. Trebuie să alegeți cu atenție materialele pentru gătit. Dacă materialul este marcat ca recomandat pentru microunde, atunci nu trebuie să vă faceți griji. Următorul tabel prezintă diferite tipuri de materiale de gătit și indică dacă și cum trebuie folosite într-un cuptor cu microunde.

Materiale de gătit	Sigure pentru microunde	Comentarii
Folie din aluminiu	✓✗	Se poate folosi în cantități mici pentru a proteja anumite zone împotriva preparării în exces. Dacă folia este prea aproape de peretele cuptorului sau se folosește prea multă folie, se pot forma arcuri electrice.
Platou de rumenire	✓	Nu trebuie preîncălzit mai mult de opt minute.
Porțelan și vase din lut	✓	Porțelanul, vasele din lut și din os sunt de obicei adecvate pentru microunde, cu excepția celor cu încrustații metalice.
Tăvi de unică folosință din poliester cartonat	✓	Unele alimente congelate sunt ambalate în astfel de tăvi.
Ambalaje tip fast-food		
• Recipiente din polistiren	✓	Se pot utiliza pentru încălzirea alimentelor. Supraîncălzirea poate determina topirea polistirenului.
• Pungi de hârtie sau hârtie de ziar	✗	Pot lua foc.
• Hârtie reciclată sau ambalaje metalice	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Sticlă		
• Pentru cuptor și masă	✓	Se pot folosi dacă nu au încrustații metalice.
• Sticlă fină	✓	Se pot utiliza pentru a încălzi alimente sau lichide. Sticla fină se poate sparge sau poate crăpa dacă este încălzită brusc.
• Borcane din sticlă	✓	Trebuie scos capacul. Adecvate numai pentru încălzire.
Metal		
• Vase	✗	Pot cauza formarea de arcuri și aprinderea.
• Legături pentru pungile de congelator	✗	
Hârtie		
• Farfurii, căni, șervețele și șervete de bucătărie	✓	Pentru prepararea rapidă și încălzire. Inclusiv pentru absorbirea umidității în exces.
• Hârtie reciclată	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Plastic		
• Recipiente	✓	În special dacă sunt făcute din plastic termorezistent. Alte materiale plastice se pot deforma sau decolora la temperaturi ridicate. Nu folosiți plastic cu melamină.
• Folie de plastic	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității. Nu trebuie să atingă alimentele. Aveți grijă când îndepărtați folia deoarece se vor degaja aburi fierbinți.
• Pungi pentru congelator	✓✗	Numai dacă sunt rezistente la fierbere sau garantate pentru cuptor. Nu trebuie să fie ermetice. Găuriți-le cu o furculiță, dacă este necesar.
Hârtie cerată	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității și prevenirea împroșcării.

✓ **: Recomandat**

✓✗ **: A se utiliza cu atenție**

✗ **: Nesigur**

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 16 2011-02-12 12:48:30

CURĂȚAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Următoarele componente ale cuptorului cu microunde trebuie curățate regulat pentru a preveni depunerea de grăsimi și resturi de alimente:

- Suprafețele interioare și exterioare
- Ușa și elementele de etanșare ale ușii
- Platoul rotativ și inelele rotative

Asigurați-vă întotdeauna că elementele de etanșare ale ușii sunt curate și ușa se închide corespunzător.

Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ funcționarea aparatului și să determine apariția unor situații de risc.

1. Curățați suprafețele exterioare cu o cârpă moale și apă caldă cu săpun. Clătiți și uscați.
2. Îndepărtați stropii sau petele de pe suprafețele interioare sau de pe inelul rotativ cu o cârpă îmbibată cu apă și săpun. Clătiți și uscați.
3. Pentru a îndepărta resturile de alimente întărite și mirosurile neplăcute, așezați o ceașcă de suc de lămâie diluat pe platoul rotativ și încălziți timp de zece minute la putere maximă.
4. Spălați platoul în mașina de spălat vase sau manual ori de câte ori este necesar.

Nu vărsați apă în orificiile de ventilație. **Nu folosiți niciodată** produse abrazive sau solvenți chimici. Fiți atenți când curățați elementele de etanșare ale ușii, pentru a vă asigura că nu există particule:

- Acumulate
- Care împiedică închiderea corespunzătoare a ușii

DEPOZITAREA ȘI REPARAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Pentru depozitarea sau repararea cuptorului cu microunde, trebuie avute în vedere o serie de măsuri de precauție simple.
Cuptorul nu trebuie să fie folosit dacă ușa sau elementele de etanșare ale ușii sunt deteriorate:

- Articulația este ruptă
- Elementele de etanșare sunt deteriorate
- Carcasa cuptorului este torsionată sau îndoită

Numai un tehnician de service calificat trebuie să repare acest cuptor cu microunde.

Nu îndepărtați niciodată carcasa exterioară a cuptorului. În cazul în care cuptorul este defect și trebuie reparat sau dacă aveți îndoieli în legătura cu starea de funcționare a acestuia:

- Deconectați-l de la priza de perete
- Contactați cel mai apropiat centru de service

Dacă doriți să depozitați temporar cuptorul, alegeți un loc uscat și ferit de praf.
Motiv: Praful și umezeala pot afecta în mod negativ componentele funcționale ale cuptorului.

Acest cuptor cu microunde nu este destinat utilizării în scop comercial.

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 17 2011-02-12 12:48:30

SPECIFICAȚII TEHNICE

SAMSUNG depune eforturi pentru a-şi îmbunătăți produsele în mod constant. Prin urmare, atât specificațiile de design, cât şi aceste instrucțiuni de utilizare pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

Model	ME86V/MW86V
Sursa de alimentare	230 V ~ 50 Hz
Consum de energie Microunde	 1150 W
Putere de ieşire	100 W / 800 W (IEC-705)
Frecvență de funcționare	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metodă de răcire	Ventilator cu motor
Dimensiuni (l x H x A) Exterior Cavitate cuptor	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volum	23 litri
Greutate Netă	 aprox. 12 kg

Romanian

Cum se elimină corect acest produs (Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în țările Uniunii Europene şi în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentație indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condițiile din contractul de achiziție. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

NOTĂ

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 18 2011-02-12 12:48:31

NOTĂ

NOTĂ

ME86V_BOL-03936B-RO.indd 19 2011-02-12 12:48:31

ÎNTREBĂRI SAU COMENTARII

ȚARA	APELAȚI	SAU VIZITAȚI-NE ONLINE LA
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Nr. cod: DE68-03936B

ME86V
MW86V

Mikrotalasna pećnica

Uputstvo za upotrebu

imagine the possibilities

Hvala vam što ste kupili proizvod kompanije Samsung. Registrujte svoj uređaj na adresi

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ovaj priručnik štampan je na 100 % recikliranom papiru.

SAMSUNG

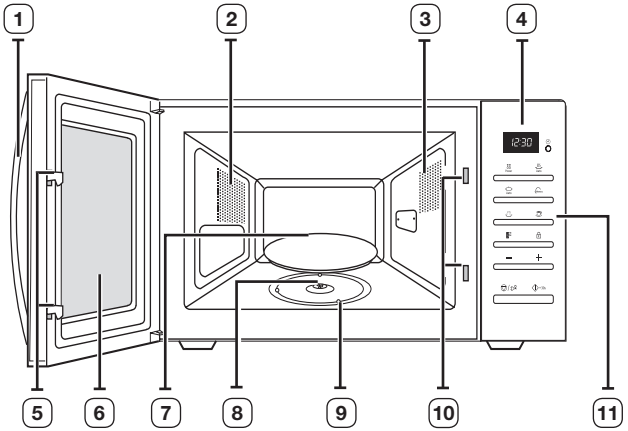
ME86V_BOL-03936B-SR.indd 1 2011-02-12 12:49:50

SRPSKI

SADRŽAJ

Pećnica 2
Kontrolna tabla 3
Dodatni elementi....3
Upotreba ovog korisničkog priručnika....4
Važne bezbednosne informacije....4
Legenda za simbole i ikone....4
Mere predostrožnosti za sprečavanje izlaganja prekomernoj količini mikrotalasne energije. 4
Važna bezbednosna uputstva....5
Instaliranje mikrotalasne pećnice....8
Podešavanje vremena....8
Šta učiniti ako ste u nedoumici ili imate problem 9
Kuvanje/Podgrevanje 9
Nivoi snage....10
Prekidanje kuvanja....10
Podešavanje vremena kuvanja....10
Korišćenje funkcije za uklanjanje mirisa 10
Podešavanje režima za uštedu energije....10
Korišćenje funkcije automatskog podgrevanja....11
Postavke automatskog podgrevanja 11
Korišćenje funkcije automatskog kuvanja....12
Postavke za automatsko kuvanje....12
Korišćenje funkcije za restoran....13
Postavke funkcije za restoran....13
Korišćenje funkcije automatskog odmrzavanja....14
Postavke automatskog odmrzavanja 14
Korišćenje memorijske funkcije 15
Isključivanje zvučnog signala....15
Korišćenje funkcije za roditeljsku kontrolu 15
Vodič za posuđe....16
Čišćenje mikrotalasne pećnice....17
Odlaganje i servisiranje mikrotalasne pećnice....17
Tehničke specifikacije 18

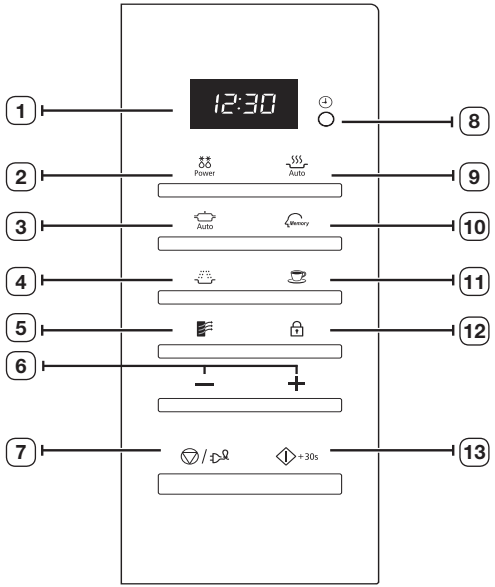
PEĆNICA



1. DRŠKA NA VRATIMA
2. VENTILACIONI OTVORI
3. SVETLO
4. EKRAN
5. BRAVE NA VRATIMA
6. VRATA
7. OBRTNO POSTOLJE
8. SPOJNICA
9. OBRTNI PRSTEN
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA ZATVARANJE
11. KONTROLNA TABLA

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 2 2011-02-12 12:49:50

KONTROLNA TABLA



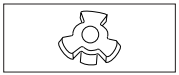
1. EKRAN
2. DUGME ZA AUTOMATSKO ODMRZAVANJE
3. DUGME ZA AUTOMATSKO KUVANJE
4. PODEŠAVANJE NIVOA SNAGE
5. DUGME ZA UKLANJANJE MIRISA
6. DUGME GORE (+) / DOLE (—) (vreme kuvanja, težina hrane i veličina porcije)
7. DUGME STOP/UŠTEDA ENERGIJE
8. PODEŠAVANJE SATA
9. DUGME ZA AUTOMATSKO PODGREVANJE
10. DUGME MEMORIJA
11. DUGME ZA REŽIM RESTORANA
12. DUGME ZA FUNKCIJU RODITELJSKA KONTROLA
13. DUGME START

DODATNI ELEMENTI

U zavisnosti od toga koji ste model kupili, dobićete nekoliko dodatnih elemenata koje možete da koristite na različite načine.

1. **Spojnica**, već postavljena na osovinu motora u osnovi pećnice.

   Primena: Spojnica okreće obrtno postolje.

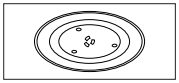


2. **Obrtni prsten**, postavlja se na sredinu pećnice.

   Primena: Obrtni prsten drži obrtno postolje.

3. **Obrtno postolje**, postavlja se na obrtni prsten tako da se centrom pričvrsti za spojnicu.

   Primena: Obrtno postolje služi kao glavna površina za kuvanje, a može se lako izvaditi radi čišćenja.



NEMOJTE koristiti mikrotalasnu pećnicu bez obrtnog prstena i obrtnog postolja.

SRPSKI

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 3 2011-02-12 12:49:51

UPOTREBA OVOG KORISNIČKOG PRIRUČNIKA

Kupili ste SAMSUNG mikrotalasnu pećnicu. Ovo uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije o kuvanju u mikrotalasnoj pećnici:

- Mere predostrožnosti
- Pogodni dodatni elementi i posuđe
- Korisni saveti za kuvanje
- Saveti za kuvanje

VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

VAŽNA UPUTSTVA U VEZI SA BEZBEDNOŠĆU.
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.
Potvrdite da su ispoštovana sledeća uputstva pre korišćenja pećnice.

- Koristite ovaj uređaj samo za predviđenu namenu, prema uputstvima iz ovog priručnika. Upozorenja i važna bezbednosna uputstva u ovom priručniku ne obuhvataju sve moguće uslove i situacije do kojih može doći. Vaša je odgovornost da koristite svoje rasuđivanje i budete oprezni i pažljivi pri instalaciji, održavanju i korišćenju uređaja.
- Zbog toga što se sledeća uputstva za upotrebu odnose na različite modele, karakteristike vaše mikrotalasne pećnice mogu da se razlikuju od onih opisanih u ovom priručniku, a možda neće biti primenljivi ni svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumice, obratite se najbližem servisnom centru ili pomoć i informacije potražite na mreži na Web lokaciji www.samsung.com.
- Namena ove mikrotalasne pećnice je podgrevanje hrane. Namenjena je isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Nemojte da zagrevate nijedan tip tekstila, kao ni jastuke napunjene zrnevljem, jer to može prouzrokovati opekotine i požar. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za oštećenja izazvana nepravilnim ili neispravnim korišćenjem uređaja.
- Neodržavanje pećnice u čistom stanju može da dovede do habanja površine, što može da utiče na smanjivanje životnog veka uređaja ili da dovede do opasne situacije.

LEGENDA ZA SIMBOLE I IKONE

UPOZORENJE — Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **teške povrede ili smrt**.

OPREZ — Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **manje povrede ili oštećenje imovine**.

Upozorenje; Rizik od požara	Upozorenje; Vrela površina
Upozorenje; Struja	Upozorenje; Eksplozivan materijal
NE pokušavajte.	Dosledno pratite uputstva.
NE rastavljajte.	Isključite utikač za napajanje iz zidne utičnice.
NE dirajte.	Obavezno proverite da li je mašina uzemljena da biste sprečili strujni udar.
Ako vam je potrebna pomoć, obratite se servisnom centru.	Napomena
Važno	

MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA SPREČAVANJE IZLAGANJA PREKOMERNOJ KOLIČINI MIKROTALASNE ENERGIJE.

Ako se ne pridržavate sledećih mera predostrožnosti rizikujete da budete izloženi štetnom dejstvu mikrotalasne energije.

(a) Ni u kom slučaju pećnicu ne treba uključivati dok su vrata otvorena, niti dirati sigurnosne brave (brave na vratima) ili umetati bilo šta u otvore za sigurnosno zatvaranje.
(b) NEMOJTE stavljati bilo kakve predmete između vrata pećnice i otvora pećnice i pazite da se ostaci hrane ili sredstava za čišćenje ne skupljaju na zaptivnim površinama. Vrata i zaptivne površine vrata održavajte čistim tako što ćete ih nakon svake upotrebe obrisati vlažnom krpom, a zatim i mekom suvom krpom.
(c) NEMOJTE da koristite pećnicu ako je oštećena, sve dok je ne popravi kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača. Naročito je važno da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da ništa od sledećeg nije oštećeno:
(1) vrata (savijena)
(2) šarke vrata (polomljene ili rasklimane)
(3) zaptivni sistem na vratima i zaptivne površine

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 4 2011-02-12 12:49:52

(d) Pećnicu sme da podešava i popravlja samo kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača.

Ovaj proizvod pripada grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 u koju spada sva ISM oprema koja generiše radiofrekventnu energiju i/ili je koristi za tretiranje materijala u obliku elektromagnetnog zračenja, kao i EDM oprema i oprema za elektrolučno zavarivanje.

Oprema klase B je oprema pogodna za korišćenje u domaćinstvu i u okruženjima koja imaju direktnu vezu sa mrežom za napajanje niskog napona koja se koristi za snabdevanje stambenih objekata strujom.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Uverite se da se ove bezbednosne mere predostrožnosti uvek poštuju.

⚠ UPOZORENJE				
Izmene ili popravke na mikrotalasnoj pećnici trebalo bi da obavlja isključivo kvalifikovano osoblje.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da zagrevate tečnost niti druge namirnice u zatvorenim posudama.	✓	✓	✓	✓
Zbog vaše bezbednosti, nemojte da koristite aparate za čišćenje pod pritiskom vode ili aparate za čišćenje parom.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da instalirate uređaj pored grejalice ili zapaljivog materijala; na lokaciji koja je izložena vlazi, masnoći ili prašini niti na lokaciji koja je izložena direktnoj sunčevoj svetlosti, kao ni na na lokaciji na kojoj može da dođe do curenja gasa; niti na neravnoj površini.	✓	✓	✓	✓
Ovaj uređaj mora da bude pravilno uzemljen u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima.	✓	✓	✓	✓
Redovno uklanjajte sve strane supstance, kao što je prašina ili voda, sa terminala utikača i spojeva pomoću suve tkanine.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da vučete ili da prekomerno savijate kabl za napajanje, kao ni da stavljate teške predmete na njega.	✓	✓	✓	✓
U slučaju curenja gasa (kao što je propan, tečni gas itd.), odmah proverite prostoriju i nemojte da dodirujete utikač.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da dodirujete utikač mokrim rukama.	✓	✓	✓	✓
Nemojte isključivati uređaj isključivanjem utikača iz utičnice dok je u toku operacija.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da stavljate prste niti strane supstance. Ako dođe do prodiranja strane supstance, kao što je voda, u uređaj, isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Nemojte delovati preteranim pritiskom niti udarati uređaj.	✓	✓	✓	✓
Nemojte stavljati uređaj na lomljive predmete, kao što je sudopera ili stakleni predmeti. (samo za model koji se postavlja na radnu površinu)	✓	✓		
Za čišćenje uređaja nemojte da koristite benzol, razređivač, alkohol, parni čistač niti čistač koji koristi visok pritisak.	✓	✓	✓	✓
Uverite se da napon struje, frekvencija i struja odgovaraju vrednostima iz specifikacije proizvoda.	✓	✓		✓
Ispravno priključite utikač u zidnu utičnicu. Nemojte da koristite adapter sa više priključaka, produžni kabl niti električni transformator.	✓	✓	✓	
Nemojte da kačite kabl za napajanje o metalne predmete, da ga umećete između predmeta niti iza pećnice.	✓	✓	✓	
Nemojte koristiti oštećen utikač, kabl za napajanje niti labavu zidnu utičnicu. Ako dođe do oštećenja utikača ili kabla za napajanje, obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Uređaj nije namenjen za rad pomoću spoljnog tajmera niti posebnog sistema za daljinsku kontrolu.	✓	✓		
Nemojte da sipate niti da prskate vodu direktno na pećnicu.	✓	✓		
Nemojte da stavljate predmete na pećnicu, unutar pećnice niti na vrata.	✓	✓	✓	
Nemojte prskanjem da nanosite isparljive supstance, kao što su insekticidi, na površinu pećnice.	✓	✓		
Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala uređajem.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 5 2011-02-12 12:49:55

	Ovaj uređaj nije namenjen za instalaciju unutar pokretnih domova, karavana i sličnih vozila.	✓	✓	✓	✓
	Ne stavljajte zapaljive materijale u pećnicu. Budite posebno oprezni prilikom zagrevanja jela ili napitaka koji sadrže alkohol, pošto alkoholna isparenja mogu da dođu u kontakt sa vrelim delom pećnice.	✓		✓	✓
	Mikrotalasna pećnica isključivo je namenjena za upotrebu na pultu ili na radnoj površini i ne sme biti postavljena u ugradni element. (samo za model koji se postavlja na radnu površinu)	✓	✓	✓	✓
	UPOZORENJE: Uređaj i njegovi spoljni delovi mogu da postonu vreli tokom upotrebe. Trebalo bi paziti kako ne bi došlo do dodirivanja grejnih elemenata. Deca mlađa od 8 godina ne bi trebalo da prilaze pećnici, osim u slučaju da su pod stalnim nadzorom.	✓	✓	✓	✓
	UPOZORENJE: Deci dozvoljavajte da koriste pećnicu bez nadzora samo ako su dobila odgovarajuća uputstva, tako da su u stanju da je koriste bezbedno i svesna su potencijalnih opasnosti od nepravilne upotrebe.	✓	✓	✓	✓
	Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako su upoznati sa postojećim rizicima. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Deca ne bi trebalo da obavljaju čišćenje i održavanje bez nadzora.	✓	✓	✓	✓
	UPOZORENJE: U slučaju oštećenja vrata ili zaptivnog sistema na vratima, pećnica se ne sme koristiti dok je ne popravi stručna osoba.	✓	✓	✓	✓
	UPOZORENJE: Servisiranje i bilo kakvu popravku koja podrazumeva uklanjanje površine koja štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji sme da obavlja isključivo stručna osoba.	✓	✓	✓	✓
	UPOZORENJE: Uverite se da je uređaj isključen pre zamene lampe kako biste izbegli mogućnost da dođe do strujnog udara.	✓	✓	✓	

	UPOZORENJE: Tečnosti i ostala hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama jer postoji opasnost od eksplozije.	✓		✓	✓
	UPOZORENJE: Spoljni delovi uređaja mogu postati vreli tokom upotrebe. Mlađoj deci ne treba dozvoljavati da prilaze uređaju kako bi se izbeglo nastajanje opekotina.	✓		✓	
	UPOZORENJE: Zagrevanje napitaka u mikrotalasnoj pećnici može da dovede do zakasnelog eruptivnog vrenja, pa je zato važno pažljivo rukovati posudom; da biste sprečili ovu pojavu, UVEK sačekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice da bi se temperatura izjednačila. Mešajte tokom grejanja, ako je potrebno, i OBAVEZNO promešajte nakon grejanja. U slučaju da dođete u kontakt sa vrelom tečnošću, pratite sledeća uputstva za PRVU POMOĆ: • Opečeni deo tela potopite u hladnu vodu u trajanju od najmanje 10 minuta. • Pokrijte ga čistim, suvim zavojem. • Ne nanosite nikakve kreme, ulja niti losione.	✓	✓	✓	✓
	Tokom upotrebe uređaj postaje vreo. Vodite računa da ne dodirnete grejne elemente u pećnici.	✓		✓	✓
	UPOZORENJE: Sadržaj flašica za hranjenje i teglica sa hranom za bebe treba promešati ili promućkati, a temperaturu treba proveriti pre hranjenja kako bi se izbegle opekotine.			✓	
	Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu uređaja.	✓	✓	✓	✓
	Ovu pećnicu bi trebalo postaviti u odgovarajućem smeru i na odgovarajućoj visini, tako da bude omogućen jednostavan pristup unutrašnjosti i delu za kontrolu.	✓	✓	✓	✓
	Pre prve upotrebe pećnice, ona bi prvo trebalo 10 minuta da radi sa vodom, nakon čega može normalno da se koristi.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 6 2011-02-12 12:49:57

Mikrotalasna pećnica mora biti postavljena tako da pristup utikaču bude slobodan. Ako pećnica proizvodi čudan zvuk, miris paljevine ili dim, odmah isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Tokom čišćenja može da dođe do povećavanja temperature površina na nivo veći od uobičajenog, pa deci ne bi trebalo davati da prilaze. (samo za model sa funkcijom čišćenja)		✓	✓	
Pre čišćenja je potrebno ukloniti naslage prljavštine i proveriti u priručniku za čišćenje koji pribor sme da ostane u pećnici tokom čišćenja. (samo za model sa funkcijom čišćenja)	✓	✓	✓	✓
Uređaj bi trebalo instalirati tako da bude omogućeno jednostavno isključivanje iz naponske mreže. To može da se postigne tako što će utikač biti pristupačan ili postavljanjem prekidača na fiksne kablove u skladu sa pravilima za kabliranje. (samo za ugradni model)	✓	✓	✓	✓

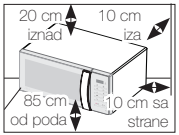
⚠ OPREZ				
Koristite samo kuhinjsko posuđe koje je namenjeno za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama; NEMOJTE koristiti metalne posude, tanjire sa pozlaćenim ili posrebrenim rubovima, ražnjeve, viljuške itd. Uklonite žičane veze za zatvaranje papirnih ili plastičnih kesa. Razlog: Postoji mogućnost stvaranja električnog luka ili varnica, što može da ošteti pećnicu.	✓		✓	✓
Pri zagrevanju hrane u plastičnim ili papirnim posudama, nadgledajte rad pećnice jer se mogu zapaliti.	✓		✓	
Nemojte da koristite mikrotalasnu pećnicu za sušenje papira ili odeće.	✓		✓	✓
Koristite kraće vreme za manje količine hrane kako biste sprečili pregrevanje i zagorevanje hrane.	✓		✓	✓
Ako primetite dim, isključite uređaj pomoću prekidača ili iz struje i ne otvarajte vrata da bi se eventualni plamen sam ugasio;	✓		✓	✓
Trebalo bi da redovno čistite pećnicu i uklanjate eventualne ostatke hrane.	✓	✓		✓
Kabl za napajanje i utikač ne zaranjajte u vodu, a kabl za napajanje držite dalje od izvora toplote.	✓	✓		
Jaja u ljusci i cela kuvana jaja ne bi trebalo zagrevati u mikrotalasnoj pećnici jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon zagrevanja u mikrotalasnoj pećnici; takođe, ne zagrevajte hermetički zatvorene ili vakumirane flaše, tegle, posude, koštunjavo voće u ljusci, paradajz itd.			✓	✓
Nemojte da pokrivate ventilacione otvore tkaninom ili papirom. Ti materijali mogu da se zapale jer iz pećnice izlazi vreo vazduh. Pećnica može da se pregreje i da se automatski isključi, nakon čega će ostati isključena dok se dovoljno ne ohladi.	✓		✓	
Uvek koristite kuhinjske rukavice prilikom uklanjanja posuda iz pećnice kako biste izbegli opekotine.			✓	
Nemojte da dodirujete grejne elemente ni unutrašnje zidove pećnice dok se pećnica ne ohladi.			✓	
Tečnosti promešajte na polovini grejanja ili nakon grejanja, pa ih ostavite bar 20 minuta nakon grejanja kako biste sprečili da dođe do eruptivnog vrenja.			✓	
Prilikom otvaranja vrata pećnice trebalo bi da stojite na udaljenosti ispružene ruke kako biste sprečili da vas opeče vreo vazduh ili para koja izlazi iz pećnice.			✓	
Nemojte da uključujete mikrotalasnu pećnicu dok je prazna. Mikrotalasna pećnica će se automatski isključiti nakon 30 minuta iz bezbednosnih razloga. Preporučuje se da u pećnici uvek stoji čaša vode koja će upijati mikrotalasnu energiju ako dođe do slučajnog uključivanja mikrotalasne pećnice.	✓			✓
Za čišćenje vrata pećnice nemojte da koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugalice pošto mogu da ogrebu površinu i da izazovu pucanje stakla.	✓			✓
Pećnicu instalirajte u skladu sa vrednostima razdaljine od drugih predmeta koje su navedene u ovom priručniku. (pogledajte odeljak „Instaliranje mikrotalasne pećnice“)	✓		✓	
Budite pažljivi prilikom povezivanja drugih električnih uređaja u utičnice u blizini pećnice.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 7 2011-02-12 12:49:58

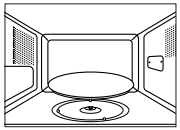
INSTALIRANJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Pećnicu stavite na ravnu površinu koja se nalazi 85 cm iznad poda. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da bezbedno podnese težinu pećnice.

1. Kada instalirate pećnicu, vodite računa da omogućite odgovarajuću ventilaciju pećnice tako što ćete ostaviti najmanje 10 cm (4 inča) prostora iza pećnice i sa strane, kao i 20 cm (8 inča) prostora iznad nje.



2. Uklonite sve materijale za pakovanje iz pećnice.
Instalirajte obrtni prsten i obrtno postolje.
Proverite da li obrtno postolje može da se okreće.



3. Mikrotalasna pećnica mora biti postavljena tako da pristup utikaču bude slobodan.

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti specijalnim kablom ili odgovarajućim kablom proizvođača ili ovlašćenog servisera.
Radi vaše bezbednosti, kabl uključite u 3-pinsku, 230 V, 50 Hz, AC utičnicu sa uzemljenjem. Ako je kabl za napajanje uređaja oštećen, mora se zameniti specijalnim kablom.

Mikrotalasnu pećnicu ne instalirajte na vrućim ili vlažnim mestima, npr. pored obične pećnice ili radijatora. Specifikacije za napajanje pećnice moraju se poštovati, a produžni kabl, ako se koristi, mora imati isti standard kao kabl za napajanje koji se dobija uz pećnicu. Pre prve upotrebe mikrotalasne pećnice, vlažnom krpom obrišite njenu unutrašnjost i zaptivni sistem na vratima.

PODEŠAVANJE VREMENA

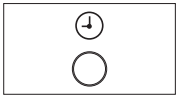
Mikrotalasna pećnica ima ugrađen sat. Kada je napajanje uključeno na ekranu se automatski prikazuje „:0“, „88:88“ ili „12:00“. Podesite vreme. Vreme se može prikazivati u 24-časovnom ili 12-časovnom formatu. Sat morate podesiti:

- Pri instalaciji mikrotalasne pećnice
- Nakon nestanka struje

Ne zaboravite da ponovo podesite sat na prelazu sa letnjeg na zimsko računanje vremena i obrnuto.

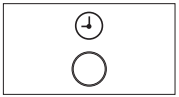
1.

Da biste prikazali vreme u...	**Zatim pritisnite dugme (🕘)...**
24-časovni format	Jednom
12-časovni format	Dvaput



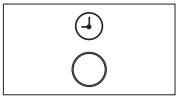
2. Pritisnite dugmad (—) i (+) da biste podesili sat.

3. Pritisnite dugme (🕘).



4. Pritisnite dugmad (—) i (+) da biste podesili minute.

5. Pritisnite dugme (🕘).



ME86V_BOL-03936B-SR.indd 8 2011-02-12 12:49:59

ŠTA UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako se pojavi neki od sledećih problema, pokušajte da ga rešite pomoću predloženih rešenja.

To je normalna pojava.

- U pećnici se kondenzuje voda.
- Strujanje vazduha se oseća oko vrata i kućišta.
- Refleksija svetla se javlja oko vrata i kućišta.
- Para izlazi kroz otvore oko vrata ili ventilacione otvore.

Pećnica se ne uključuje kada pritisnete dugme ⏀.

- Da li su vrata potpuno zatvorena?

Hrana se uopšte ne kuva.

- Da li ste pravilno podesili tajmer i/ili pritisli dugme ⏀?
- Da li su vrata zatvorena?
- Da niste preopteretili električno kolo pa je pregoreo osigurač ili je iskočila sklopka?

Hrana je prekuvana ili nedovoljno kuvana.

- Da li ste podesili odgovarajuću dužinu kuvanja za taj tip hrane?
- Da li ste izabrali odgovarajući nivo snage?

U pećnici dolazi do varničenja i pucketanja (električni luk).

- Da niste koristili posudu sa metalnim rubovima?
- Da niste u pećnici zaboravili viljušku ili neki drugi metalni objekat?
- Da li je aluminijumska folija preblizu unutrašnjih zidova?

Pećnica ometa signal radija ili televizora.

- Dok pećnica radi, može doći do manjih smetnji na televizorima i radio aparatima. To je normalna pojava. Da biste rešili ovaj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radio aparata i antena.
- Ako mikroprocesor pećnice detektuje smetnje, može doći do resetovanja displeja. Da biste rešili ovaj problem, izvucite utikač iz utičnice, a zatim ga ponovo priključite. Ponovo podesite vreme.

Ako ne možete da rešite problem pomoću navedenih smernica, obratite se lokalnom distributeru ili servisnoj službi kompanije SAMSUNG.

KUVANJE/PODGREVANJE

Sledeće procedure objašnjavaju kako se kuva i podgreva hrana.
Uvek proverite postavke za kuvanje ako nameravate da ostavite pećnicu bez nadzora.
Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja. Zatim zatvorite vrata.

1. Pritisnite dugme (⏀).

Rezultat: Pojaviće se oznaka 800 W (maksimalna snaga kuvanja): Izaberite odgovarajući nivo snage tako što ćete pritiskati dugme (⏀) dok se ne prikaže željena snaga. Pogledajte tablicu sa nivoima snage.

2. Podesite vreme kuvanja tako što ćete pritisnuti dugmad (—) i (+).

3. Pritisnite dugme (⏀).

Rezultat: Svetlo u pećnici se uključuje, a obrtno postolje počinje da se okreće. Kuvanje počinje, a po završetku kuvanja, pećnica će se četiri puta oglasiti zvučnim signalom.

Nikada nemojte uključivati mikrotalasnu pećnicu dok je prazna.

Ako želite da brzo zagrejete jelo na maksimalnom nivou snage (800 W), samo pritisnite dugme **+30s** jednom za svakih 30 sekundi kuvanja. Pećnica odmah počinje sa radom.

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 9 2011-02-12 12:49:59

NIVOI SNAGE

Možete izabrati neki od sledećih nivoa snage.

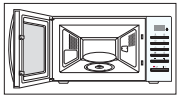
Nivo snage	Snaga
VISOKA	800 W
SREDNJE VISOKA	600 W
SREDNJA	450 W
SREDNJA NIŽA	300 W
ODMRZAVANJE	180 W
NISKA/ODRŽAVANJE TOPLOTE	100 W

Ako izaberete viši nivo snage, morate skratiti vreme kuvanja.

Ako izaberete niži nivo snage, morate produžiti vreme kuvanja.

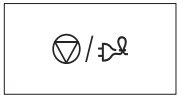
PREKIDANJE KUVANJA

Kuvanje možete prekinuti u bilo kom trenutku kako biste proverili hranu.



1. Privremeno prekidanje;
   otvorite vrata i ponovo pritisnite dugme (⏀).

   Rezultat: Kuvanje se prekida. Da biste nastavili kuvanje, zatvorite vrata i ponovo pritisnite (▽).



2. Trajno prekidanje;
   pritisnite dugme (▽).

   Rezultat: Kuvanje se prekida. Ako želite da otkažete postavke za kuvanje, ponovo pritisnite dugme **Otkaži** (▽).

Sve postavke možete otkazati pre početka kuvanja tako što ćete pritisnuti dugme **Otkaži**(▽).

PODEŠAVANJE VREMENA KUVANJA

Možete produžiti vreme kuvanje pritiskom na dugme +30s onoliko puta koliko puta želite da dodate 30 sekundi.

Pritisnite dugme **+30s** jednom za svakih 30 sekundi koje želite da dodate.

KORIŠĆENJE FUNKCIJE ZA UKLANJANJE MIRISA

Koristite ovu funkciju nakon kuvanja hrane sa jakim mirisom ili ako u pećnici ima puno dima.

Pritisnite dugme **Uklanjanje mirisa** (≋) nakon završenog čišćenja. Čuće se četiri zvučna signala.

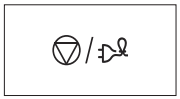
Vreme za uklanjanje mirisa određeno je na 5 minuta. Produžava se za 30 sekundi svakim pritiskom na dugme **+30s**.

Maksimalno vreme za uklanjanje mirisa je 15 minuta.

PODEŠAVANJE REŽIMA ZA UŠTEDU ENERGIJE

Pećnica ima režim za uštedu energije. Ovaj režim omogućava uštedu energije čak i kada pećnica nije u upotrebi.

- Pećnica će podrazumevano preći u režim za uštedu energije nakon 5 minuta neaktivnosti. Dok je aktivan režim za uštedu energije, ekran je isključen i nije moguće koristiti pećnicu.
- Da biste isključili režim za uštedu energije, otvorite vrata, nakon čega će se na ekranu prikazati „0“. Pećnica je spremna za upotrebu.
- Ako želite da koristite režim za uštedue energije, pritisnite dugme **Ušteda energije** (⏀).



ME86V_BOL-03936B-SR.indd 10 2011-02-12 12:50:00

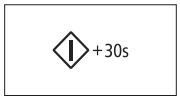
KORIŠĆENJE FUNKCIJE AUTOMATSKOG PODGREVANJA

Funkcija za automatsko podgrevanje ima tri unapred programirana vremena kuvanja. Ne morate da podešavate vreme kuvanja niti nivo snage. Broj porcija možete podesiti pomoću dugmadi (—) i (+). Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Izaberite tip hrane koju kuvate pritiskom na dugme **Automatsko podgrevanje** (Auto) jednom ili više puta.

2. Izaberite veličinu porcije pomoću dugmadi (—) i (+). (Pogledajte tabelu sa strane.)

3. Pritisnite dugme (◇).



Rezultat: Kuvanje počinje. Kada završi sa kuvanjem.

1) Pećnica će se oglasiti zvučnim signalom četiri puta.
2) Poslednji signal će se čuti 3 puta (jednom na svaki minut).
3) Ponovo će se prikazati trenutno vreme.

Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

POSTAVKE AUTOMATSKOG PODGREVANJA

Sledeća tabela sadrži različite programe za automatsko podgrevanje, količine hrane, vreme nakon kuvanja i odgovarajuće preporuke.

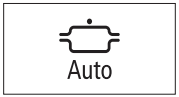
Kôd/Hrana	Količina za posluživanje (g)	Vreme nakon kuvanja (min.)	Preporuke
1. Gotovo jelo (ohlađeno)	300-350 400-450	3	Stavite hranu na keramički tanjir i pokrijte providnom folijom za mikrotalasnu. Ovaj program je prikladan za jela koja se sastoje od 3 komponente (npr. meso sa sosom, povrće i prilozi kao što su krompir, pirinač ili testenine).
2. Gotovo jelo (zamrznuto)	300-350 400-450	4	Uzmite smrznuto gotovo jelo i proverite da li je posuda prikladna za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici. Probušite foliju na gotovom jelu. Stavite smrznuto gotovo jelo na sredinu. Ovaj program je prikladan za smrznuta gotova jela koja se sastoje od 3 komponente (npr. meso sa sosom, povrće i prilozi kao što su krompir, pirinač ili testenine).

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 11 2011-02-12 12:50:00

KORIŠĆENJE FUNKCIJE AUTOMATSKOG KUVANJA

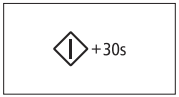
Funkcija automatskog kuvanja ima tri unapred programirana vremena kuvanja. Ne morate da podešavate vreme kuvanja niti nivo snage. Broj porcija možete podesiti pomoću dugmadi (—) i (+). Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Izaberite tip hrane koju kuvate pritiskom na dugme **Automatsko kuvanje** (Auto).



2. Izaberite veličinu porcije pomoću dugmadi (—) i (+). (pogledajte tabelu sa strane)

3. Pritisnite dugme (⏀).



Rezultat: Kuvanje počinje. Kada završi sa kuvanjem.

1) Pećnica će se oglasiti zvučnim signalom četiri puta.
2) Poslednji signal će se čuti 3 puta (jednom na svaki minut).
3) Ponovo će se prikazati trenutno vreme.

Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

POSTAVKE ZA AUTOMATSKO KUVANJE

Sledeća tabela sadrži različite programe za automatsko kuvanje, količine hrane, vreme nakon kuvanja i odgovarajuće preporuke.

Kôd/Hrana	Količina za posluživanje (g)	Vreme nakon kuvanja (min.)	Preporuke
1. Sveže povrće	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Izmerite povrće nakon što ste ga oprali, očistili i isekli na komade jednake veličine. Stavite ga u staklenu činiju sa poklopcem. Dodajte 30 ml (2 kašike) vode ako kuvate 100-250 g, a 45 ml (3-4 kašike) za 300-550 g. Promešajte nakon kuvanja.
2. Smrznuto povrće	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Izmerite smrznuto povrće (-18 °C) i stavite ga u vatrostalnu činiju sa poklopcem odgovarajuće veličine. Ako kuvate 100-350 g dodajte 15 ml (1 kašika) vode, a za 400-550 g dodajte 30 ml (2 kašike). Promešajte nakon kuvanja i pre serviranja. Ovaj program je pogodan za grašak, kukuruz šećerac, brokoli, karfiol i mešano povrće poput graška, šargarepe i karfiola.
3. Oljušten krompir	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Izmerite krompir nakon što ste ga ogulili, oprali i isekli na komade jednake veličine. Stavite ih u posudu za kuvanje na pari. Dodajte 15-30 ml (1-2 kašike) vode ako kuvate 100-350 g, a 45-60 ml (3-4 kašike) ako kuvate 400-550 g. Poklopite.
4. Krompir u ljusci	200 400 600	3	Izaberite krompire slične veličine i težine približno 200 g po komadu. Operite ih i probušite ljusku viljuškom. Umotajte svaki krompir u providnu foliju za mikrotalasnu pećnicu. Stavite jedan krompir u sredinu, dva krompira postavite jedan nasuprot drugom, a tri krompira postavite u krug direktno na obrtno postolje.

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 12 2011-02-12 12:50:01

KORIŠĆENJE FUNKCIJE ZA RESTORAN

Kod funkcije za restoran, vreme kuvanja se podešava automatski.
Broj porcija možete podesiti pomoću dugmadi (—) i (+).
Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Izaberite tip hrane koju kuvate pritiskom na dugme **Restoran** (☕).

2. Izaberite veličinu porcije pomoću dugmadi (—) i (+). (pogledajte tabelu sa strane)

3. Pritisnite dugme (◇).

Rezultat: Kuvanje počinje. Kada završi sa kuvanjem.

1) Pećnica će se oglasiti zvučnim signalom četiri puta.
2) Poslednji signal će se čuti 3 puta (jednom na svaki minut).
3) Ponovo će se prikazati trenutno vreme.

Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

POSTAVKE FUNKCIJE ZA RESTORAN

Sledeća tabela sadrži različite automatske programe za podgrevanje pića i odmrzavanje zamrznutih kolača.
Tabela sadrži količine, vreme nakon kuvanja i odgovarajuće preporuke.

Kôd/Hrana	Veličina porcije	Vreme nakon kuvanja (min.)	Preporuke
1. Napici Kafa, mleko, čaj, voda (na sobnoj temperaturi) ☕	150 ml (1 šolja za kafu) 250 ml (1 velika šolja)	1-2	Sipajte u keramičku šolju za kafu (150 ml) ili veliku šolju (250 ml) i stavite na sredinu obrtnog postolja. Podgrevajte bez poklopca. Pažljivo promešajte pre i posle vremena nakon kuvanja. Vodite računa kada vadite šolje (pogledajte bezbednosna uputstva za tečnosti).
2. Smrznuti kolač ***	100 g (1 komad) 200 g (2 komada) 300 g (2-3 ribe) 400 g (3-4 ribe) 500 g (4 komada)	5-15	Stavite ravne parčiće smrznutog kolača (-18 °C) direktno na metalnu rešetku. Veće parčiće i mafine stavite na obrtno postolje. Jedno parče stavite u sredinu, 2 parčeta stavite jedno naspram drugog, a 3-4 parčeta kolača poređajte u krug. Kolač će biti zagrejan pomoću grejača i postaće hrskav. Ovaj program je pogodan za parčiće kolača kao što je kolač od jabuka sa prelivom sa mrvicama, streusel kolač, kolač od maka i mafine. Nije pogodan za cele torte, kolače punjene kremom i torte sa prelivom od čokolade.

SRPSKI

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 13 2011-02-12 12:50:01

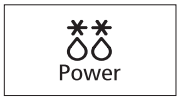
KORIŠĆENJE FUNKCIJE AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

Funkcija automatskog odmrzavanja omogućava vam da odmrznete meso, živinu ili ribu. Vreme odmrzavanja i nivo snage podešavaju se automatski.

Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

Prvo postavite smrznutu hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Pritisnite dugme **Automatsko odmrzavanje** (❄❄) jednom ili više puta. (pogledajte tabelu sa strane)



Rezultat: Pojaviće se sledeća oznaka: 0

2. Izaberite težinu hrane pomoću dugmadi (—) i (+). Maksimalna količina je 1500 g.

3. Pritisnite dugme ⏀.

Rezultat:

- Odmrzavanje počinje.
- Na polovini ciklusa odmrzavanja, pećnica će oglasiti zvučnim signalom da vas podseti da okrenete hranu.
- Ponovo pritisnite dugme ⏀ da biste dovršili odmrzavanje.

Hranu možete odmrzavati i ručno. Da biste to uradili, izaberite funkciju mikrotalasnog kuvanja/podgrevanja i nivo snage 180 W. Više detalja potražite u odeljku „Kuvanje/Podgrevanje“ na stranici 9.

POSTAVKE AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

Sledeća tabela sadrži različite programe za automatsko odmrzavanje, količine hrane, vreme nakon odmrzavanja i odgovarajuće preporuke. Pre odmrzavanja, uklonite sav materijal za pakovanje. Meso, živinu ili ribu stavite na ravnu keramičku podlogu.

Hrana	Količina za posluživanje (g)	Vreme nakon kuvanja (min.)	Preporuke
Meso **Živina** **Riba**	200-1500	15-60	Zaštitite ivice aluminijumskom folijom. Okrenite meso kad se začuje zvučni signal. Ovaj program je prikladan za meso kao što su šnicle, odresci ili mleveno meso, komadi piletine, celo pile ili riblji fileti.

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 14 2011-02-12 12:50:02

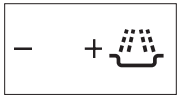
KORIŠĆENJE MEMORIJSKE FUNKCIJE

Ako često kuvate ili podgrevate isti tip jela, vremena kuvanja i nivoe snage možete sačuvati u memoriji pećnice, kako ne biste morali svaki put da ih ponovo podešavate.
Možete sačuvati dve različite postavke.

Čuvanje postavki.

1. Da biste programirali...	**Zatim pritisnite dugme ...**
Prva postavka	Jedanput (prikazuje se kao P1)
Druga postavka	Dvaput (prikazuje se kao P2)

2. Podesite program kuvanja kao i obično (vreme kuvanja i nivo snage), pogledajte ako je neophodno.



3. Pritisnite dugme (◇).

Rezultat: Postavka je sada sačuvana u memoriji pećnice.

Korišćenje postavki.

Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Da biste izabrali...	**Zatim pritisnite dugme**
Prva postavka	Jedanput (prikazuje se kao P1)
Druga postavka	Dvaput (prikazuje se kao P2)

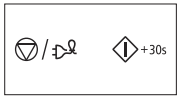
2. Pritisnite dugme (◇).

Rezultat: Hrana se kuva kao što je podešeno.

ISKLJUČIVANJE ZVUČNOG SIGNALA

Zvučni signal možete isključiti u svakom trenutku.

1. Istovremeno pritisnite dugmad (▽) i (◇).

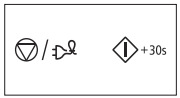


Rezultat:

- Pojaviće se sledeća oznaka.

- Neće se čuti zvučni signal kada pritiskate dugmad.

2. Da biste ponovo uključili zvučni signal, ponovo istovremeno pritisnite dugmad (▽) i (◇).



Rezultat:

- Pojaviće se sledeća oznaka.

- Pećnica će se ponovo oglašavati zvučnim signalom.

KORIŠĆENJE FUNKCIJE ZA RODITELJSKU KONTROLU

Mikrotalasna pećnica je opremljena specijalnim programom za roditeljsku kontrolu, koji omogućava zaključavanje pećnice tako da deca ili neupućene osobe ne mogu slučajno da je uključe.
Pećnica se može zaključati kad god je potrebno.

1. Pritisnite dugme **Roditeljska kontrola** (🔒) u trajanju od jedne sekunde.

Rezultat:

- Pećnica je zaključana (ne može se izabrati nijedna funkcija).
- Na ekranu se prikazuje „L“.

2. Da biste otključali pećnicu, pritisnite dugme **Roditeljska kontrola** (🔒) u trajanju od jedne sekunde.

Rezultat: Pećnica se može normalno koristiti.

SRPSKI

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 15 2011-02-12 12:50:02

VODIČ ZA POSUĐE

Kod kuvanja hrane u mikrotalasnoj pećnici, potrebno je da mikrotalasi prodru u hranu, pa ih posuđe ne sme odbijati niti apsorbovati.
Zato je važno voditi računa pri izboru posuđa. Ako posuđe ima oznaku da se može koristiti u mikrotalasnoj pećnici, možete ga bezbedno koristiti.
U sledećoj tabeli, data je lista različitih tipova posuđa uz napomene o tome da li se i kako mogu koristiti u mikrotalasnoj pećnici.

Posuđe	Bezbedno za korišćenje	Komentari
Aluminijumska folija	✓✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu određenih delova od prekuvavanja. Može doći do stvaranja električnog luka ako je folija suviše blizu zidu pećnice ili ako se koristi previše folije.
Tanjir za reš pečenje	✓	Prethodno ne zagrevajte pećnicu duže od osam minuta.
Keramičke i glinene posude	✓	Porcelan, glinene i glazirane posude i fini porcelan uglavnom su pogodni, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
Plastificirane kutije za jednokratnu upotrebu	✓	Neke vrste smrznute hrane pakuju se u ove kutije.
Pakovanja za brzu hranu		
• Posude od stiropora	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane. Ako se pregreju, može doći do topljenja stiropora.
• Papirne vrećice ili novine	✗	Mogu da se zapale.
• Reciklirani papir ili metalni rubovi	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Stakleno posuđe		
• Posuđe za pečenje i serviranje	✓	Mogu se koristiti, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
• Fine staklene posude	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane ili tečnosti. Osetljivo staklo se može polomiti ili naprsnuti ako se naglo zagreje.
• Staklene tegle	✓	Poklopac se mora ukloniti. Može se koristiti samo za podgrevanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Mogu izazvati električni luk ili vatru.
• Žičane veze za kese za zamrzivač	✗	
Papir		
• Tanjiri, čaše, salvete i kuhinjski papir	✓	Za kratko kuvanje i podgrevanje. Mogu poslužiti za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Plastika		
• Kutije	✓	Posebno ako je u pitanju termoplastika otporna na visoke temperature. Neke od ostalih vrsta plastike mogu se iskriviti ili promeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite melamin plastiku.
• Providna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne bi trebalo da dodiruje hranu. Vodite računa pri uklanjanju folije jer se oslobađa vrela para.
• Kese za zamrzivač	✓✗	Samo ako su otporne na kuvanje i pečenje. Ne bi trebalo da budu hermetički zatvorene. Ako je potrebno, probušite ih viljuškom.
Voštani papir ili papir koji odbija masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage i sprečavanje prskanja.

✓ **: Preporučuje se**
✓✗ **: Obazrivo koristiti**
✗ **: Nije bezbedno**

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 16 2011-02-12 12:50:02

ČIŠĆENJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Potrebno je redovno čistiti sledeće delove mikrotalasne pećnice kako bi se sprečilo nagomilavanje čestica masti i hrane:

- Unutrašnje i spoljne površine
- Vrata i zaptivni sistem na vratima
- Obrtno postolje i obrtni prstenovi

Obavezno vodite računa da zaptivni sistem na vratima bude čist i da se vrata dobro zatvaraju.

Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površina pećnice što može skratiti radni vek uređaja i eventualno dovesti do opasnih situacija.

1. Spoljne površine čistite mekom krpom i toplom sapunjavom vodom. Isperite i osušite.
2. Sapunjavom krpom obrišite eventualnu prosutu hranu i mrlje na unutrašnjim površinama ili obrtnom prstenu. Isperite i osušite.
3. Da biste omekšali očvrsle čestice hrane i uklonili mirise, stavite šoljicu razblaženog limunovog soka na obrtno postolje i zagrevajte deset minuta maksimalnom snagom.
4. Tanjir za mikrotalasnu pećnicu perite po potrebi.

Nemojte prosipati vodu u ventilacione otvore. **Nikada** ne koristite abrazivna sredstva i hemijske rastvarače. Posebno vodite računa kada čistite zaptivne površine na vratima kako biste bili sigurni da neće doći do:

- nagomilavanja čestica
- nepravilnog zatvaranja vrata usled nagomilavanja čestica

ODLAGANJE I SERVISIRANJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Pre odlaganja ili servisiranja pećnice potrebno je da se pridržavate nekoliko jednostavnih mera predostrožnosti.
Pećnica se ne sme koristiti ako su oštećena vrata ili zaptivni sistem na vratima:

- slomljena šarka
- pohabane zaptivni sistem
- izobličeno ili savijeno kućište pećnice

Pećnicu sme da popravlja isključivo kvalifikovan serviser za mikrotalasne pećnice.

Nikada nemojte uklanjati spoljno kućište sa pećnice. Ako se pećnica pokvari pa je potrebno servisiranja ili niste sigurni šta nije u redu:

- Isključite je iz zidne utičnice
- Obratite se najbližem servisnom centru

Ako želite da privremeno odložite pećnicu, izaberite suvo mesto bez prašine.
Razlog: Prašina i vlaga mogu negativno uticati na ispravne elemente pećnice.

Ova mikrotalasna pećnica nije predviđena za komercijalnu upotrebu.

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 17 2011-02-12 12:50:02

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kompanija SAMSUNG neprekidno radi na usavršavanju svojih proizvoda. Specifikacije dizajna i uputstvo za korisnika mogu se promeniti bez prethodne najave.

Model	ME86V/MW86V
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrotalasna	 1150 W
Izlazna snaga	100 W/800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metod hlađenja	Motor sa rashladnim ventilatorom
Dimenzije (Š x V x D) Spolja Otvor pećnice	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Zapremina	23 litra
Težina Neto	 Približno 12 kg

NAPOMENA

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 18 2011-02-12 12:50:02

NAPOMENA

NAPOMENA

ME86V_BOL-03936B-SR.indd 19 2011-02-12 12:50:02

PITANJA ILI KOMENTARI

ZEMLJA	POZOVITE	ILI NAS POSETITE NA MRE I NA
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Kôd br.: DE68-03936B

ME86V
MW86V

Microwave oven

Owner's instructions

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
Please register your product at

www.samsung.com/register

This manual is made with 100% recycled paper.

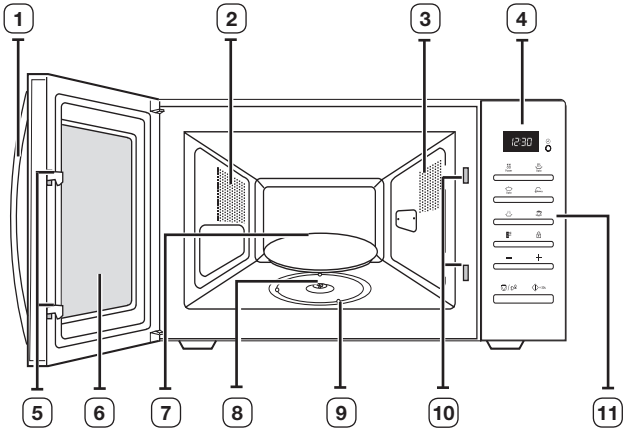
SAMSUNG

ENGLISH

CONTENTS

Oven 2
Control panel 3
Accessories 3
Using this instruction booklet 4
Important safety information 4
Legend for symbols and icons 4
Precaution to avoid possible exposure to excessive microwave energy. ..4
Important safety instructions 5
Installing your microwave oven 8
Setting the time 8
What to do if you are in doubt or have a problem 9
Cooking/reheating 9
Power levels 10
Stopping the cooking 10
Adjusting the cooking time 10
Using the deodorization feature 10
Setting the energy save mode 10
Using the auto reheat feature 11
Auto reheat settings 11
Using the auto cook feature 12
Auto cook settings 12
Using the cafeteria feature 13
Cafeteria settings 13
Using the auto power defrost feature 14
Auto power defrost settings 14
Using the memory feature 15
Switching the beeper off 15
Using the child lock feature 15
Cookware guide 16
Cleaning your microwave oven 17
Storing and repairing your microwave oven 17
Technical specifications 18

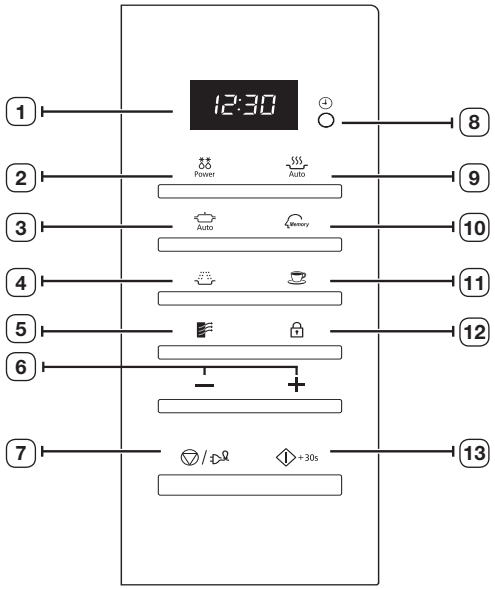
OVEN



1. DOOR HANDLE
2. VENTILATION HOLES
3. LIGHT
4. DISPLAY
5. DOOR LATCHES
6. DOOR
7. TURNTABLE
8. COUPLER
9. ROLLER RING
10. SAFETY INTERLOCK HOLES
11. CONTROL PANEL

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 2 2011-02-12 11:39:20

CONTROL PANEL

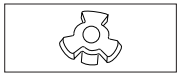


1. DISPLAY
2. AUTO POWER DEFROST BUTTON
3. AUTO COOK SELECTION
4. POWER LEVEL SETTING
5. DEODORIZATION BUTTON
6. UP (+) / DOWN (—) BUTTON (Cook time, weight and serving size)
7. STOP / ENERGY SAVE BUTTON
8. CLOCK SETTING
9. AUTO REHEAT SELECTION
10. MEMORY BUTTON
11. CAFETERIA SELECTION
12. CHILD LOCK SELECTION
13. START BUTTON

ACCESSORIES

Depending on the model that you have purchased, you are supplied with several accessories that can be used in a variety of ways.

1. **Coupler**, already placed over the motor shaft in the base of the oven.

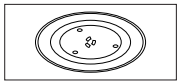
   

   Purpose : The coupler rotates the turntable.

2. **Roller ring**, to be placed in the centre of the oven.

   Purpose : The roller ring supports the turntable.

3. **Turntable**, to be placed on the roller ring with the centre fitting to the coupler.

   Purpose : The turntable serves as the main cooking surface; it can be easily removed for cleaning.

DO NOT operate the microwave oven without the roller ring and turntable.

ENGLISH

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 3 2011-02-12 11:39:20

USING THIS INSTRUCTION BOOKLET

You have just purchased a SAMSUNG microwave oven. Your Owner's Instructions contain valuable information on cooking with your microwave oven:

- Safety precautions
- Suitable accessories and cookware
- Useful cooking tips
- Cooking tips

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
Before using the oven, confirm that the following instructions are followed.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual. Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your appliance.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your microwave oven may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service centre or find help and information online at www.samsung.com.
- This microwave oven is supposed for heating food. It is intended for domestic home-use only. Do not heat any type of textiles or cushions filled with grains, which could cause burns and fire. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by improper or incorrect use of the appliance.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possible result in a hazardous situation.

LEGEND FOR SYMBOLS AND ICONS

WARNING — Hazards or unsafe practices that may result in **severe personal injury or death**.

CAUTION — Hazards or unsafe practices that may result in minor personal injury or property damage.

Warning; Fire hazard	Warning; Hot surface
Warning; Electricity	Warning; Explosive material
Do NOT attempt.	Follow directions explicitly.
Do NOT disassemble.	Unplug the power plug from the wall socket.
Do NOT touch.	Make sure the machine is grounded to prevent electric shock.
Call the service center for help.	Note
Important	

PRECAUTION TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY.

Failure to observe the following safety precautions may result in harmful exposure to microwave energy.

(a) Under no circumstances should any attempt be made to operate the oven with the door open or to tamper with the safety interlocks (door latches) or to insert anything into the safety interlock holes.
(b) Do NOT place any object between the oven door and front face or allow food or cleaner residues to accumulate on sealing surfaces. Ensure that the door and door sealing surfaces are kept clean by wiping after use first with a damp cloth and then with a soft dry cloth.
(c) Do NOT operate the oven if it is damaged until it has been repaired by a qualified microwave service technician trained by the manufacturer. It is particularly important that the oven door closes properly and that there is no damage to the:
(1) Door (bent)
(2) Door hinges (broken or loose)
(3) door seals and sealing surfaces

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 4 2011-02-12 11:39:21

(d) The oven should not be adjusted or repaired by anyone other than a properly qualified microwave service technician trained by the manufacturer.

This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of group 2 which contains all ISM equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and EDM and arc welding equipment.

For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure that these safety precautions are obeyed at all times

⚠ WARNING				
Only qualified staff should be allowed to modify or repair the microwave oven.	✓	✓	✓	✓
Do not heat liquids and other food in sealed containers.	✓	✓	✓	✓
For your safety, do not use high-pressure water cleaners or steam jet cleaners.	✓	✓	✓	✓
Do not install this appliance; near heater, inflammable material; in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water or where gas may leak; on un level ground.	✓	✓	✓	✓
This appliance must be properly grounded in accordance with local and national codes.	✓	✓	✓	✓
Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.	✓	✓	✓	✓
Do not pull or excessively bend or place heavy objecton the power cord.	✓	✓	✓	✓
In the event of a gas leak (such as propane gas, LP gas, etc.), ventilate immediately without touching the power plug.	✓	✓	✓	✓
Do not touch the power plug with wet hands.	✓	✓	✓	✓
Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while an operation is in progress.	✓	✓	✓	✓
Do not insert fingers or foreign substances, If any foreign substance such as water has entered the appliance, unplug the power plug and contact your nearest service centre.	✓	✓	✓	✓
Do not apply excessive pressure or impact to the appliance.	✓	✓	✓	✓
Do not place the oven over a fragile object such as a sink or glass object. (Counter top model only)	✓	✓		
Do not use benzene, thinner, alcohol, steam cleaner or high pressure cleaner to clean the appliance.	✓	✓	✓	✓
Ensure that the power voltage, frequency and current are the same as those of the product specifications.	✓	✓		✓
Plug the power plug into the wall socket firmly. Do not use a multiple plug adapter, an extension cord or an electric transformer.	✓	✓	✓	
Do not hook the power cord on a metal object, insert the power cord between the objects or behind the oven.	✓	✓	✓	
Do not use a damaged power plug, damaged power cord or loose wall socket. When the power plug or power cord is damaged, contact your nearest service centre.	✓	✓	✓	✓
Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.	✓	✓		
Do not pour or directly spray water onto the oven.	✓	✓		
Do not place objects on the oven, inside or on the door of the oven.	✓	✓	✓	
Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the oven.	✓	✓		
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 5 2011-02-12 11:39:25

The appliance is not intended for installing in road vehicles, caravans and similar vehicles etc.	✓	✓	✓	✓
Do not store flammable materials in the oven. Take special care when heating dishes or drinks that contain alcohol as alcohol vapours may contact a hot part of the oven.	✓		✓	✓
The microwave oven is intended to be used on the counter or counter top use only, the microwave oven shall not be placed in a cabinet. (Counter top model only)	✓	✓	✓	✓
WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.	✓	✓	✓	✓
WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.	✓	✓	✓	✓
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.	✓	✓	✓	✓
WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.	✓	✓	✓	✓
WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.	✓	✓	✓	✓
WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.	✓	✓	✓	

WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.	✓		✓	✓
WARNING: Accessible parts may become hot during use. To avoid burns young children should be kept away.	✓		✓	
WARNING: Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling,therefore care must be taken when handling the container; To prevent this situation ALWAYS allow a standing time of at least 20 seconds after the oven has been switched off so that the temperature can equalize. Stir during heating, if necessary, and ALWAYS stir after heating. In the event of scalding, follow these FIRST AID instructions: • Immerse the scalded area in cold water for at least 10 minutes. • Cover with a clean, dry dressing. • Do not apply any creams, oils or lotions.	✓	✓	✓	✓
During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.	✓		✓	✓
WARNING: The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;			✓	
The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.	✓	✓	✓	✓
This oven should be positioned proper direction and height permitting easy access to cavity and control area.	✓	✓	✓	✓
Before using the your oven first time, oven should be operated with the water during 10 minute and then used.	✓	✓	✓	✓

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 6 2011-02-12 11:39:28

This microwave oven has to be positioned so that plug is accessible. If the oven generates a strange noise, a burning smell, or smoke is emitted, unplug the power plug immediately and contact your nearest service center.	✓	✓	✓	✓
during cleaning conditions the surfaces may get hotter than usual and children should be kept away (Cleaning function model only)		✓	✓	
Excess spillage must be removed before cleaning and utensils which state in cleaning manual can be left in the oven during cleaning. (Cleaning function model only)	✓	✓	✓	✓
Appliance should allow to disconnection of the appliance from the supply after installation. The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules. (Built-in model only.)	✓	✓	✓	✓

⚠ CAUTION				
Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens; DO NOT use any metallic containers, Dinnerware with gold or silver trimmings, Skewers, forks, etc. Remove wire twist ties from paper or plastic bags. Reason: Electric arcing or sparking may occur and may damage the oven.	✓		✓	✓
When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;	✓		✓	
Do not use your microwave oven to dry papers or clothes.	✓		✓	✓
Use shorter times for smaller amounts of food to prevent overheating and burning food.	✓		✓	✓
If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;	✓		✓	✓

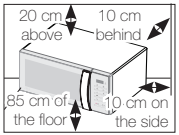
The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;	✓	✓		✓
Do not immerse the power cable or power plug in water and keep the power cable away from heat.	✓	✓		
Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended; Also do not heat airtight or vacuum-sealed bottles, jars, containers, nuts inshells, tomatoes etc.			✓	✓
Do not cover the ventilation slots with cloth or paper. They may catch fire as hot air escapes from the oven. The oven may also overheat and switch itself off automatically, and will remain off until it cools sufficiently.	✓		✓	
Always use oven mitts when removing a dish from the oven to avoid unintentional burns.			✓	
Do not touch heating elements or interior oven walls until the oven has cooled down.			✓	
Stir liquids halfway during heating or after heating ends and allow the liquid stand at least 20 seconds after heating to prevent eruptive boiling.			✓	
Stand at arms length from the oven when opening the door to avoid getting scalded by escaping hot air or steam.			✓	
Do not operate the microwave oven when it is empty. The microwave oven will automatically shut down for 30 minutes for safety purposes. We recommend placing a glass of water inside the oven at all times to absorb microwave energy in case the microwave oven is started accidentally.	✓			✓
Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.	✓			✓
Install the oven in compliance with the clearances stated in this manual (see Installing Your Microwave Oven)	✓		✓	
Take care when connecting other electrical appliances to sockets near the oven.	✓	✓	✓	

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 7 2011-02-12 11:39:31

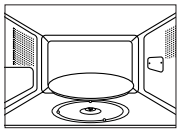
INSTALLING YOUR MICROWAVE OVEN

Place the oven on a flat level surface 85 cm above the floor. The surface should be strong enough to safely bear the weight of the oven.

1. When you install your oven, make sure there is adequate ventilation for your oven by leaving at least 10 cm (4 inches) of space behind and, on the sides of the oven and 20 cm (8 inches) of space above.



2. Remove all packing materials inside the oven.
Install the roller ring and turntable.
Check that the turntable rotates freely.



3. This microwave oven has to be positioned so that plug is accessible.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
For your personal safety, plug the cable into a 3-pin, 230 Volt, 50Hz, AC earthed socket. If the power cable of this appliance is damaged, it must be replaced by a special cable.

Do not install the microwave oven in hot or damp surroundings like next to a traditional oven or radiator. The power supply specifications of the oven must be respected and any extension cable used must be of the same standard as the power cable supplied with the oven. Wipe the interior and the door seal with a damp cloth before using your microwave oven for the first time.

SETTING THE TIME

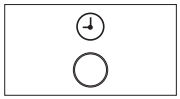
Your microwave oven has an inbuilt clock. When power is supplied, ":0", "88:88" or "12:00" is automatically displayed on the display. Please set the current time. The time can be displayed in either the 24-hour or 12-hour notation. You must set the clock:

- When you first install your microwave oven
- After a power failure

Do not forget to reset the clock when you switch to and from summer or winter time.

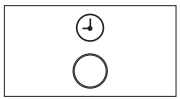
1.

To display the time in the...	**Then press the (🕘) button...**
24-hour notation	Once
12-hour notation	Twice



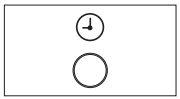
2. Press the (—) and (+) buttons to set the hour.

3. Press the (🕘) button.



4. Press the (—) and (+) buttons to set the minute.

5. Press the (🕘) button.



ME86V_BOL-03936B-EN.indd 8 2011-02-12 11:39:32

WHAT TO DO IF YOU ARE IN DOUBT OR HAVE A PROBLEM

If you have any of the problems listed below try the solutions given.

This is normal.

- Condensation inside the oven.
- Air flow around the door and outer casing.
- Light reflection around the door and outer casing.
- Steam escaping from around the door or vents.

The oven does not start when you press the ◇ button.

- Is the door completely closed?

The food is not cooked at all.

- Have you set the timer correctly and/or pressed the ◇ button?
- Is the door closed?
- Have you overloaded the electric circuit and caused a fuse to blow or a breaker to be triggered?

The food is either overcooked or undercooked.

- Was the appropriate cooking length set for the type of food?
- Was an appropriate power level chosen?

Sparking and cracking occur inside the oven (arcing).

- Have you used a dish with metal trimmings?
- Have you left a fork or other metal utensil inside the oven?
- Is aluminum foil too close to the inside walls?

The oven causes interference with radios or televisions.

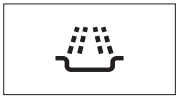
- Slight interference may be observed on televisions or radios when the oven is operating. This is normal. To solve this problem, install the oven away from televisions, radios and aerials.
- If interference is detected by the oven's microprocessor, the display may be reset. To solve this problem, disconnect the power plug and reconnect it. Reset the time.

If the above guidelines do not enable you to solve the problem, contact your local dealer or SAMSUNG after-sales service.

COOKING/REHEATING

The following procedure explains how to cook or reheat food.
Always check your cooking settings before leaving the oven unattended.
First, place the food in the centre of the turntable. Then, close the door.

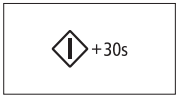
1. Press the (⌂) button.



Result : The 800 W (maximum cooking power) indications are displayed:
Select the appropriate power level by pressing the (⌂) button again until the corresponding wattage is displayed. Refer to the power level table.

2. Set the cooking time by pressing the (—) and (+) buttons as required.

3. Press the (◇) button.



Result : The oven light comes on and the turntable starts rotating.
Cooking starts and when it has finished the oven beeps four times.

Never switch the microwave oven on when it is empty.

If you wish to heat a dish for a short period of time at maximum power (800 W), simply press the **+30s** button once for each 30 seconds of cooking time. The oven starts immediately.

ENGLISH

POWER LEVELS

You can choose among the power levels below.

Power level	Output
HIGH	800 W
MEDIUM HIGH	600 W
MEDIUM	450 W
MEDIUM LOW	300 W
DEFROST	180 W
LOW/KEEP WARM	100 W

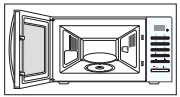
If you select higher power level, the cooking time must be decreased.

If you select lower power level, the cooking time must be increased.

STOPPING THE COOKING

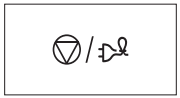
You can stop cooking at any time to check the food.

1. To stop temporarily;
Open the door and press (◇) again.



Result : Cooking stops. To resume cooking, close the door and press (▽) again.

2. To stop completely;
Press the (▽) button.

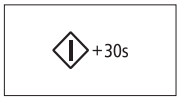


Result : The cooking stops. If you wish to cancel the cooking setting, press the **Cancel** (▽) button again.

You can cancel any setting before you start cooking by simply pressing **Cancel** (▽).

ADJUSTING THE COOKING TIME

You can increase the cooking time by pressing the +30s button once for each 30 seconds to be added.



Press the **+30s** button once for each 30 seconds to be added.

USING THE DEODORIZATION FEATURE

Use this feature after cooking odorous food or when there is a lot of smoke in the oven interior.

Press the **Deodorization** button after you have finished cleaning. you will hear four beeps

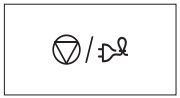
The deodorization time has been specified as 5 minutes. It increases by 30 seconds whenever the **+30s** button is pressed.

The maximum deodorization time is 15 minutes.

SETTING THE ENERGY SAVE MODE

The oven has an energy save mode. This facility saves electricity when the oven is not in use.

- The oven will default to energy save mode after 5 minutes if not used. While in energy save mode, the display is blank and the oven cannot used.
- To remove energy save mode, open the door and then display shows “0”. The oven is ready for use.
- If you want to use energy save mode, press the **Energy Save** button.



ME86V_BOL-03936B-EN.indd 10 2011-02-12 11:39:33

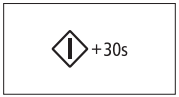
USING THE AUTO REHEAT FEATURE

The auto reheat feature has three pre-programmed cooking times. You do not need to set either the cooking times or the power level. You can adjust the number of servings by pressing the (—) and (+) buttons. First, place the food in the centre of the turntable and close the door.

1. Select the type of food that you are cooking by pressing the **Auto Reheat** (Auto) button once or more times.

2. Select the size of the serving by pressing (—) and (+) buttons. (Refer to the table on the side.)

3. Press the (⏀) button.



Result : Cooking starts. When it has finished.

1) The oven beeps four times.
2) The end reminder signal will beep 3 times (once every minute).
3) The current time is displayed again.

Use only recipients that are microwave-safe.

AUTO REHEAT SETTINGS

The following table presents the various auto reheat programmes, quantities, standing times and appropriate recommendations.

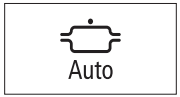
Code/Food	Serving size (g)	Standing time (min.)	Recommendations
1. Ready meal (Chilled)	300-350 400-450	3	Put on a ceramic plate and cover with microwave cling film. This programme is suitable for meals consisting of 3 components (e.g. meat with sauce, vegetables and a side dishes like potatoes, rice or pasta).
2. Ready meal (Frozen)	300-350 400-450	4	Take frozen ready meal and check if dish is suitable for microwave. Pierce film of ready meal. Put the frozen ready meal in the centre. This programme is suitable for frozen ready meals consisting of 3 components (e.g. meat with sauce, vegetables and a side dish like potatoes, rice or pasta).

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 11 2011-02-12 11:39:33

USING THE AUTO COOK FEATURE

The auto cook feature has three pre-programmed cooking times. You do not need to set either the cooking times or the power level. You can adjust the number of servings by pressing the (—) and (+) buttons. First, place the food in the centre of the turntable and close the door.

1. Select the type of food that you are cooking by pressing the **Auto Cook** (Auto) button one or more times.



2. Select the size of the serving by pressing the (—) and (+) buttons. (Refer to the table on the side)

3. Press the (⏀) button.

Result : Cooking starts. When it has finished.

1) The oven beeps four times.
2) The end reminder signal will beep 3 times (once every minute).
3) The current time is displayed again.

Use only recipients that are microwave-safe.

AUTO COOK SETTINGS

The following table presents the various auto cook programmes, quantities, standing times and appropriate recommendations.

Code/Food	Serving size (g)	Standing time (min.)	Recommendations
1. Fresh vegetables	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3	Weigh the vegetables after washing, cleaning and cutting into similar size. Put them into a glass bowl with lid. Add 30 ml (2 tablespoons) water when cooking 100-250 g, add 45 ml (3-4 tablespoons) for 300-550 g. Stir after cooking.
2. Frozen vegetables	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	3-4	Weigh the frozen vegetables (-18 °C) and put them in a suitable sized glass pyrex bowl with lid. When cooking 100-350 g add 15 ml (1 tablespoon) water, for 400-550 g add 30 ml (2 tablespoons). Stir after cooking and before serving. This programme is suitable for peas, sweet corn, broccoli, cauliflower and mixed vegetables such as peas, carrots and cauliflower.
3. Peeled potatoes	100-150 200-250 300-350 400-450 500-550	2-3	Weigh the potatoes after peeling, washing and cutting into similar size. Put them into the steam cooker. Add 15-30 ml (1-2 tablespoons) water when steaming 100-350 g, add 45-60 ml (3-4 tablespoons) for 400-550 g. Cover with lid.
4. Jacket potatoes	200 400 600	3	Take potatoes with similar size and weight of circa 200 g per potato. Wash and prick the skin with a fork. Wrap each potato in microwave cling film. Put one potato in the centre, put two potatoes opposite to each other and 3 potatoes in a circle directly on the turntable.

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 12 2011-02-12 11:39:34

USING THE CAFETERIA FEATURE

With the cafeteria feature, the cooking time is set automatically.
You can adjust the number of servings by pressing the (—) and (+) buttons.
First, place the food in the centre of the turntable and close the door.

1. Select the type of food that you are cooking by pressing the **Cafeteria** (☕) button one or more times.

2. Select the size of the serving by pressing the (—) and (+) buttons. (Refer to the table on the side)

3. Press the (⏀) button.

Result : Cooking starts. When it has finished.

1) The oven beeps four times.
2) The end reminder signal will beep 3 times (once every minute).
3) The current time is displayed again.

Use only recipients that are microwave-safe.

CAFETERIA SETTINGS

The following table presents auto programmes for reheating drinks and defrosting frozen cake.
It contains its quantities, standing times and appropriate recommendations.

Code/Food	Serving size	Standing time (min.)	Recommendations
1. Drinks Coffee, milk, tea, water (room temperature)	150 ml (1 cup) 250 ml (1 mug)	1-2	Pour into a ceramic cup 150 ml or mug 250 ml and place in the centre of turntable. Reheat uncovered. Stir carefully before and after standing time. Be careful while taking the cups out (see safety instructions for liquids).
2. Frozen Cake	100 g (1 pc) 200 g (2 pcs) 300 g (2-3 pcs) 400 g (3-4 pcs) 500 g (4 pcs)	5-15	Put flat frozen cake pieces (-18 °C) directly on metal rack. Put bigger pieces and muffins on turntable. Put one piece in the centre, put 2 pieces opposite to each other and 3-4 cake pieces in a circle. By the help of the heater the cake will be warmed and crisp up. This programme is suitable for cake pieces such as apple cake with crumble topping, streusel cake, cake with poppy seeds and muffins. It is not suitable for a whole cake, cake with cream filling and cake with chocolate topping.

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 13 2011-02-12 11:39:34

USING THE AUTO POWER DEFROST FEATURE

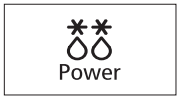
The auto rapid defrost feature enables you to defrost meat, poultry or fish. The defrost time and power level are set automatically.

Use only dishes that are microwave-safe.

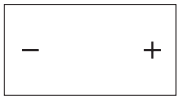
First, place the frozen food in the centre of the turntable and close the door.

1. Press the **Auto Power Defrost** button one or more times. (Refer to the table on the side)

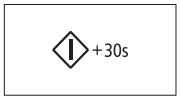
   Result : The following indication is displayed :



2. Select the food weight by pressing (—) and (+) buttons.
   It is possible to set up to a maximum of 1500 g.



3. Press the ◇ button.



   Result :

   - Defrosting begins.
   - The oven beeps half way through defrosting to remind you to turn the food over.
   - Press ◇ button again to finish defrosting.

You can also defrost food manually. To do so, select the microwave cooking/reheating function with a power level of 180 W. Refer to the section entitled “Cooking/Reheating” on page 9 for further details.

AUTO POWER DEFROST SETTINGS

The following table presents the Power Defrost programme, quantities, standing times and appropriate recommendations.
Remove all kind of package material before defrosting. Place meat, poultry and fish on a flat ceramic plate.

Food	Serving size (g)	Standing time (min.)	Recommendations
Meat **Poultry** **Fish**	200-1500	15-60	Shield the edges with aluminium foil. Turn the pieces over, when the oven beeps. This programme is suitable for meat such as steaks, chops or minced meat, chicken pieces, whole chicken or fish fillets.

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 14 2011-02-12 11:39:34

USING THE MEMORY FEATURE

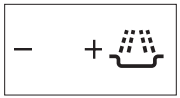
If you often cook or reheat the same types of dishes, you can store the cooking times and power levels in the oven's memory, so that you do not have to reset them each order.
You can store two different setting.

Storing the settings.

1. **To programme the...** — **Then press the Memory button**

   First setting — Once (Display is P1)
   Second setting — Twice (Display is P2)

2. Set your cooking programme as usual (cooking time and power level) see if necessary.



3. Press the (◇) button.

   Result : Your setting are now stored in the oven's memory.

Using the settings.

First, place the food in the centre of the turntable and close the door.

1. **To select the...** — **Then press the Memory button**

   First setting — Once (Display is P1)
   Second setting — Twice (Display is P2)

2. Press the (◇) button.

   Result : The food is cooked as requested.

SWITCHING THE BEEPER OFF

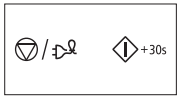
You can switch the beeper off whenever you want.

1. Press the (▽) and (◇) buttons at the same time.

   Result :

   - The following indication is displayed.

   - The oven will not beep each time you press a button.

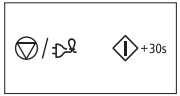


2. To switch the beeper back on, press the (▽) and (◇) buttons again at the same time.

   Result :

   - The following indication is displayed.

   - The oven operates with the beeper on again.



USING THE CHILD LOCK FEATURE

Your microwave oven is fitted with a special child lock programme, which enables the oven to be "locked" so that children or anyone unfamiliar with it cannot operate it accidentally.
The oven can be locked at any time.

1. Press the **Child Lock** (🔒) button for one second.

   Result :

   - The oven is locked (no functions can be selected).

   - The display shows "L".

2. To unlock the oven, press the **Child Lock** (🔒) button for one second.

   Result : The oven can be used normally.

ENGLISH

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 15 2011-02-12 11:39:35

COOKWARE GUIDE

To cook food in the microwave oven, the microwaves must be able to penetrate the food, without being reflected or absorbed by the dish used. Care must therefore be taken when choosing the cookware. If the cookware is marked microwave-safe, you do not need to worry.
The following table lists various types of cookware and indicates whether and how they should be used in a microwave oven.

Cookware	Microwave-safe	Comments
Aluminum foil	✓ ✗	Can be used in small quantities to protect areas against overcooking. Arcing can occur if the foil is too close to the oven wall or if too much foil is used.
Browning plate	✓	Do not preheat for more than eight minutes.
China and earthenware	✓	Porcelain, pottery, glazed earthenware and bone china are usually suitable, unless decorated with a metal trim.
Disposable polyester cardboard dishes	✓	Some frozen foods are packaged in these dishes.
Fast-food packaging		
• Polystyrene cups containers	✓	Can be used to warm food. Overheating may cause the polystyrene to melt.
• Paper bags or newspaper	✗	May catch fire.
• Recycled paper or metal trims	✗	May cause arcing.
Glassware		
• Oven-to-table ware	✓	Can be used, unless decorated with a metal trim.
• Fine glassware	✓	Can be used to warm foods or liquids. Delicate glass may break or crack if heated suddenly.
• Glass jars	✓	Must remove the lid. Suitable for warming only.
Metal		
• Dishes	✗	May cause arcing or fire.
• Freezer bag twist ties	✗	
Paper		
• Plates, cups, napkins and kitchen paper	✓	For short cooking times and warming. Also to absorb excess moisture.
• Recycled paper	✗	May cause arcing.
Plastic		
• Containers	✓	Particularly if heat-resistant thermoplastic. Some other plastics may warp or discolour at high temperatures. Do not use melamine plastic.
• Cling film	✓	Can be used to retain moisture. Should not touch the food. Take care when removing the film as hot steam will escape.
• Freezer bags	✓ ✗	Only if boilable or oven-proof. Should not be airtight. Prick with a fork, if necessary.
Wax or grease-proof paper	✓	Can be used to retain moisture and prevent spattering.

✓ **: Recommended**
✓✗ **: Use caution**
✗ **: Unsafe**

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 16 2011-02-12 11:39:35

CLEANING YOUR MICROWAVE OVEN

The following parts of your microwave oven should be cleaned regularly to prevent grease and food particles from building up:

- Inside and outside surfaces
- Door and door seals
- Turntable and roller rings

Always ensure that the door seals are clean and the door closes properly.

Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

1. Clean the outside surfaces with a soft cloth and warm, soapy water. Rinse and dry.
2. Remove any splashes or stains on the inside surfaces or on the roller ring with a soapy cloth. Rinse and dry.
3. To loosen hardened food particles and remove smells, place a cup of diluted lemon juice on the turntable and heat for ten minutes at maximum power.
4. Wash the dishwasher-safe plate whenever necessary.

Do not spill water in the vents. **Never** use any abrasive products or chemical solvents. Take particular care when cleaning the door seals to ensure that no particles:

- Accumulate
- Prevent the door from closing correctly

STORING AND REPAIRING YOUR MICROWAVE OVEN

A few simple precautions should be taken when storing or having your microwave oven serviced.

The oven must not be used if the door or door seals are damaged:

- Broken hinge
- Deteriorated seals
- Distorted or bent oven casing

Only a qualified microwave service technician should perform repair.

Never remove the outer casing from the oven. If the oven is faulty and needs servicing or you are in doubt about its condition:

- Unplug it from the wall socket
- Contact the nearest after-sales service centre

If you wish to store your oven away temporarily, choose a dry, dust-free place.
Reason : Dust and damp may adversely affect the working parts in the oven.

This microwave oven is not intended for commercial use.

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 17 2011-02-12 11:39:35

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SAMSUNG strives to improve its products at all times. Both the design specifications and these user instructions are thus subject to change without notice.

Model	ME86V , MW86V
Power source	230 V ~ 50 Hz
Power consumption Microwave	 1150 W
Output power	100 W / 800 W (IEC-705)
Operating frequency	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Cooling method	Cooling fan motor
Dimensions (W x H x D) Outside Oven cavity	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volume	23 liter
Weight Net	 12 kg approx

English

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

NOTE

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 18 2011-02-12 11:39:35

NOTE

NOTE

ME86V_BOL-03936B-EN.indd 19 2011-02-12 11:39:35

QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815-56 480	
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

Code No.: DE68-03936B